

LES ENQUÊTES DE

KFR FANSUB

KINDAICHI

ÉDITIONS TONKAM
~VERSION FRANÇAISE~

7

HISTOIRE YOZABURO KANAR
DESSINS FUMIYA SATO

Les enquêtes

KIND

BDA

ENQ



H
D

es de

AICHI

7



Histoire : Yozaburo KANARI

Dessins : Fumiya SATO

AINSI, NOUS NOUS
SOMMES RENDUS AU LAC
DE L'AMOUR IMPOSSIBLE,
SITUÉ DANS LE
DÉPARTEMENT DE
NAGANO



LE COUSIN DE MIYUKI,
SHIGERU KIKAWA
(22 ANS), LUI A DEMANDÉ
D'ALLER À SA PLACE
EN TANT QUE VISITEUR
TÉMOIN, DANS UN VILLAGE
DE VACANCES
QUI OUVRIRA L'ANNÉE
PROCHAINE

A ANNONCÉ
L'ÉVASION D'UN
DANGEREUX ASSASSIN
DE LA PRISON SITUÉE
PRÈS DU VILLAGE...
NOUS ÉTIIONS INQUIETS



NOUS FÊTIIONS
NOTRE ARRIVÉE,
QUAND UN FLASH
RADIO...



AAAAAAHHH
!!

ET LE LENDEMAIN MATIN,...



C'EST
JASON...



NOUS AVONS
DÉCOUVERT LE
CADAVRE D'UN
DES VISITEURS
TÉMOINS,
SUICHI KURATA
(20 ANS)

SON VISAGE ÉTAIT
AFFREUSEMENT
MUTILÉ

Les enquêtes de
KINDAICHI

SOMMAIRE

DOSSIER 6 : LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE

FICHER 2
FICHER 3
FICHER 4
FICHER 5
FICHER 6
FICHER 7
FICHER 8
FICHER 9
FICHER 10

P. 4
P. 24
P. 46
P. 68
P. 88
P. 108
P. 127
P. 149
P. 171

ISBN SÉRIE 2-84580-014-2 / ISBN VOL. 2-84580-018-5 / ISBN ÉD.ORIGINALE 4-08-872629-4

KENGO AKECHI,
SAMOURAÏ
MYSTÉRIEUX,
IL SE FAIT
REMARQUER AVEC
SES HABITS
FUTURISTES

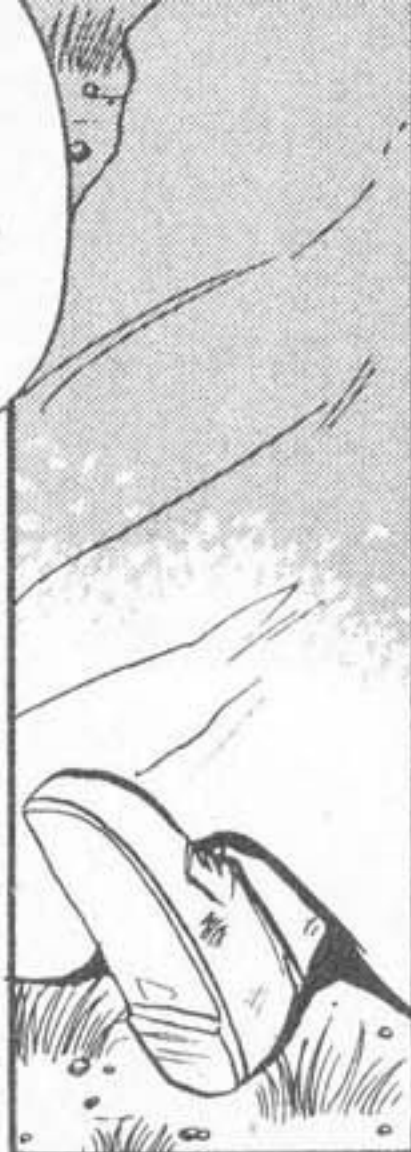
KIN,
ÉPICURIEN
MYSTÉRIEUX,
IL EST CONFRONTÉ
À DES INCIDENTS
PARTOUT
OÙ IL VA

ISAMU KENMOCHI,
INSPECTEUR MYSTÉRIEUX, IL ENQUÊTE
SUR DES VOLEURS PYROMANES
(SES HABITS LUI VONT TROP BIEN !)

OYUKI, JEUNE FILLE
MYSTÉRIEUSE,
ELLE SUIT KIN PARTOUT

KOTARO TAWARADA,
POLICIER MYSTÉRIEUX,
IL LANCE DES PIÈCES
DE MONNAIE MALGRÉ
SON FAIBLE SALAIRE





Cette histoire est une fiction. Toute ressemblance avec des personnages ou organismes existants serait un hasard.



C'EST
JASON
QUI A
FAIT ÇA

JASON
?

DOSSIER 6

LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE ②

IL AVAIT DONNÉ
NAISSANCE À
UN VÉRITABLE
MONSTRE,
JASON

LE FANTASME
DE CE JEUNE
HOMME ÉTAIT
DEVENU RÉALITÉ

EN EFFET, IL
SEMBLE QUE
SUICHI AIT ÉTÉ
TUÉ AVEC UN
INSTRUMENT
TRANCHANT
COMME UNE
HACHE

TOUT
COMME
CELUI DE
SUICHI
KURATA



HEIN ?

J'AI VU
TOUS CES
CADAVRES
DONT LES
VISAGES
AVAIT ÉTÉ
CHARCUTÉS
À LA HACHE
!

QUAND
JE SUIS
ARRIVÉ
SUR LES
LIEUX...

J'AVAIS
ENTENDU
DIRE QUE
CE JASON
AVAIT ÉTÉ
CONDAMNÉ
À MORT

MAIS QUI
EST CE
SEIJI...
?

EST-IL
VRAIMENT
PEINTRE ?

IL N'Y A QU'À
REGARDER LA
PROFONDEUR
DES BLES-
SURES

ÇA SE
VOIT...
SI ON
OBSERVE
BIEN...

SEIJI KOBAYASHI - PEINTRE

MAIS JE
NE SAVAIS
PAS QU'IL
ÉTAIT
INCARCÉRÉ
PRÈS D'ICI...

IL S'EST IDENTIFIÉ AUX ACTEURS DE CES FILMS

IL ÉTAIT TOUJOURS RIVÉ À SON ÉCRAN ET AVEC LE TEMPS...

OUI, LE MEURTRIER ÉTAIT COMPLEXÉ ET INTROVERTI, IL NE PARLAIT À PERSONNE

UN MASSACRE ?

ET POUR CELA, IL A EU RECOURS À LA CHIRURGIE ESTHÉTIQUE

IL A VOULU RESSEMBLER À SON HÉROS PRÉFÉRÉ

À 25 ANS, IL NE TRAVAILLAIT PAS ET IL PASSAIT SON TEMPS À REGARDER LA TÉLÉVISION

AUX MONSTRES DES FILMS D'HORREUR



BOULEVERSÉ, IL A FINI PAR RÉALISER QU'IL RESSEMBLAIT

SON VISAGE ÉTAIT DÉFORMÉ ET ENLAIDI

MAIS APRÈS PLUSIEURS OPÉRATIONS PLUS OU MOINS RATÉES...

QUAND LA POLICE EST ARRIVÉE, IL AVAIT EMPILÉ LES CORPS

AVEC SON MASQUE, JASON, LE MONSTRE

ALORS, IL EST DEVENU...

MAIS LES VISAGES QUE L'ON POUVAIT VOIR, ÉTAIENT TOUS AFFREUSEMENT MUTILÉS

A TUÉ AVEUGLÉMENT TREIZE PERSONNES, DONT LES MEMBRES DE SA FAMILLE

"JASON, LE MEURTRIER" !!







IL FAUT
APPELER
TOUT DE
SUITE LA
POLICE !

OUI...
MON-
SIEUR !



MAIS
ARRÊTE
DE NOUS
FAIRE
PEUR

CE TYPE
EST TRÈS
DANGE-
REUX !

SABURO KAYAMA
P.D.G. D'UNE AGENCE IMMOBILIÈRE



!?



?!
QU'EST-CE
QUE ÇA
VEUT DIRE ?

IL N'Y A
AUCUNE
TONALITÉ
!?



ET ZUT !



LA LIGNE
DOIT ÊTRE
COUPÉE



LAISSE
MOI
FAIRE !



C'EST
AUSSI
JASON QUI
A FAIT ÇA ?



!?



MAIS QU'EST-CE QU'ILS ONT DANS LA TÊTE ?



CETTE HISTOIRE DE MEURTRE EST INCROYABLE ! ON AURAIT PU GAGNER !



QU'EST-CE QUE TU FAIS ?

NON... EXCUSEZ-MOI, JE PEUX LA PORTER MOI-MÊME !



HAJIME !

OUI ?



FUMÉE ?

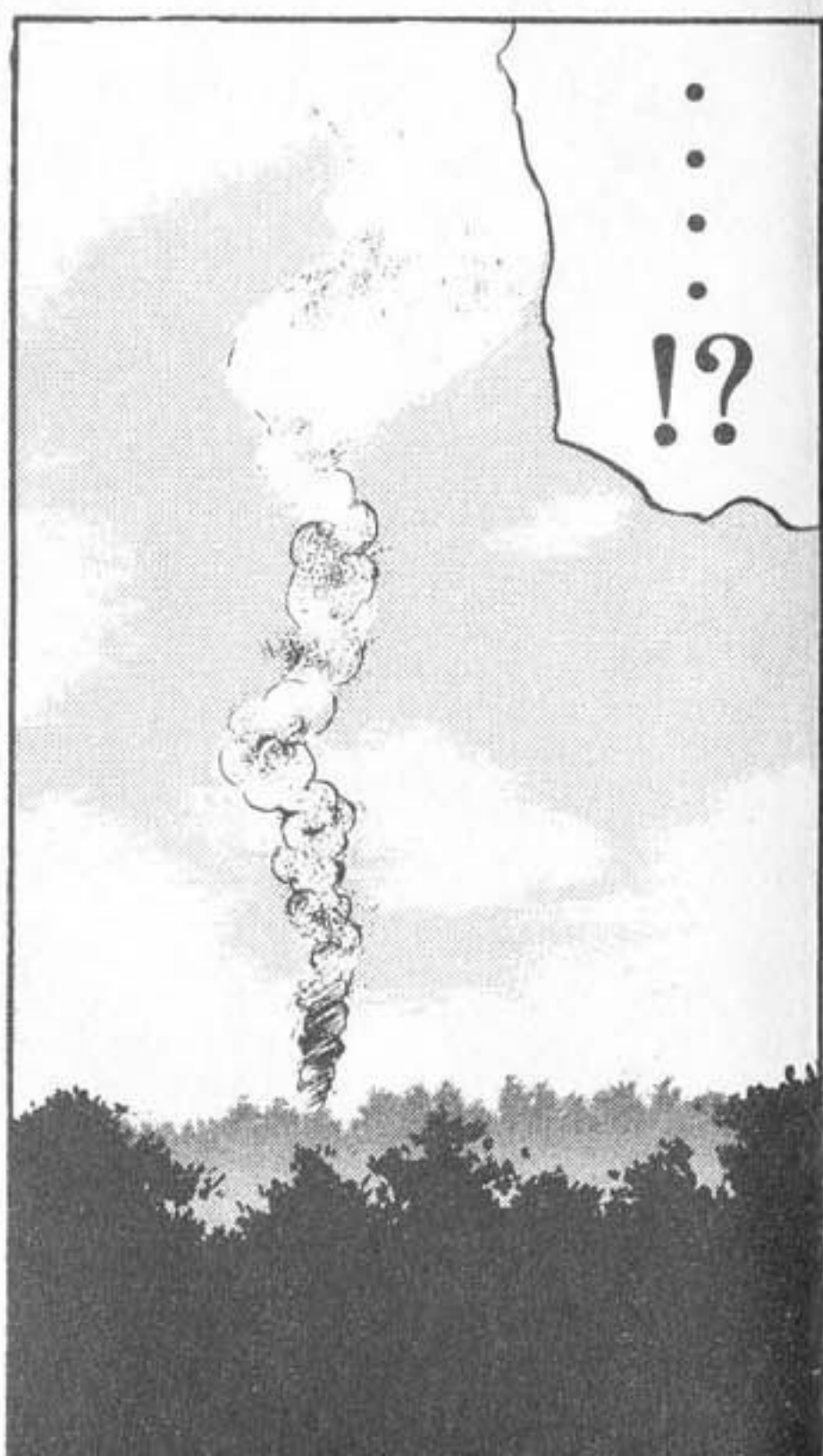
D'OÙ VIENT CETTE FUMÉE ?



VITE... ALLONS VOIR !

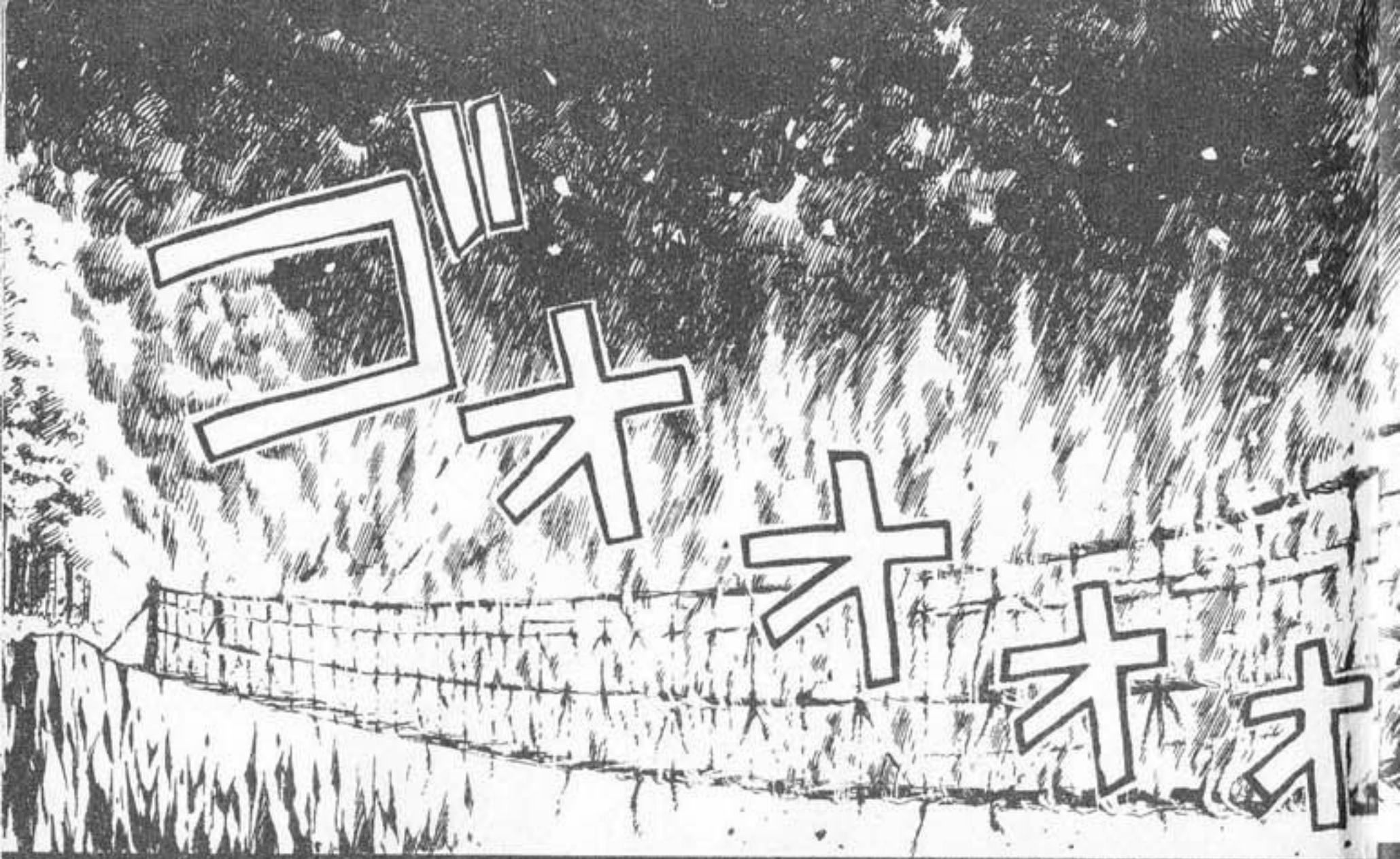
C'EST LÀ QU'IL Y A LE PONT !

QUOI ?

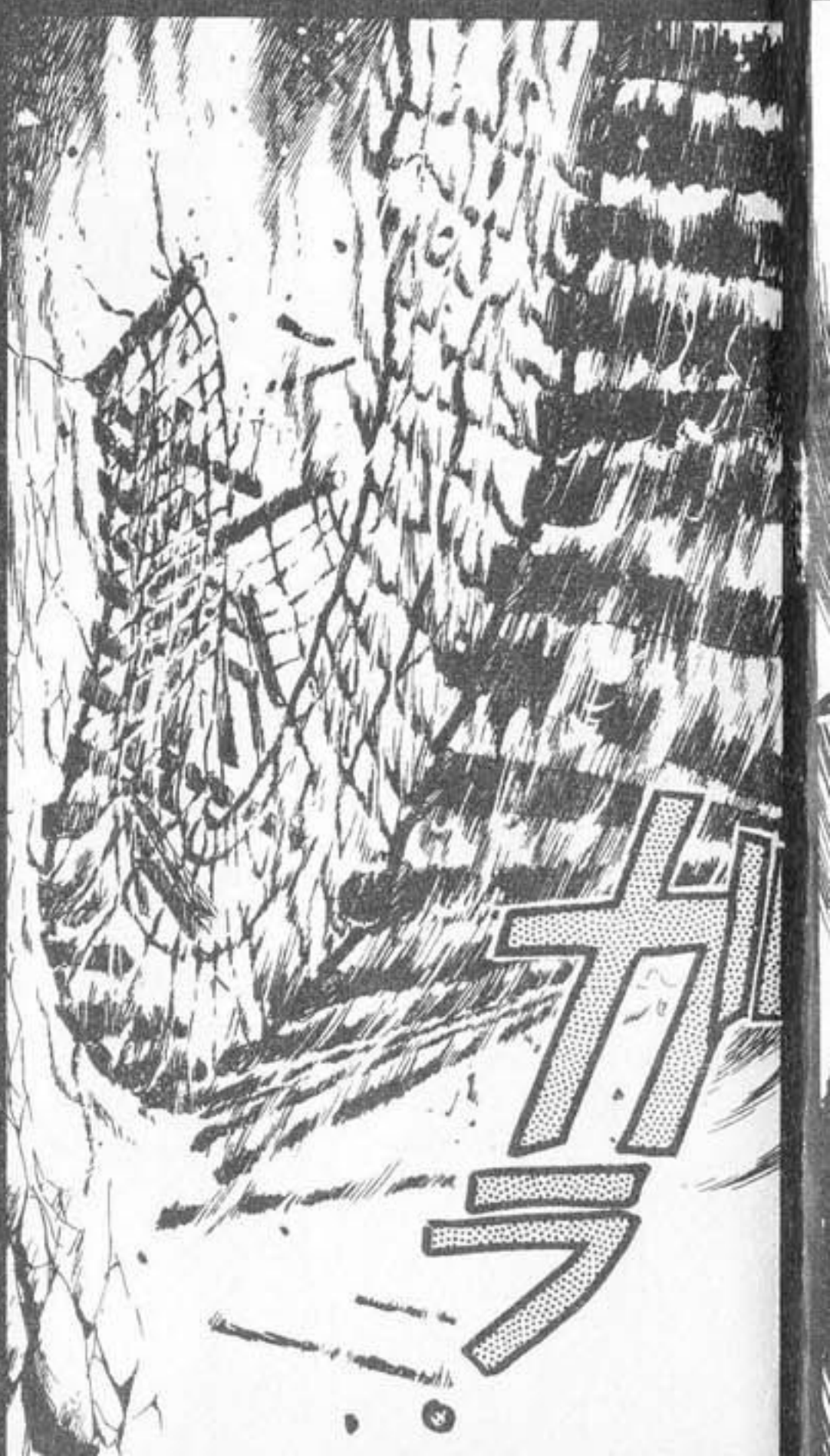


!?





IL...
S'EST
ÉCROULÉ...





**LE PONT
EST EN
FEU !!**



**NON !
C'EST
DANGEREUX !
ARRÊTEZ !!**



**TOUT
BRÛLE**

**C'EST
PAS
POSSIBLE...
!**



**MERDE...
IL FAUT QUE
JE TRAVERSE
TOUT DE
SUITE...**

MAIS
QU'EST-CE
QU'ON PEUT
FAIRE
MAINTENANT ?



TROP
DANGE-
REUX !

CE SERAIT
NICIDAIRE DE
BALADER
DANS UNE
FORÊT SANS
CARTE

OUI

VOUS ÊTES
SÛR QU'IL N'Y
A PAS UNE
AUTRE
ISSUE ?

IL EST
PEUT-ÊTRE
TOUT
PROCHE
DE NOUS
?!

SI NOUS
TRAVERSIONS
LA FORÊT POUR
CHERCHER DU
SECOURS...

HA HA HA !
COMME
C'EST
DRÔLE

ET PUIS, ON
RISQUE D'Y
RENCONTRER
CE JASON...

MERDE...!
JE PORTERAI
PLAINTES CONTRE
L'AGENCE MIZUKI
QUI NOUS A
CONVIES À
CE SÉJOUR
DÉBILE !

NOUS SOMMES
PRISONNIERS DE
JASON PENDANT
QUATRE JOURS,
JUSQU'À CE
QU'ON VIENNE
NOUS
CHERCHER !

YOSUKE
ITSUKI !?



REGAR-
DEZ !

FEU EST
ARTI DE
VOTRE CÔTÉ



C'EST
AUSSI LE
MEURTIER
QUI A FAIT
ÇA ?

PEUT-
ÊTRE...



C'ÉTAIT
LA
SEULE
ROUTE
...

POUR
QUITTER
CET
ENDROIT



QUAIS

ALORS,
JASON
EST...



ENFERMÉS
PAR
JASON
LE
MEURTIER
!!



IL EST
AVEC
NOUS...

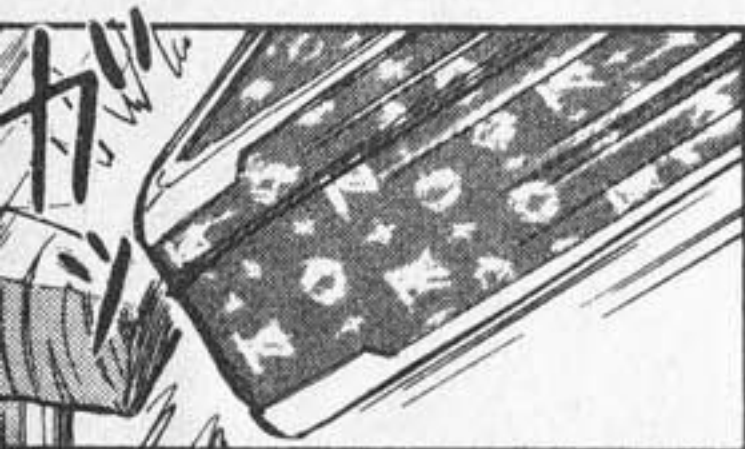
NOUS
SOMMES
PRISON-
NIERS !

COMME QUOI,
CELA PROVIENT
DU FAIT QUE C'EST
VOUS QUI TUEZ
VOS MODÈLES

ET VOUS LES
REPRODUISEZ D'UNE
FAÇON SI RÉALISTE
QUE LES RUMEURS
CIRCULENT...

JE VEUX
PARTIR !!

MAIS
JE RÊVE



NE TOUCHEZ
PAS À MA
VALISE !

DU CALME,
MONSIEUR
KAYAMA !





EH !
QU'EST-CE
QUE VOUS
FAITES
?

VOUS
DESSINEZ...
?



VOUS
PARLEZ
DE CALME
DANS UN
CAS
PAREIL...



GARD
VOTRE
CALME
MONSIEUR
KAYAMA

L'IMPORTANT
N'EST-IL PAS
DE NOUS
PROTÉGER
CONTRE CE
MEURTRIER ?



MAIS
C'EST...

LE
CADAVRE
DE SUICHI
KURATA
!!



MAIS DEPUIS
QUELQUE
TEMPS,
ON DIT AUSSI
QUE VOUS NE
DESSINEZ PLUS
QUE DES
CADAVRES

SEIJI
KOBAYASHI...
IL Y A DIX ANS,
ON A BEAUCOUP
PARLÉ DE VOTRE
TALENT DANS LE
MONDE DE LA
PEINTURE



TIENS,
TIENS !
VOUS
VOUS ÊTES
MIS AU
TRAVAIL
?



UN
DESSIN DE
SUICHI.
MORT ?



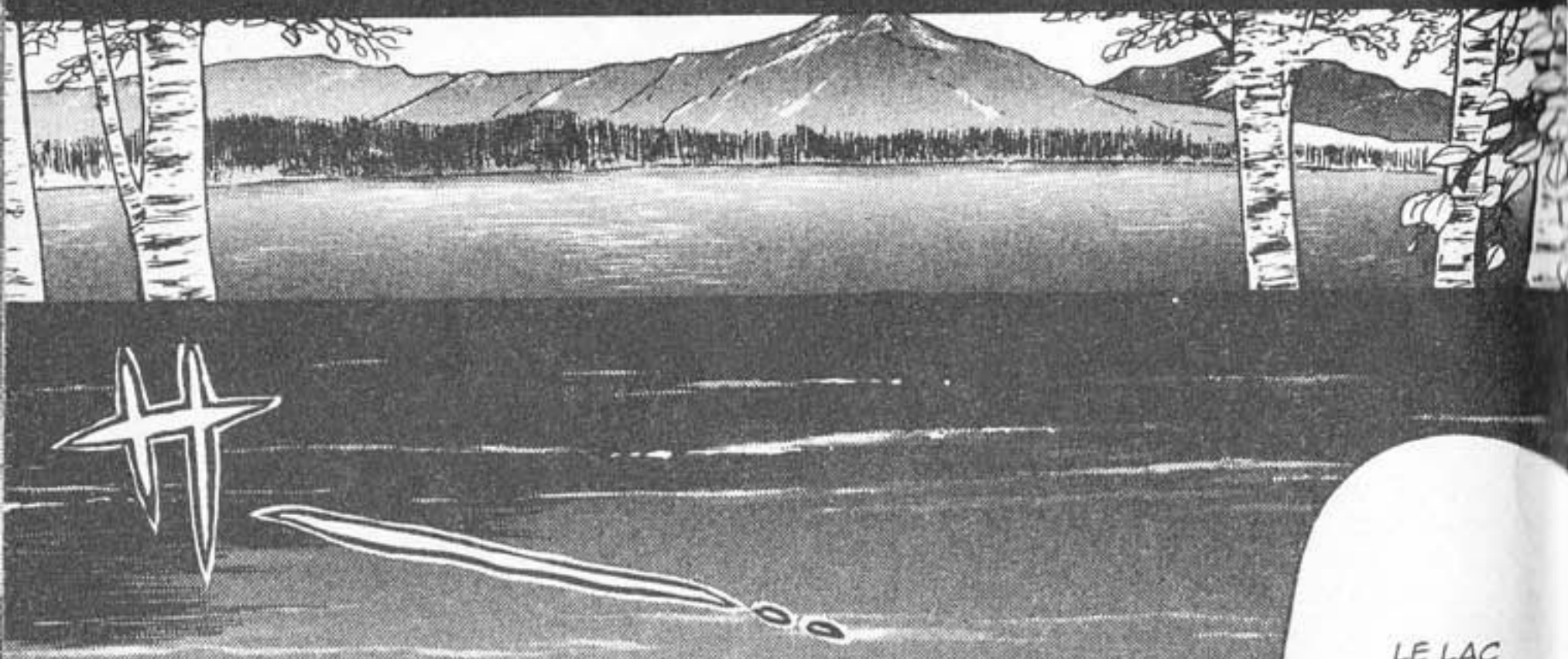


ET ON SE
MONTRE SOUS
SON VÉRITABLE
JOUR...



DANS
UN SENS,
TOUT LE
MONDE
PORTE UN
MASQUE

ET QUAND
ON SENT QUE
LA MORT EST
PROCHE, ON
SE DÉMASQUE
!



HAJIMÉ,
À QUOI
PENSES-TU
DEPUIS
TOUT À
L'HEURE ?

AU
PONT !



LE LAC
EST À
NOUVEAU
ROUGE...



JE NE VEUX PAS RESTER LÀ... JE PRÉFÈRE MOURIR DE FAIM DANS LA FORÊT !

JE PARTIRAI D'ICI À N'IMPORTE QUEL PRIX !!



ガサガサ

MOI, JE NE VEUX PAS ÊTRE TUÉ



OH... TOUS CES BILLETS...

DES BILLETS DE 10 000 YENS !



MAIS DANS CE CAS, C'EST CHACUN POUR SOI...



AH... QUELLE HORREUR !

POURQUOI DEVONS-NOUS SUBIR TOUT ÇA ?



ILS ONT CHANGE DEPUIS HIER... CE SONT DES PERSONNES BIEN DIFFÉRENTES

CEPENDANT, IL NE FAUT PAS SE SÉPARER SI ON VEUT ÉCHAPPER AU TUEUR





COM-
MENT ?

SI JE
VIENS,
IL FAUDRA
OUBLIER
CETTE
AFFAIRE



JE NE
VAIS PAS
AVEC
TOI



JE VAIS
TRAVERSER
LA FORÊT

J'ÉTAIS
TRÈS
SPORTIF
QUAND
J'ÉTAIS
JEUNE



MAIS
QUELLE
AVIDITÉ !



TU SAIS,
ON N'A PAS
LE DROIT À CE
GENRE DE GRO-
LOT TOUS LES
JOURS



!?



COMME
TU VEUX !
MOI, J'ME
TIRE !



JE ME
SALIVE
D'ICI...



MOI, JE NE
SUPPORTE
PLUS DE
RESTER !



QUELLE
POUFIASSE !

JE NE
SAVAIS PAS
QU'ELLE
ÉTAIT SI
CUPIDE !



QUE
RA-T-IL
IL NOUS
E TOUS
?

CE N'EST
PAS POUR
NOUS
COINCER
ICI ?



IL N'Y A
PAS PENSÉ,
IL EST UN
PEU
DÉRANGÉ...



NON...
E N'EST
AS ÇA !



SANS
CE PONT,
IL SERA
BLOQUÉ
AUSSI .

COMME
NOUS
?



POURQUOI
A-T-IL
BRÛLÉ ?



OU
RIEN...

LE BUT DE
JASON EST-IL
RÉELLEMENT DE
NOUS TUE ?



DE
E !

QU'EST-CE
QUE TU
FAIS À
CETTE
HEURE-CI
! ?

...

AINSI, NOUS NOUS
SOMMES RENDUS
AU LAC DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE,
SITUÉ DANS
LE DÉPARTEMENT
DE NAGANO



LE COUSIN DE MIYUKI,
SHIGERU KIKAWA
(22 ANS), LUI A DEMANDÉ
D'ALLER À SA PLACE
EN TANT QUE VISITEUR
TÉMOIN, DANS UN
VILLAGE DE VACANCES
QUI OUVRIRA L'ANNÉE
PROCHAINE

IL ÉTAIT COMME
NOUS, VISITEUR
TÉMOIN ET SON
MEURTRE
RESSEMBLAIT AUX
CRIMES DE JASON
COMMIS DIX ANS
PLUS TÔT



LE LENDEMAIN
MATIN, NOUS
AVONS
DÉCOUVERT
LE CADAVRE DE
SUICHI KURATA
(20 ANS)



UN FLASH RADIO
NOUS A APPRIS
QU'UN MEURTRIER
NOMMÉ JASON
S'ÉTAIT ÉVADÉ DE
LA PRISON SITUÉE
PRÈS DU VILLAGE

NOUS NOUS SOMMES
AINSI RETROUVÉS
PRISONNIERS DE
JASON LE MEURTRIER
!!

Les enquêtes de KINDAICHI

PUIS,
LE PONT QUI ÉTAIT
LE SEUL CHEMIN
POUR ACCÉDER AU
CAMPING A BRÛLÉ



SUICHI KURATA



SEIJI KOBAYASHI



SEISAKU KOUDA



YOSUKÉ ITSUKI



EIJI TOWONO

LE MATIN DU
TROISIÈME
JOUR...



SHOTARO KUJO



SAYURI KAWANISHI



SEIKO KAYAMA



SABURO KAYAMA



**AAHH
!**

!?

**JASON
!?**

**TU...
TU ES...**



JE VOUS
CONSEILLE
DE NE PAS
ALLER DANS
LA FORÊT !

!

MAIS NOUS
NE POUVONS
PAS LAISSER
MONSIEUR
KAYAMA
TOUT SEUL

JE
COMPRENDS
QUE TU
AIES PEUR,
SHOTARO,
ET NOUS
AUSSI

MAIS
JASON
EST DANS
LA FORÊT !

SHOTARO !
C'EST VOUS
LE GUIDE !

C'EST À
VOUS
D'ASSURER
NOTRE
SÉCURITÉ

HORS DE
QUESTION
D'ALLER
DANS
CETTE
FORÊT !

JE REFUSE
DE MOURIR
POUR
RÉPARER
LA FAUTE
D'UN AUTRE

YOSUKI
ITSUKI
!

ET PUIS
C'EST LE
DOMAINE
DE JASON

PEUT-ÊTRE
QU'EN CE MOMENT
MÊME, JASON
S'ACHARNE AVEC
SA HACHE SUR
LE VISAGE DE
TONTON
SABURO ?

SABURO KAYAMA
A SOUHAITÉ
PARTIR ! NOUS NE
SOMMES PAS
RESPONSABLES,
N'EST-CE PAS ?

S MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE ③

ABURO KAYAMA
EST PARTI TOUT
SEUL DANS
LA FORÊT !

ÇA NE
SERT À
RIEN DE SE
DISPUTER !

IL FAUT
PARTIR
À SA
RECHERCHE
!

MAIS MADAME,
IL FALLAIT
L'EN EMPECHER !
C'EST UN
SUICIDE... IL N'A
MÊME PAS DE
CARTE...

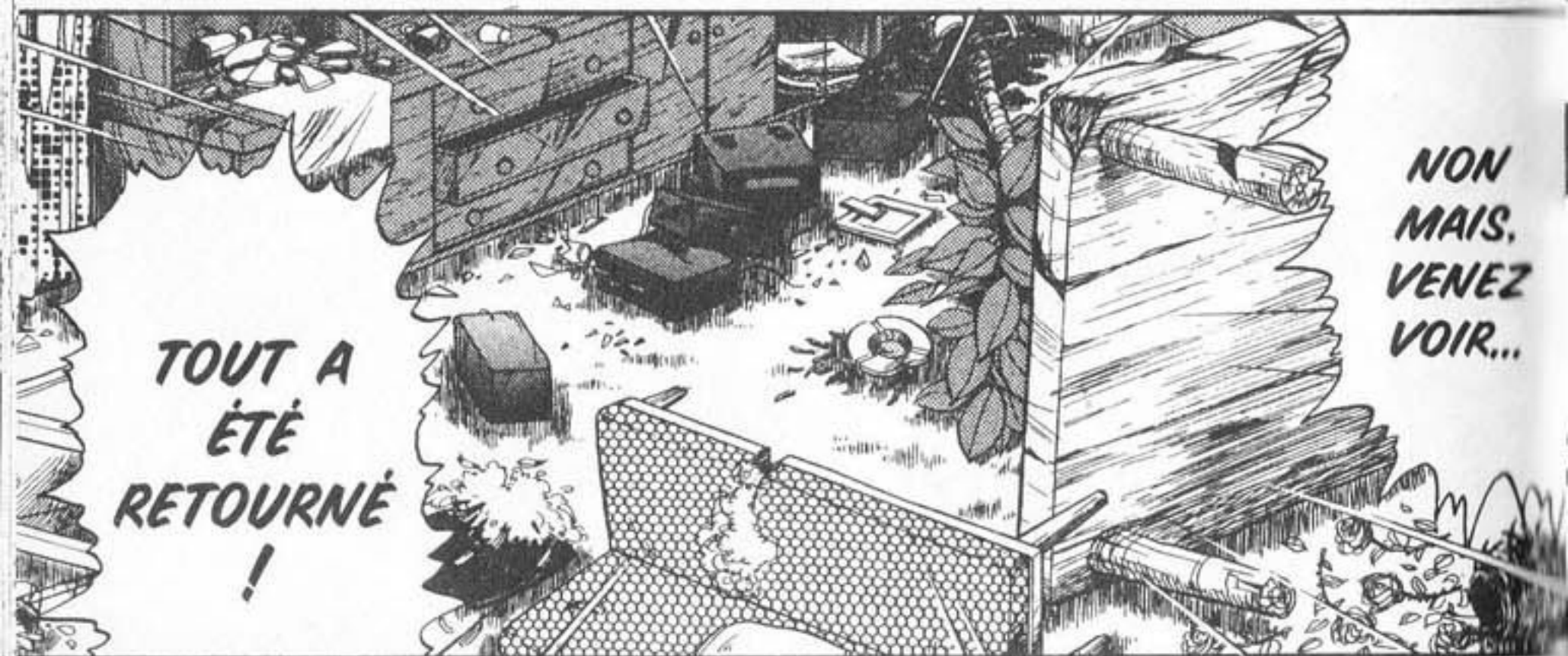
JE... NE
PENSAIS
PAS QU'IL
LE FERAIT
VRAIMENT...

IL N'A RIEN
VOULU
ENTENDRE !
JE N'Y SUIS
POUR RIEN !!

ARRÊTEZ
DE ME
CRIER
DESSUS !



QU'EST-CE
QUE C'EST
QUE ÇA
!?



TOUT A
ÉTÉ
RETOURNÉ
!

NON
MAIS,
VENEZ
VOIR...



COMMENT
ÇA SE
FAIT...

HEIN ?



!?

UN BILLET
DE
10.000
YENS...



QUI
A PU
FAIRE
ÇA ?

!?



IL Y A UN
PAPIER COIN
SUR LA PORT
DU RÉFÉRIGÉ
TEUR !

ET UNE
RESPIRATION
ORTE QU'IL
CROIT ÊTRE
ELLE D'UN
ANIMAL
SAUVAGE...

ササササ
TOUT À COUP,
IL ENTEND
LE BRUIT DE
PAS PIÉTINANT
LES HERBES
FOLLES

SABURO
MARCHE SEUL
DANS CETTE
FORÊT VIERGE...

J'IMAGINE
LA SCÈNE

L'HOMME A
UNE HACHE
À LA MAIN
ET...

IL SE
RETOURNE
ET VOIT UN
HOMME
MASQUÉ

HA
HA
HA
HA

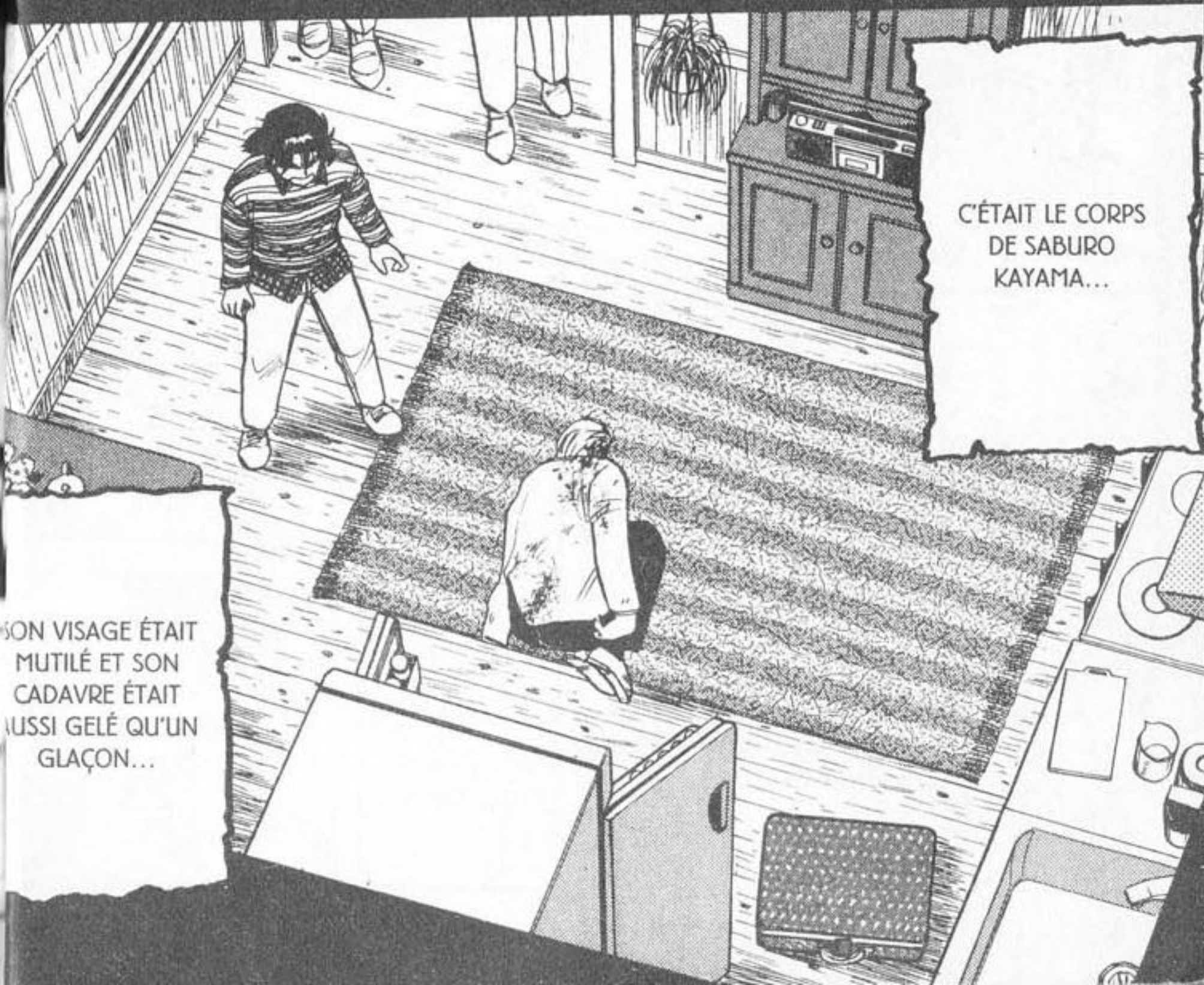
ARRÊTEZ
!!

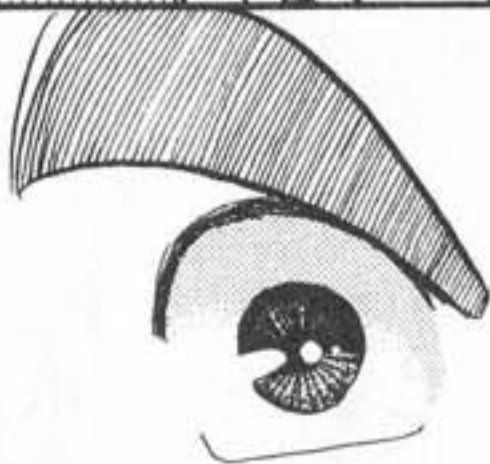
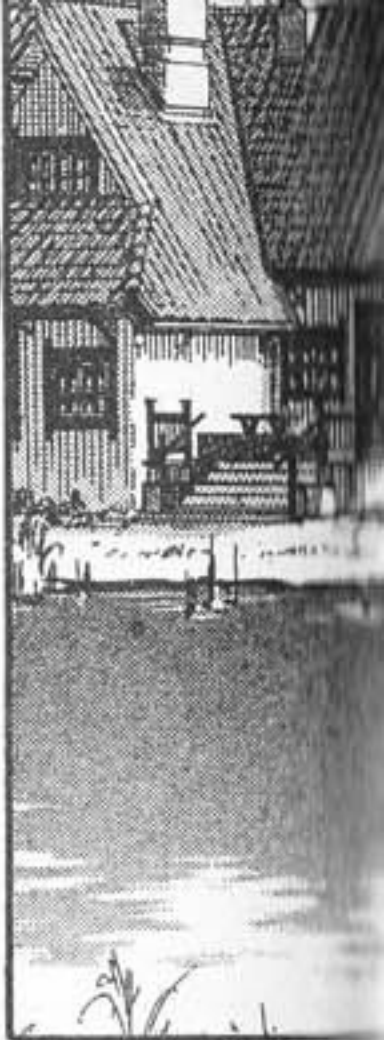
PAR
JASON !
VOILÀ...

DE NE PAS
VOUS FAIRE
SURPRENDRE
...

FAITES
ATTENTION...







ET PUIS,
C'EST PAS TOUS
LES JOURS
QU'ON VIT DES
MEURTRES EN
DIRECT !!

J'AI D'AUTRES
AMBITIONS
QUE CELLE DE
RESTER UN PETIT
JOURNALISTE
FREELANCE !

VOUS
ÊTES
IGNOBLE
...

MAIS...

SI J'EN FAIS
UN ROMAN,
SON SUCCÈS
EST GARANTI
!

ALORS...
J'AI PERDU
UN POTE !
HA HA HA...

HOLA, JEUNE
HOMME,
LA VIOLENCE
NE TE
MÈNERA
NULLE
PART !

ON ÉTAIT
COPAINS
HIER,
N'EST-CE
PAS ?

QU'AVEZ-
VOUS À
LA PLACE
DU COEUR
?



EST-CE BIEN
JASON QUI
SE CACHE
PRÈS D'ICI ?



す
JE NE
SUIS PAS
CONVAINCU



OU
BIEN...





IL DOIT Y AVOIR
ENVIRON VINGT
KILOMÈTRES

OUI... ELLE
EST SITUÉE
EN BAS DE
LA VALLÉE
AKANÉ...



C'EST
BIZARRE...



NON...
JE NE
CROIS
PAS...

SUR LA
ROUTE,
IL Y A DES
MAISONS
OU DES
MAGASINS
?



TU NE
TROUVES
PAS ÇA
BIZARRE ?

OUI...
C'EST
VRAI



IL A DÛ
FAIRE VINGT
KILOMÈTRES
POUR ARRIVER
JUSQU'À CE
CAMPING

ET IL NE
PREND AUCUNE
DES PROVISIONS
DANS LE
RÉFRIGÉRATEUR
AVANT DE
REPARTIR



QUOI
?

JASON
S'EST
ÉVADÉ,
IL Y A DEUX
JOURS



AVEC LE
CADAVRE
DU VIEUX !!

TOUTE
CETTE
NOURRITURE
ÉTAIT DANS
LE RÉFÉRI-
RATEUR,
N'EST-CE
PAS ?



SAYURI
!?

JE NE
PEUX
PAS
MANGER
ÇA !



SAYURI !

JE N'AI
VRAIMENT PLUS
FAIM !



SI ELLE NE
VEUT PAS
MANGER,
C'EST PAS
LA PEINE DE
LA FORCER

か
か



LAISSE-
LA !



SI VOUS
CONTINUEZ
À ÊTRE AUSSI
DÉSAGRÉABLE,
VOUS CROYEZ
QU'ON VOUS
AIDERA SI VOUS
AVEZ DES
DIFFICULTÉS
?

JE TROUVE
VOTRE COM-
PORTEMENT
INSUPPOR-
TABLE !



TOUTE
SA FORTUNE
EST À MOI
MAINTENANT...



JE N'AI
PLUS À
SUPPORTER
CE VIEUX
VICIEUX...

IL ME
DÉSIRAIT
TOUS LES
SOIRS,
MALGRÉ
SON ÂGE !



LE
DÉJELNER
EST PRÊT

EUH...
OUI...
L'ARRIVE



OUI !

MADAME
KAYAMA

CLAC



ET SI CETTE
AFFAIRE
MARCHE...







MOI,
JE SUIS
CERTAIN DE
SURVIVRE !

SI NOUS
DEVONS
TOUS ÊTRE
TUÉS

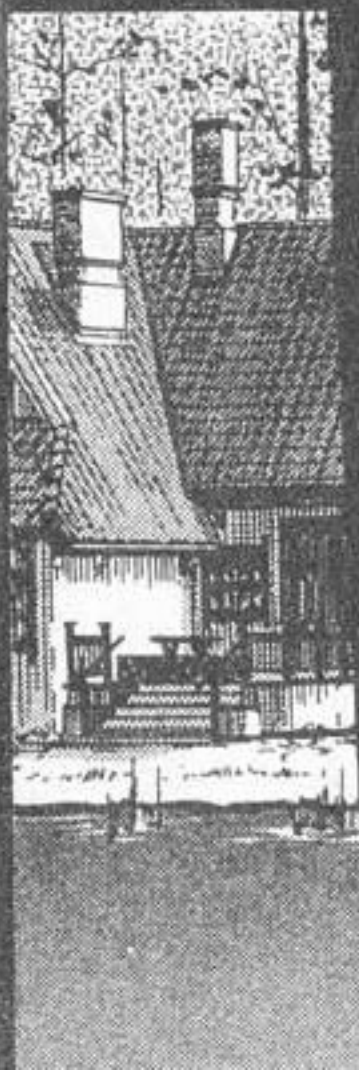


C'EST
BIEN
PARLÉ
PETIT

MAIS
JE N'AI
BESOIN DE
L'AIDE DE
PERSONNE



ET...



!?



DU
CALM
TOUS
LES
DEUX





C'EST
DANGEREUX
DE TRAINER
SEULE
COMME
ÇA !



EIJU !

QU'EST-
CE QUE
TU FAIS
LA ?



MIYUKI !



BON,
JE
VAIS
AVEC
TOI



J'ALLAIS
CHERCHER
DU BOIS...



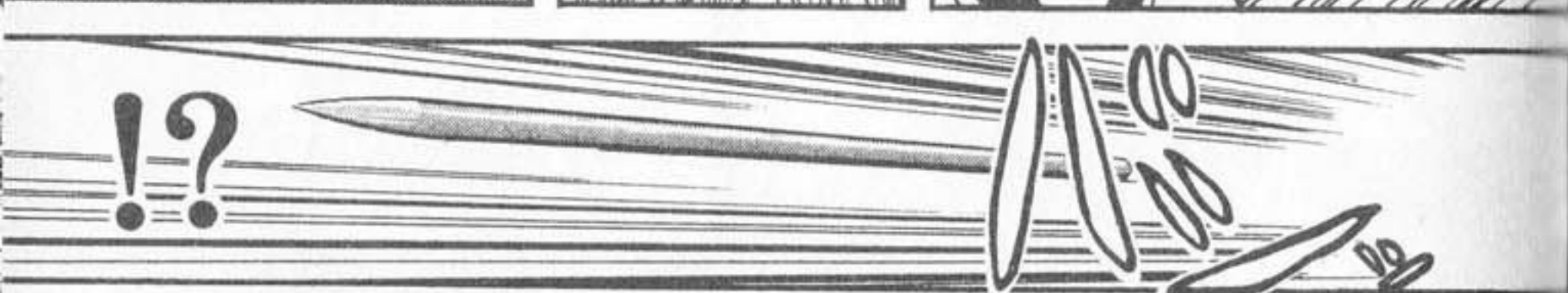
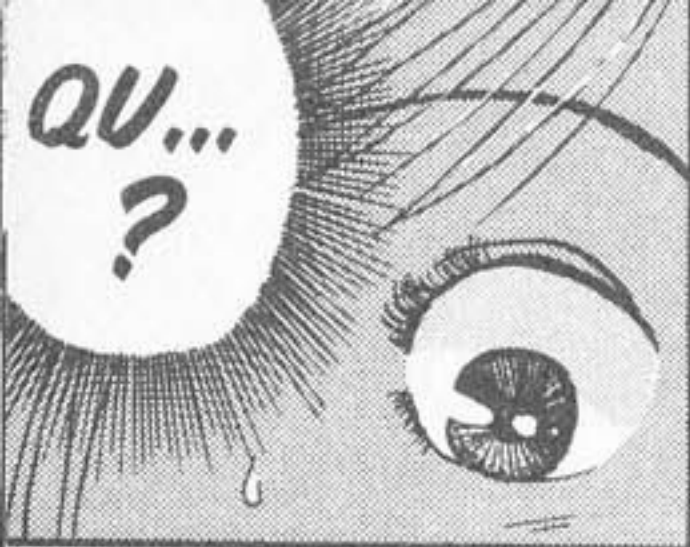
MIYUKI ! ?
JE TE
PARLE !

HEIN ?



SURTOUT
RESTE
PRES DE
MOI







NON...
RIEN...
TOUT VA
BIEN



QUELQUE
CHOSE NE
VA PAS ?



C'EST
DANGEREUX
D'ALLER PLUS
LOIN... TU VAS
M'ATTENDRE ICI,
D'ACCORD ?

EUH...
OUI !



QUEL PETIT
CON !!

TOUT VA BIEN...
C'EST VITE
DIT !



BON...
ALORS TU
M'ATTENDS



TOUT VA BIEN ...



ZUT, JE
ME SUIS
PERDUE

C'EST
PAR OÙ...



EH OH !
MIYUKI !



!?

MIYUKI !
OÙ ES-TU ?



NON !
ÇA NE VA
PAS !!





HA...
HAJIME...

ALI
SECOURS...



MIYUKI !
OÙ
ES-TU
?

MIYUKI
!!

MIYUKI !!
OÙ
ES-TU
?

RÉPOND-
MOI...
MIYUKI
!!

ERAL



C'EST
LA VOIX DE
MIYUKI !!

HEIN ?
JE N'AI
RIEN
ENTENDU



MAIS SI,
ÇA VENAIT
DE LA
FORÊT...



HAJIMÉ !
NE ME
LAISSE
PAS
TOUTE
SEULE !

IL EST
ARRIVÉ
QUELQUE
CHOSE
À MIYUKI
?



UN
CONDAMNÉ À
MORT ÉVADÉ
DE LA PRISON
PROCHE
NOTRE
CAMPING

DEUX
VISITEURS
TÉMOINS ONT
ÉTÉ TUÉS PAR
JASON

LÀ, NOUS
AVONS ASSISTÉ
À UNE SÉRIE
DE CRIMES
HORRIBLES



SHIGERU KIKAWA
COUSIN DE MIYUKI

MIYUKI ET MOI,
SOMMES VISITEURS
TÉMOIN, À LA PLACE
DE SHIGERU, DANS
UN VILLAGE DE
VACANCES
AU BORD DU LAC
DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE DANS
LE DÉPARTEMENT
DE NAGANO



SUICHI KURATA



SEIJI KOBAYASHI



SEISAKU KOUUDA



YOSUKÉ ITSUKI



EIJI TOWONO

QUI SERA
LA PROCHAINE
VICTIME DE
JASON LE
MEURTRIER ?



SHOTARO KUJO



SAYURI KAWANISHI



SEIKO KAYAMA



SABURO KAYAMA

MAIS
...

MIYU
...

MIYUKI !
RÉPOND-
MOI !!

MIYUKI !
OÙ ES-TU
!?



ENTRE NOUS

(3)



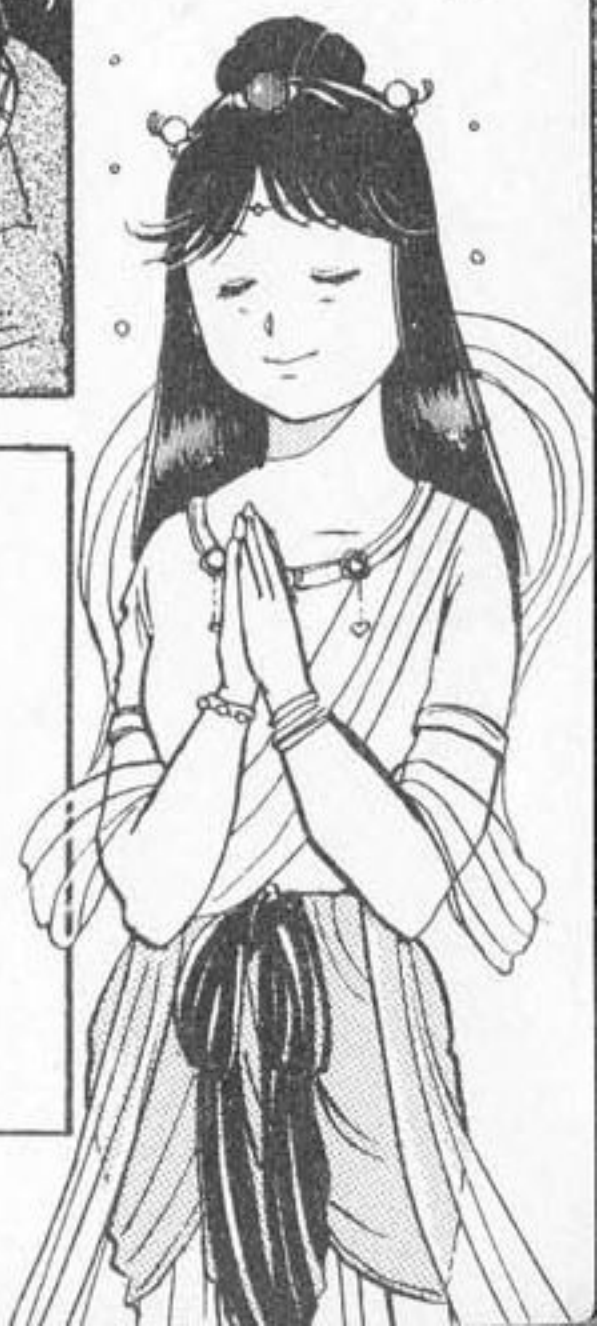
QUESTION : POURQUOI PERSONNE NE RÉPOND À SATO ?

A : ILS N'ONT PAS FAIM

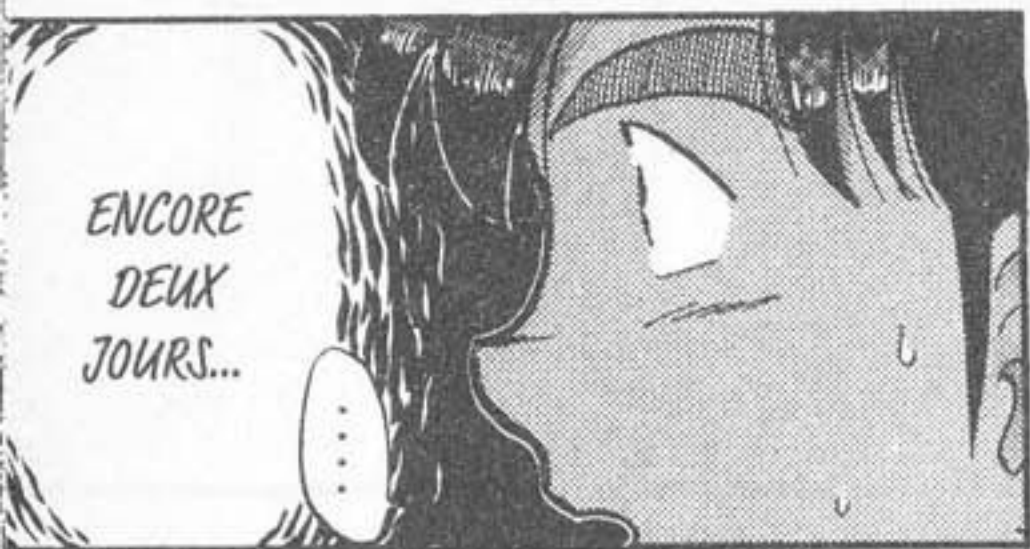
B : ILS N'OSENT PAS DIRE QU'ILS ONT FAIM

**C : ILS EN ONT MARRE DE MANGER
TOUT LE TEMPS LES MÊMES PLATS AU RESTO DU COIN**

D : CE SONT TOUS DES EXTRA-TERRESTRES



RÉPONSES A : 2 POINTS B : 2 POINTS C : 10 POINTS D : 1 POINT



ENCORE
DEUX
JOURS...



SI C'EST LE
CAS, LA FIEVRE
APPARAÎTRA
DANS DEUX
JOURS...



C'EST
À CAUSE
DE TOI SI
MIYUKI EST
BLESSÉE !!



JE L'AI
LAISSÉE
SEULE...



ET
POURQUOI
TU L'AS
LAISSÉE
SEULE ?
HEIN ?

HAJIME...



JE SUIS
DÉSOLÉ...

C'EST MA
FAUTE !



ARRÊTE !!



CE N'EST
PAS LA
FAUTE
D'EIJI !!

MIYU-
KI...



C'EST
PARCE QUE
J'ÉTAIS
DISTRAITE !

IL N'Y
EST
POUR
RIEN !

MIYUKI...
!?

LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE ④



MAIS IL
FAUDRAIT LA
CONDUIRE
DANS UN
HOPITAL



MERDE !
ARRÊTEZ DE
DESSINER !

ばん

HAJIMÉ
!?

ARRÊTE
TOUT DE
SUITE !
C'EST
INDÉCENT
!!

REPLAY
OVERALL





IL EST
LÀ!



JE N'Y
VAIS
PAS



ET C'EST
BIEN TROP
DANGEREUX



IL Y A UN
HOTEL EN
CONSTRUCTION
DE L'AUTRE
CÔTÉ DU LAC

ON DOIT
POUVOIR Y
TÉLÉPHONER



JE
VAIS Y
ALLER !

D'EMBARQUER
SEUL DANS
CETTE
SITUATION !



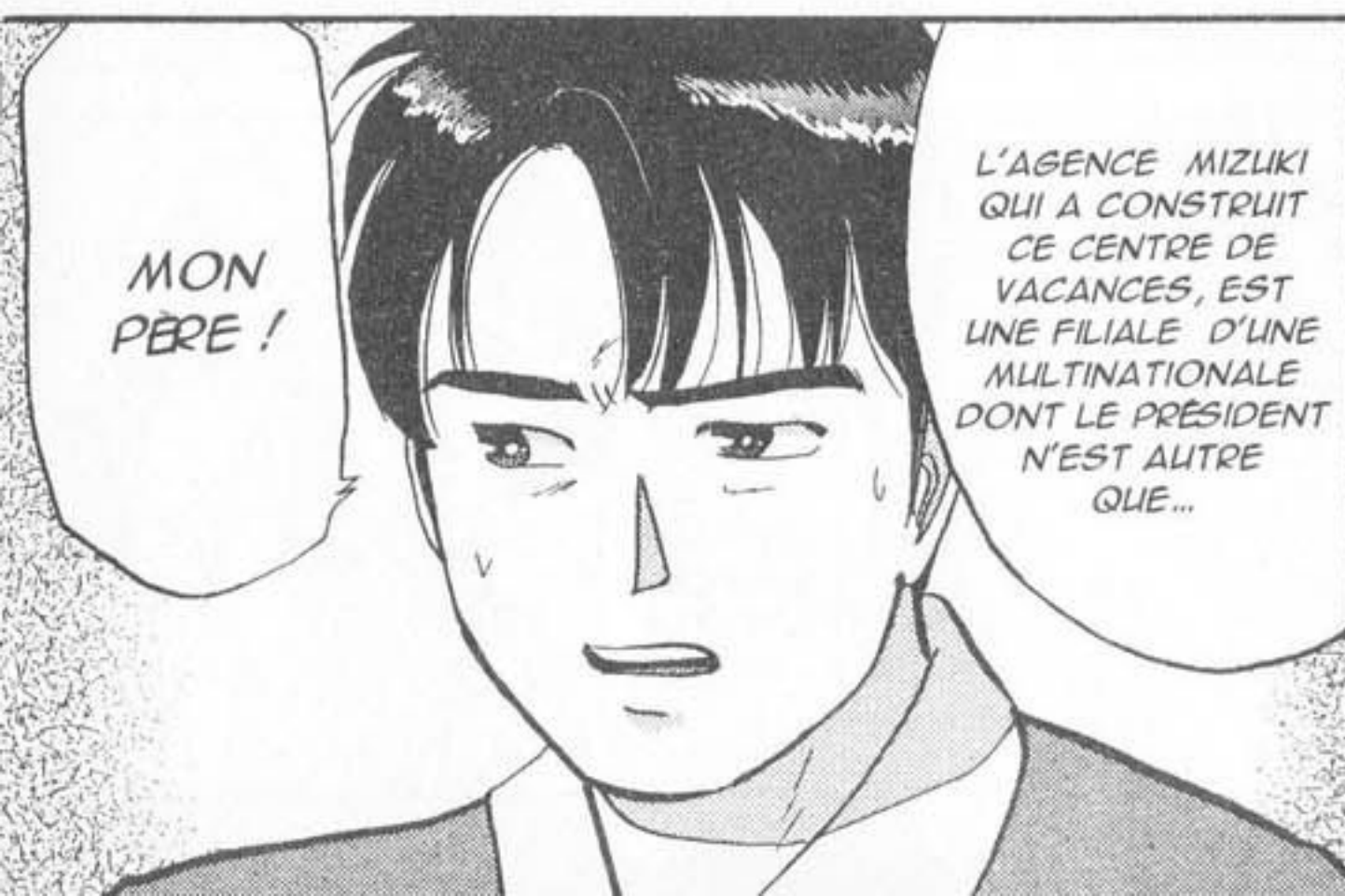
ET QUI
Y VA ?
PAS MOI

JE
N'AIME
PAS LES
CANOTS



JE VAIS
ALLER
CHERCHER
DE L'AIDE !!

EIJI
TOWONO
!



MON
PÈRE !

L'AGENCE MIZUKI
QUI A CONSTRUIT
CE CENTRE DE
VACANCES, EST
UNE FILIALE D'UNE
MULTINATIONALE
DONT LE PRÉSIDENT
N'EST AUTRE
QUE...



SI MIYUKI
A ÉTÉ
BLESÉE,
C'EST À
CAUSE DE
MOI

ET
PUIS

REPIA!



MAIS
ALORS...
IL Y A UN
CANOT SUR
LE LAC !?



CE... CE
DESSIN !



SEIJI,
DITES-NOUS
SI VOUS
L'AVEZ VU...



COMMENT
ÇA ?



EUH... OUI...
MAIS PERSONNE
NE S'EN SERT...



SHOTARO !
CE CANOT
EXISTE-T-IL ?



POURQUOI... ?
POURQUOI SEIJI
ET SHOTARO
N'ONT-ILS
RIEN DIT...

ALORS
QU'ILS
SAVAIENT
POUR LE
CANOT ?



SI NOUS
ALLIONS
VOIR CE
CANOT !



ET
ALORS...
POURQUOI
VOUS N'EN
AVEZ PAS
PARLÉ ?

EUH...



"JE FERAI EN
SORTE QUE
TU SOIS
SECOURUE..."

HAJIME!
TRANSMETS
CE MESSAGE
À MIYUKI



VOUS
DEVEZ ME
FAIRE
CONFIANCE

J'ESPERE
QUE TU NE
VAS PAS
FOUTRE LE
CAMP!



J'ESPERE
QUE TU
NOUS
REVIENDRAS
VIVANT!



JE ME
DEMANDE
JASON TE
LAISSERA
PARTIR PAR
LEMENT...



EIJI!
C'EST
RISQUE D'Y
ALLER
SEUL! JE
T'ACCOM-
PAGNE!

NON, NE
CRAINS RIEN!
TOI, TU DOIS
RESTER
AUPRES DE
MIYUKI, S'IL
TE PLAÎT



IL EST
MALIN, IL
TENDU DE
PIEGER
DANS LA
FORÊT

JE PENSE
QU'IL A
TRUQUÉ CE
CANOT
AUSSI...



JE
COMPTE
SUR TOI...

HAJIMÉ



TU ES LE FILS DU
PRÉSIDENT DE LA
MULTINATIONALE
RESPONSABLE DE
CE PROJET !?

BEN ÇA
ALORS !



VOUS...
LE FILS
DU PRÉSI-
DENT !?



MON PÈRE M'A
DEMANDÉ DE
PARTICIPER À
CE SÉJOUR



C'EST
POUR
CELA
QUE JE
N'AI RIEN
DIT...

J'AI ÉTÉ
STUPIDE...
J'AVAIS PEUR
QUE VOUS ME
TENIEZ POUR
RESPON-
SABLE

JE DEVAIS
OBSERVER
DISCRÈTEMENT
VOS RÉACTIONS
ET VOTRE
INTÉRÊT POUR
CE VILLAGE



LE BON GARÇON
SENSIBLE AUX
INJUSTICES N'EST
QU'UN LÂCHE !
HAHAHAHA

HAHAHAHA...
DE PLUS EN
PLUS DRÔLE



REP



EH BIEN...
AU MOINS
C'EST
CLAIR !

C'EST EIJI
QUI MONTE
DANS LE
CANOT



QU'EST-
CE QU'IL
ENTEND
PAR LÀ ?

L'ENNEMI
N'EST PAS
FORCÉMENT
À L'EXTÉRIEUR
DE NOTRE
GROUPE ?



ALORS... EIJI EST
PARTI CHERCHER
DE L'AIDE...



POUR TOUT
TE DIRE, JE
NE SAVAIS
PLUS QUOI
PENSER...

QUAND
JE T'AI VUE
BLESSÉE,
JE ME
SUIS
EMPORTÉ



PARDON

MIYUKI



POURQUOI
T'EXCUSER
?

HEIN ?



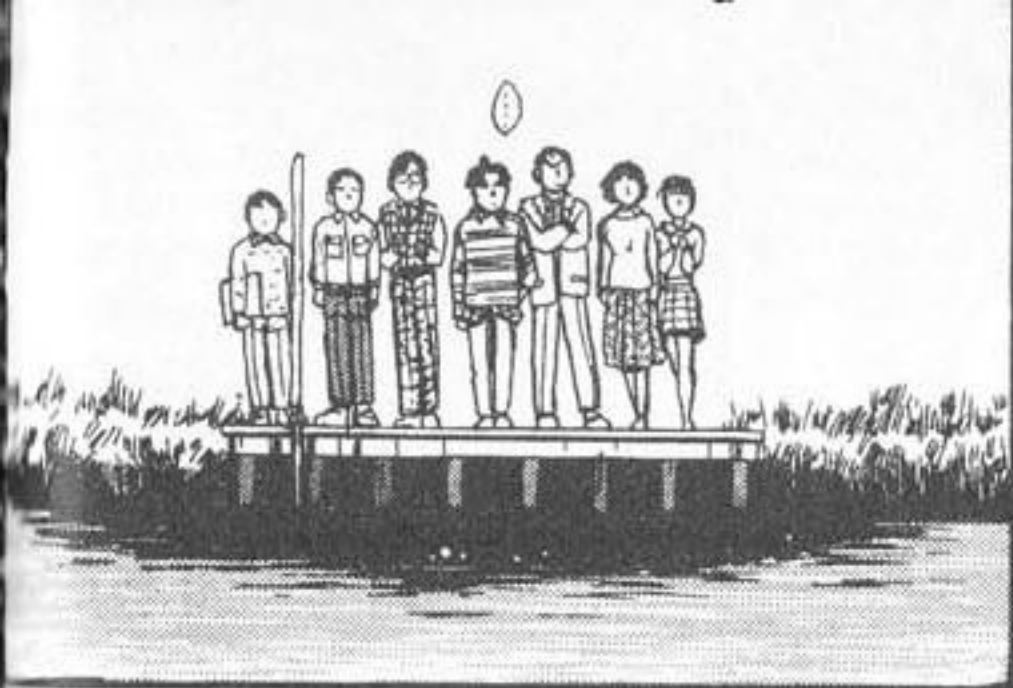
JE SUIS
INQUIÈTE...
IL N'AURAIT
PEUT-ÊTRE
PAS DÛ Y
ALLER
SEUL



OH !
MAIS ALORS
HAJIMÉ A CRU
QU'IL Y AVAIT
QUELQUE
CHOSE ENTRE
EIJI ET MOI...



ET J'AI
ÉTÉ SUPER
DÉSAGRÉABLE
AVEC EIJI...



PAR
SECURITE

CE SOIR,
NOUS
DORMIRONS
TOUS
ENSEMBLE



MOI, JE PENSE
QUE C'EST
DANGEREUX
DE RESTER
ENSEMBLE...



SI VOUS RESTEZ
SEUL, VOUS
PRENEZ LE RISQUE
DE VOUS FAIRE
AGRESSER PAR
JASON...

TRÈS PEU
POUR MOI !



L'ENNEMI
N'EST PAS
FORCÉMENT
À L'EXTÉRIEUR
DE NOTRE
GROUPE !

TU
COMPRENS...
PETIT !



POURQUOI
VOUS
DITES
ÇA ! ?

C'EST
QUE...



TOUT VA
BIEN SE
PASSER



HI HI
HI...



HE
HE!



Ouais !
DE TOUTE
FAÇON, TU
N'ES PAS
UNE FILLE
POUR LUI...

C'EST
PAS
GENTIL !



QUI A TUÉ
SUICHI ET
M. KAYAMA

JE ME
DEMANDE
SI C'EST
JASON...



...



ET NOUS
RENTRE-
RONS
CHEZ
NOUS

SI ENJI TROUVE
DU SECOURS,
JASON NE
TARDERA PAS À
ÊTRE ARRÊTÉ



J'AI PENSÉ QUE
C'ÉTAIT JASON
QUI AVAIT MIS
LE FEU AU PONT
POUR NOUS
OBLIGER À
RESTER AU
CAMPING...

MAIS
C'EST
CONTRA-
DICTOIRE



POURQUOI
?



MAIS LE PONT
AVAIT BRÛLÉ ET
C'ÉTAIT LE SEUL
PASSAGE
POUR ALLER
AU PARKING...
NOUS ÉTIONS
DONC COINCÉS

LE DEUXIÈME
JOUR, QUAND
ON A TROUVÉ
LE CORPS
DE SUICHI,
ON A QUITTÉ
LE CAMPING



HEIN ?



QUE C'ÉTAIT
LA SEULE ISSUE
POUR QUITTER
LES BORDS DU
LAC ?



SI C'EST LUI QUI A
MIS LE FEU À CE
PONT, COMMENT
POUVAIT-IL SAVOIR...



NON...
ÇA VA

QU'EST-CE
QUE TU AS ?
TU AS MAL ?



TU TE
SOUVIENS DE
LA RUMEUR QUI
DISAIT QU'EIJI
ET MOI,
ON SORTAIT
ENSEMBLE
EN PREMIERE
ANNÉE ?



HEIN... ?



DIS...
HAJIME

OUI



J'AI LES
LARMES
AUX YEUX
CAR JE
SUIS
EMUE...



ELLE AVAIT
DIT À EIJI
QU'ELLE
L'AIMAIT



AH
BON ?



C'EST
MITSUYA,
UNE 3^E
ANNÉE,
QUI A DIT
ÇA

NON, JE
NE ME
SOUVIENS
PAS



À CETTE PÉRIODE,
JE N'ÉTAIS AVEC EIJI
QUE POUR PRÉPARER
LA FÊTE DE L'ÉCOLE
PARCE QUE JE FAISAI
PARTIE DU COMITÉ
D'ORGANISATION, TU
T'EN SOUVIENS ?



MITSUYA A
PENSÉ À TORT
QUE C'EST
MOI QU'EIJI
AIMAIT



MAIS EIJI
LUI A
RÉPONDU
QU'IL EN
AIMAIT UNE
AUTRE...

IL AIME
QU... ?



LE
MEURTIER
EST PARMI
NOUS

OUI
!



IL ME
SEMBLE QUE
LA PERSONNE
QUI VOUS A
DEMANDÉ DE
VENIR ICI À SA
PLACE...

SEISAKU
KOUDA !



ON PEUT
TROUVER
UN MOBILE



POURQUOI
TUEZ TOUS
CES GENS
?



SI C'EST
LE CAS
QUEL EST
SON
MOBILE



QUI SERA OCTROYÉ
AUX PARTICIPANTS
DE CE SÉJOUR !



A OMIS DE
VOUS PARLER
D'UN CERTAIN
DROIT



DE QUEL
DROIT
S'AGIT-IL
!?



OUI,
C'EST
VRAI...

COMMENT
POUVAIT-IL
SAVOIR QU'EN
DÉTRUISANT LE
PONT, IL NOUS
COINCERAIT ?



ET COMME
NOUS IL NE
CONNAIT
PAS CETTE
RÉGION

COMME
NOUS, CE
DOIT ÊTRE
LA PREMIÈRE
FOIS QUE
JASON
VIENT ICI



MAIS TOUTES
LES PROVISIONS
ÉTAIENT LÀ

ET CE MATIN DU
TROISIÈME JOUR,
LE CORPS DE
SABURO KAYAMA
ÉTAIT CACHÉ DANS
LE RÉFRIGÉRATEUR



CELA VEUT
DIRE QU'IL N'A
PU MANGER
DURANT TROIS
JOURS



IL Y A VINGT
KILOMÈTRES
D'ICI À LA
PRISON

ENTRE
LES DEUX,
AUCUNE
HABITATION
POUR SE
RAVITAILLER



ET SI LE
MEURTRIER
EST...



MAIS
ALORS,
QUI A TUÉ
SUICHI ET
M. KAYAMA
?

IL N'Y A QUE
LES VISITEURS
TÉMOINS SUR
CE CAMPING...



JE NE PENSE
PAS QUE LE
MEURTRIER
JASON SE
CACHE DANS
LA FORÊT

SHIGERU NOUS
A DEMANDÉ DE
PARTICIPER À CE
SÉJOUR À SON
NOM

MON
DIEU...

ET LE
DROIT
D'ACCÈS
À CE VILLAGE
SERA
OFFERT

POUR
NE PAS
PERDRE CE
DROIT !

J'IGNORAIS
TOUT DE
CE LOT...

À DEUX
PERSONNES
PARMI NOUS...
CHOISIES PAR
TIRAGE AU SORT

C'EST AUSSI
POUR CETTE
RAISON QUE
CERTAINS NE
PENSENT QU'À
EUX !

IL EST
POSSIBLE QUE
QUELQU'UN
PARMI NOUS
COMMETTE
D'AUTRES
MEURTRES
POUR OBTENIR
CE DROIT
D'ACCÈS...

OUI

JE COMPRENDS
MIEUX CE QUE
YOSUKÉ A DIT
EN PARLANT DE
L'ENNEMI TOUT
À L'HEURE,
IL FAISAIT
ALLUSION
À ÇA...

PLUS
LES PERSONNES
RESTANTES ONT
UNE CHANCE
D'ÊTRE TIRÉES
AU SORT

MOINS
ON EST
NOMBREUX

MALHEUREUSEMENT,
BEAUCOUP DE GENS
PENSENT COMME ÇA
DANS LE MONDE,
AUJOURD'HUI...

C'EST
HORRIBLE !
COMMENT
PEUT-ON ÊTRE
CONTENT DE LA
MORT D'UNE
PERSONNE ?

ET D'AUTRES
DOIVENT SE
RÉJOUIR DE
CES DEUX
MORTS



UN DROIT
D'ACCÈS !?



LE VÉRITABLE...
OBJECTIF DES
PERSONNES ICI
PRÉSENTES



ET L'ACCÈS
SERA RÉSERVÉ
UNIQUEMENT
À UN NOMBRE
LIMITÉ DE
MEMBRES
ÉLECTIONNÉS

LE
VILLAGE
OUVRIRA
SES
PORTES
L'ANNÉE
PROCHAINE

EST DE
GAGNER LE
DROIT D'ACCÈS
À CE VILLAGE
DE VACANCES



**50
MILLIONS
!?**



DU COUP, CE DROIT
D'ACCÈS SERA COTÉ
TRÈS CHER, COMME
LES ACTIONS DE
LA NTT À L'ÉPOQUE
DE LA BULLE
SPÉCULATIVE DE
LA FIN DES
ANNÉES 80...

AINSI, SA COTE
POURRA S'ÉLEVER
À PLUS DE
50 MILLIONS
DE YENS



CE DROIT
SERA MIS
EN VENTE
L'ANNÉE
PROCHAINE

LES DEMANDES
SONT DÉJÀ TRÈS
NOMBREUSES
ET SEULE
UNE CENTAINE
SERONT
RETENUES

NDT : LA NTT EST LA SOCIÉTÉ DE
TÉLÉCOMMUNICATION JAPONAISE,
QUI EST L'HOMOLOGUE JAPONAIS
DE FRANCE TÉLÉCOM.
LES ACTIONS DE LA NTT SONT
MONTÉES TRÈS HAUT LORS
DE LEUR MISE EN VENTE FIN
1980. AUJOURD'HUI, LEUR
CÔTE A ÉNORMÉMENT
BAISSÉ.



EIJI EST DE
RETOUR !!



ENEZ VITE !
LE CANOT EST
REVENU !



ALORS,
ON EST
SAUVES ?



IL EST
LÀ-BAS
!

EIJI EST
REVENU
!



TU AS
PRÉVENU
LA POLICE
?

EIJI



7
K
K
K



EIJI...



?

QUE
VOUS
EST-IL
ARRIVÉ ?

J'AI
ENTREVU
MON VRAI
VISAGE,
MOI AUSSI

JE SUIS
BIEN PLACE
POUR EN
PARLER

ET
NOUS NE
DÉVOILONS
QUE
RAREMENT
NOTRE VRAI
VISAGE



NOUS
JOUONS
UN RÔLE



LA
PLANCHE DE
CARNEADE...



.....



CARNEADE
?



LA PLANCHE DE
CARNEADE
...

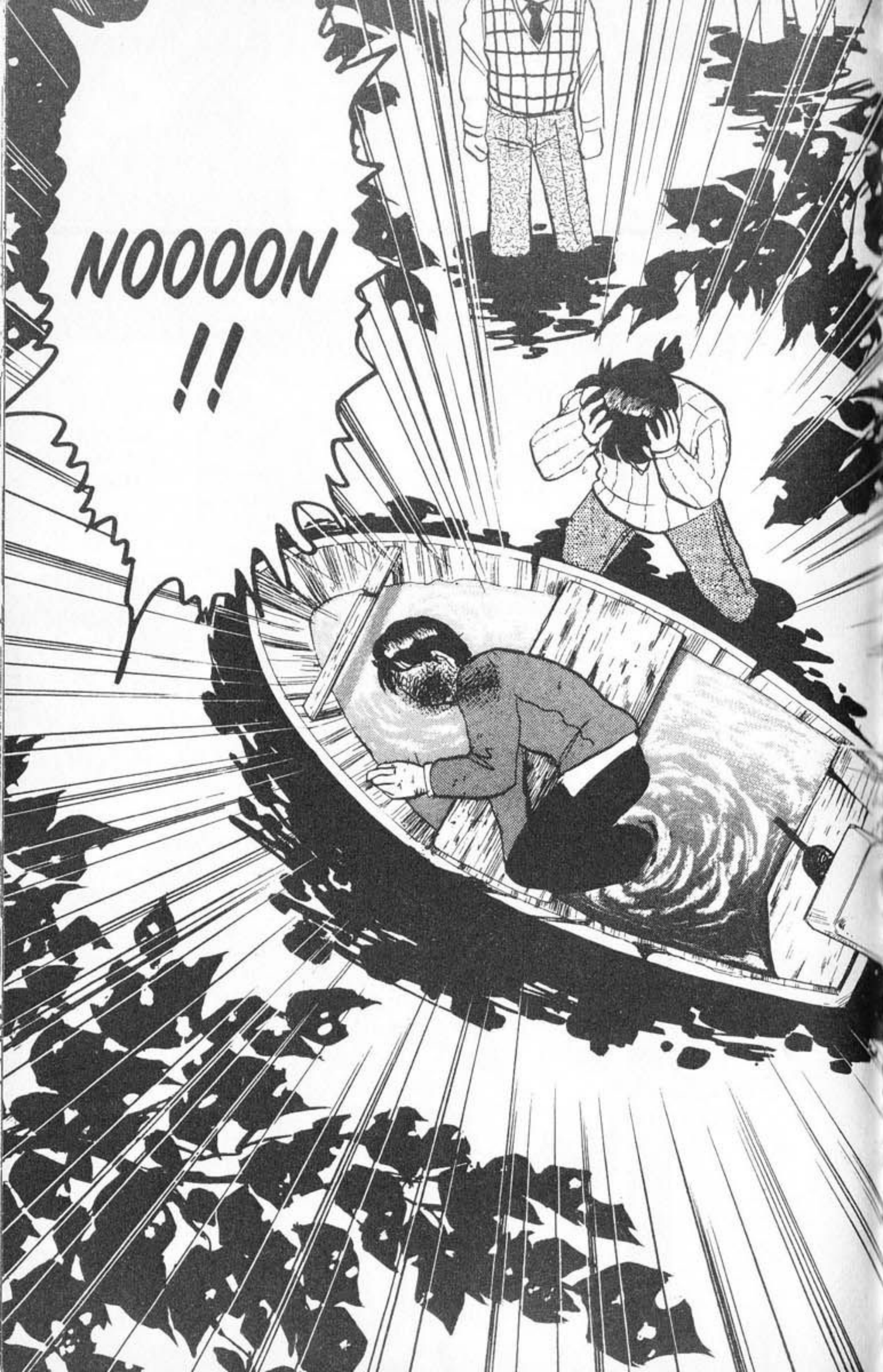


S'IL TE
PLAIT,
OUBLIE-ÇA

NON,
CE N'EST
RIEN...

NOOOON

!!





SON
VISAGE...
C'EST
HORRIBLE...



AAAAHHH
!



MA
FAUTE...

C'EST MA
FAUTE...



HAJIME,
JE COMPTE
SUR TOI...



JASON, UN
CONDAMNÉ À
MORT ÉVADÉ
D'UNE PRISON
PROCHE DE
NOTRE VILLAGE,
A TUÉ TROIS
VISITEURS
TÉMOINS

AINSI, NOUS
NOUS SOMMES
RENDUS AU LAC
DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE
DANS LE
DÉPARTEMENT
DE NAGANO OÙ
NOUS AVONS
ASSISTÉ À DES
CRIMES AFFREUX



SHIGERU,
LE COUSIN DE
MIYUKI, LUI A
DEMANDÉ
D'ALLER DANS UN
VILLAGE DE
VACANCES À SA
PLACE ET À SON
NOM EN TANT
QUE VISITEUR
TÉMOIN

EN TOMBANT
DANS UN PIÈGE
DE JASON



MIYUKI, QUI
S'ÉTAIT PERDUE
DANS LA FORÊT,
S'EST GRAVEMENT
BLESSÉE, ELLE
AUSSI...



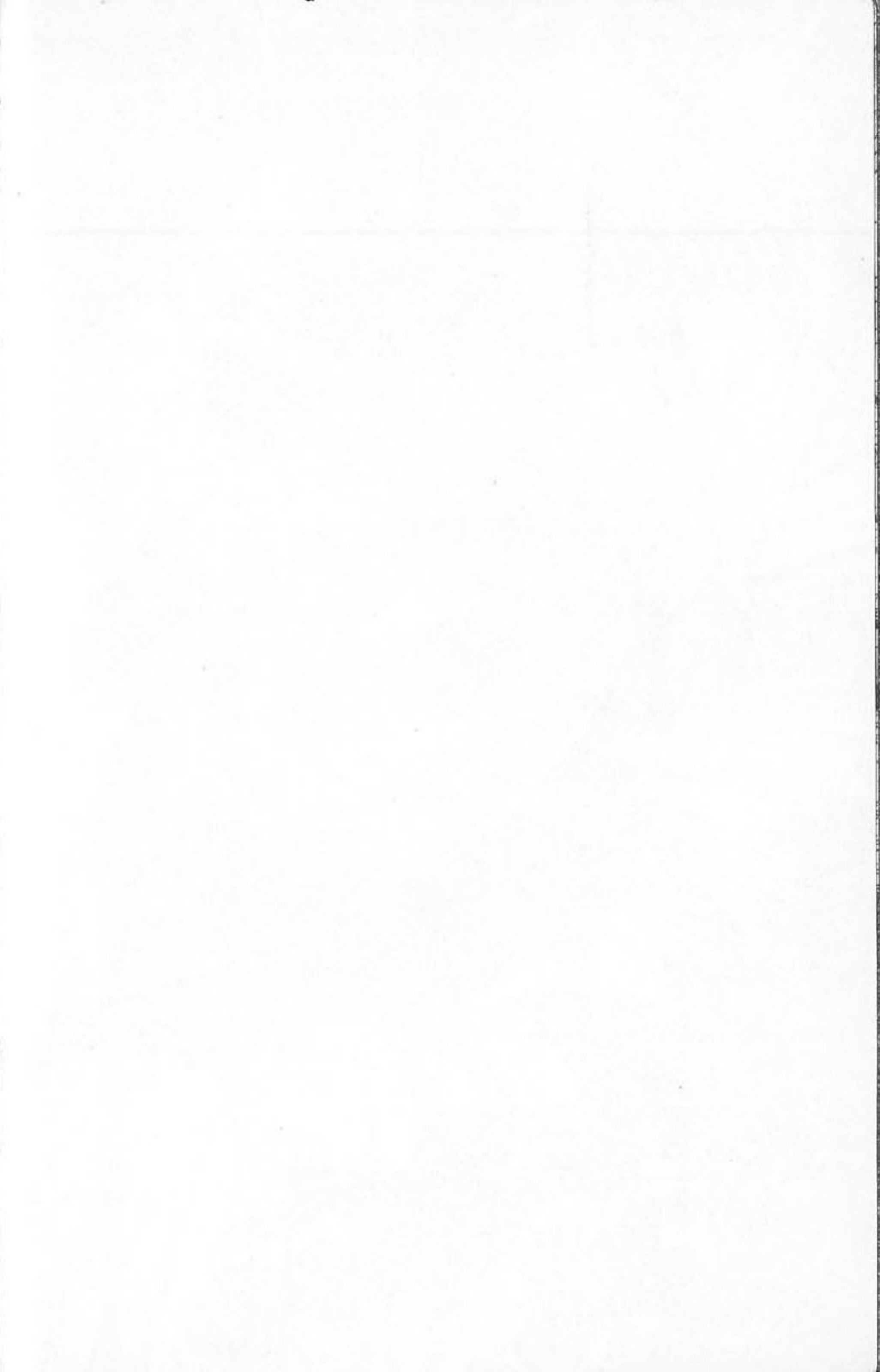
OÙ SE CACHE
LE MEURTRIER
MONSTRUEUX,
JASON !?

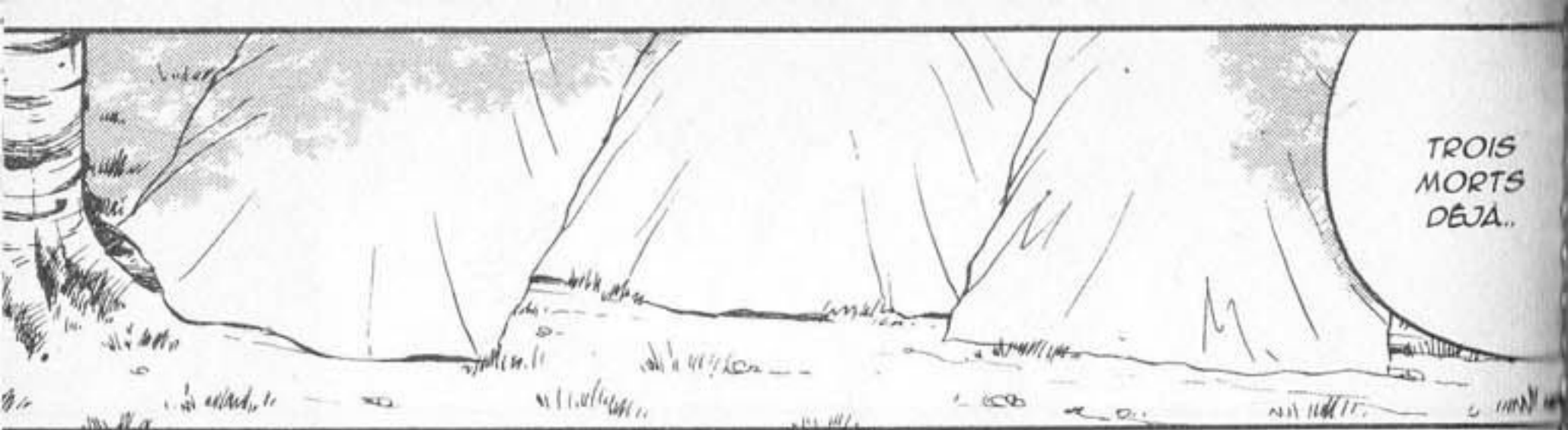
COMBIEN
DE PERSONNES
VA-T-IL ENCORE
TUER !?

Les enquêtes de
KINDAICHI

EIJI,
PARTI DEMANDER
DU SECOURS, EST
REVENU MORT,
LUI AUSSI...







TROIS
MORTS
DÉJÀ..



S'IL AVAIT
SURVÉCU, J'AURAIS
PU ÉCRIRE UN BON
CHAPITRE POUR
MON ROMAN !!

LE GARÇON
SENSIBLE AUX
INJUSTICES
EST MORT...



COMBIEN DE
PERSONNES
IL VEUT TUE
?

AH !

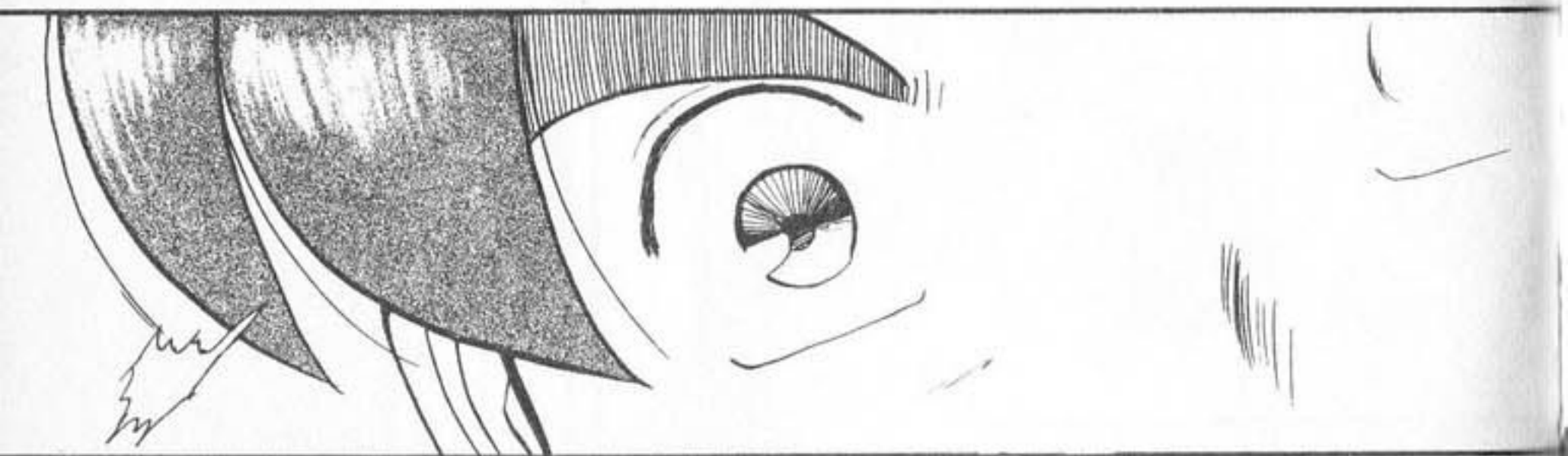


ET ALORS,
TU VOULAIS
Y ALLER À SA
PLACE, TOI...

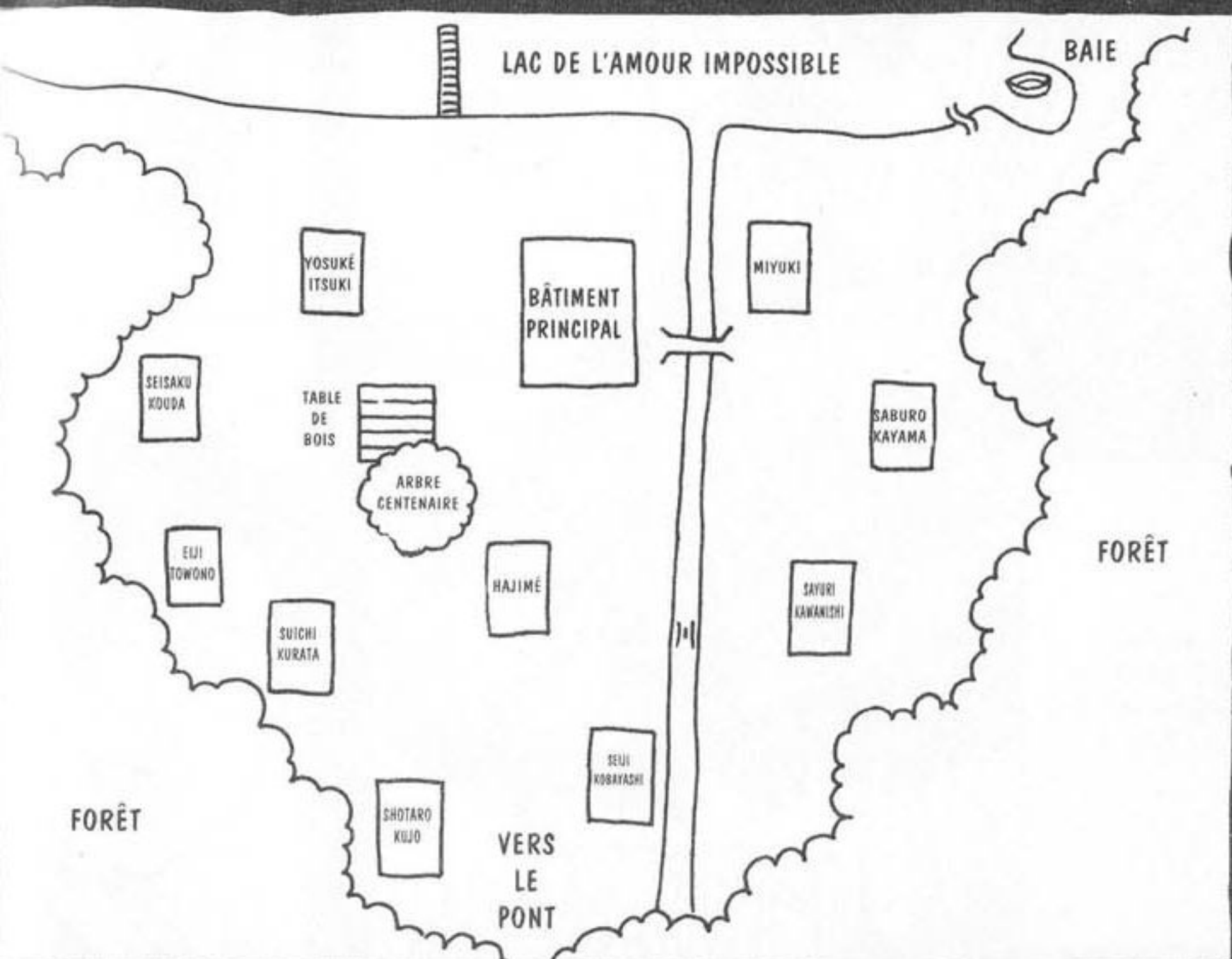


EH ! EIJI EST
ALLÉ CHERCHER
DU SECOURS
POUR NOUS...

TOUT
SEUL, EN
SACHANT
QUE
C'ÉTAIT
DANGE-
REUX !



LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE ⑤





C'EST À
CAUSE DE TOI
SI MIYUKI EST
BLESSÉE
!!



ET POURQUOI
TU L'AS
LAISSÉE
SEULE ?
HEIN ?



C'EST MA
FAUTE...



KINDAÏCHI,
JE COMPTE
SUR TOI !



JE ME
SUIS MAL
COMPORTÉ...

SI EIJI EST
MORT...



J'AURAIS DÛ
INSISTER POUR
L'ACCOMPAGNER...

MERDE !



MIYUKI

SOIS
COURAGEUX,
HAJIME !



NE
CULPABILISE
PAS...

SI EIJI EST
MORT, CE
N'EST PAS
TA FAUTE !



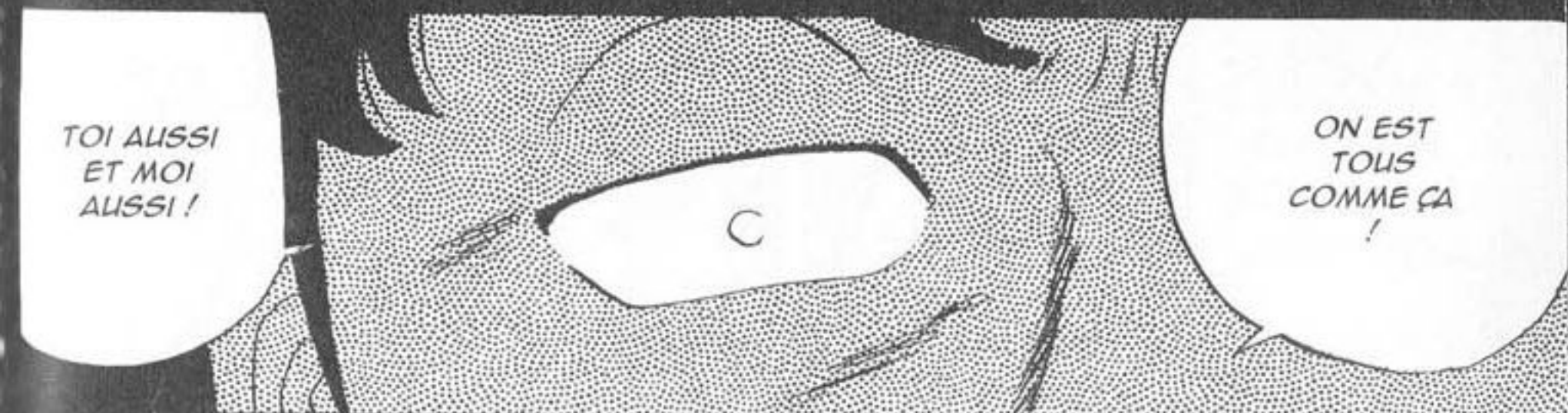
HAJIME



TOUS LES
HOMMES SONT
ÉGOISTES ! ET
ON N'Y PEUT
RIEN...

J'IMAGINE QUE
TU NE VOULAIS
PAS PRENDRE
CE RISQUE, NON
PLUS, HEIN ?

NE FAIS PAS
SEMBLANT DE
COURIR APRÈS
LA JUSTICE,
PETIT...



TOI AUSSI
ET MOI
AUSSI !

ON EST
TOUS
COMME ÇA
!



NOUS
SOMMES
TOUS
ÉGOISTES,
CAMARADE
!



PROVI-
DENCE ?



SI TU ES
PARMI NOUS,
C'EST
PEUT-ÊTRE LA
PROVIDENCE...



MIYUKI M'A
DIT QUE TON
GRAND-PÈRE
ÉTAIT UN
DÉTTECTIVE
CÉLEBRE

EUH...
OUI



JE PENSE QUE DIEU
T'A FAIT VENIR ICI POUR
RÉVÉLER LA VÉRITÉ
SUR CES CRIMES
IMPARDONNABLES



OUI



MONSIEUR
KOUDA...

MIYUKI...

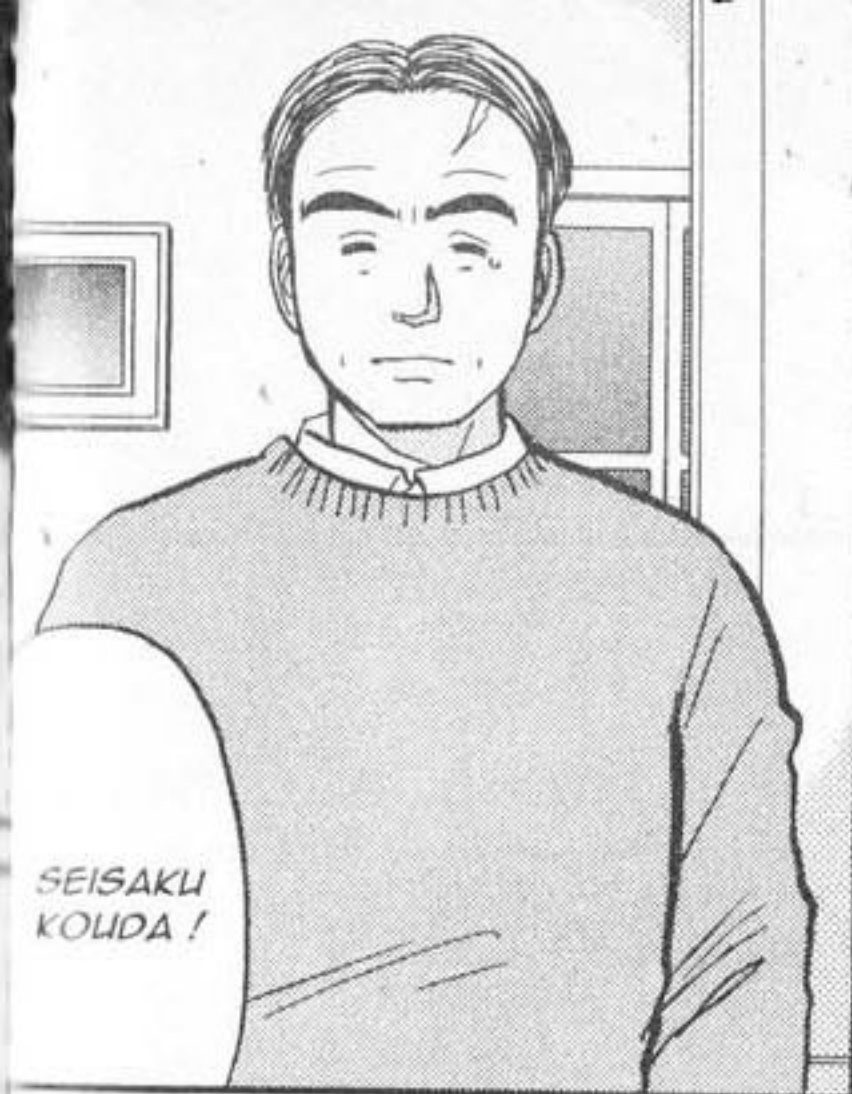


BATS-TOI
POUR EIJI,
ASSASSINÉ
SAUVAGEMENT



BATS-TOI,
HAJIME
KINDAÏCHI...

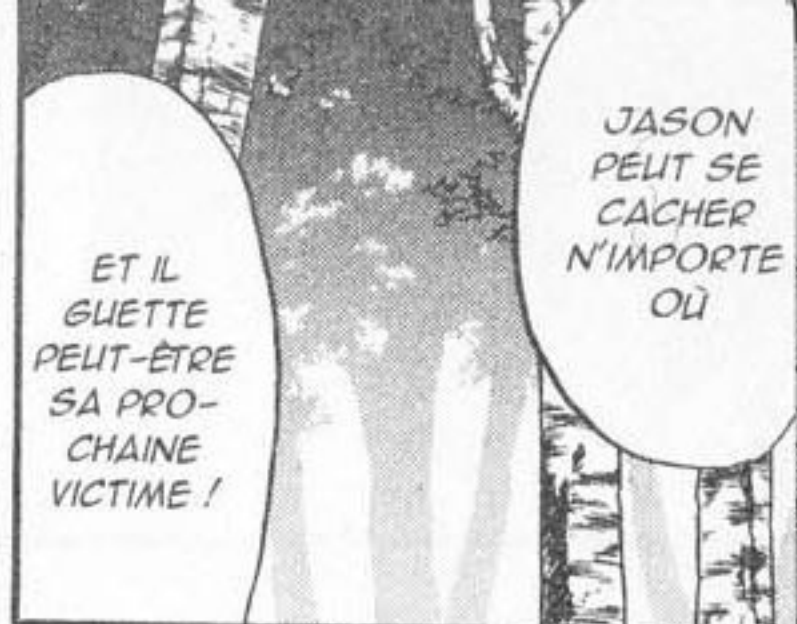




SEISAKU
KOHDA !



MIYUKI A
RAISON



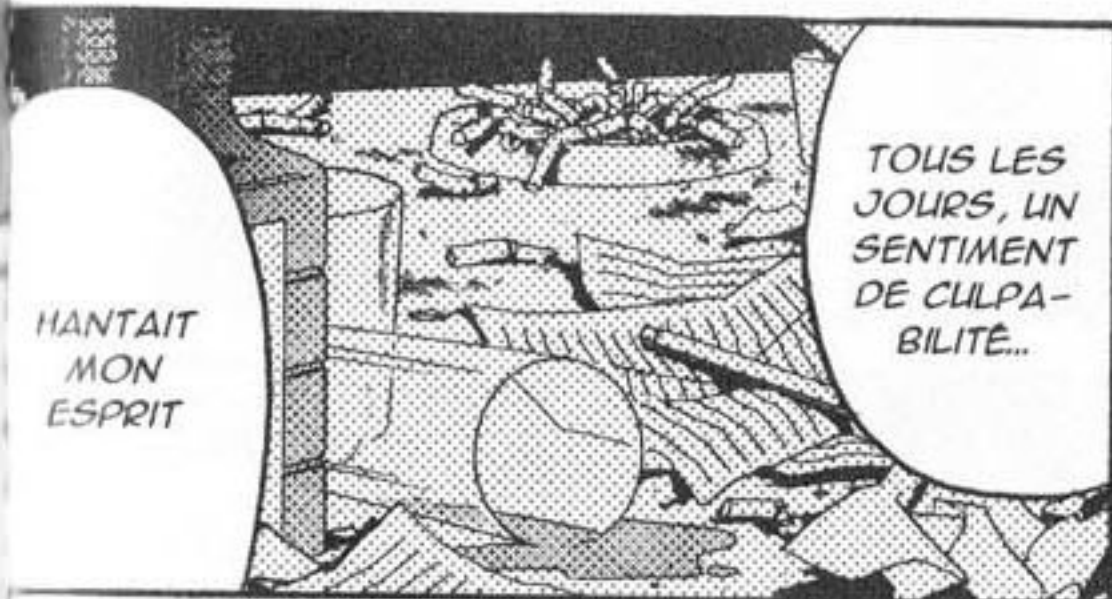
ET IL
GUETTE
PEUT-ÊTRE
SA PRO-
CHAINE
VICTIME !

JASON
PEUT SE
CACHER
N'IMPORTE
OÙ



MERDE
!

MAIS...
JE NE
DOIS
PAS...



HANTAIT
MON
ESPRIT

TOUS LES
JOURS, UN
SENTIMENT
DE CULPA-
BILITÉ...



HEIN ?

MOI AUSSI,
J'AI DÉJÀ
CONNU CE
SENTIMENT
QUI TE
TOURMENTE



MAIS ON NE
PEUT PAS
CHANGER LES
ÉVÉNEMENTS...

JE ME DISAIS
BIEN QUE ÇA NE
SERVAIT À RIEN
D'AVOIR DES
REMORDS SUR
CE QUI S'ÉTAIT
PASSÉ



C'EST
POUR ÇA
QUE JE
PARTICIPE À
CE SÉJOUR

ALORS, J'AI DÉCIDÉ
DE RÉPARER MES
FAUTES PASSÉES
DANS L'ESPOIR D'UN
MEILLEUR AVENIR



DES
FONDS
ÉNORMES
...

ET VOUS
VOULEZ
OBTENIR
CE DROIT
D'ACCÈS !



MAIS
POUR ÇA,
J'AI
BESOIN
D'ARGENT

MON
EXPIATION
CONSISTERAIT
À Y FAIRE
BÂTIR DES
HÔPITAUX



AU JAPON, IL
Y A ENCORE
BEAUCOUP
D'ENDROITS
ISOLES, OÙ IL
N'Y A PAS
DE MÉDECIN



AAAHH...

は？



OUI, SINON,
JE NE SERAIS PAS
VENU ICI...



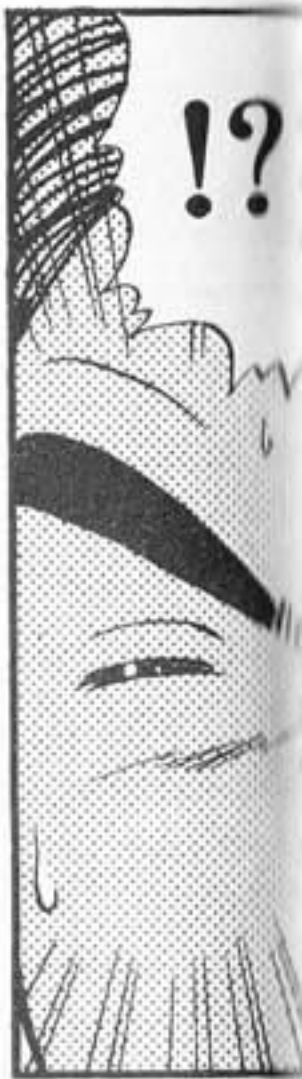
NON, ÇA
VA...

JE VAIS
BIEN

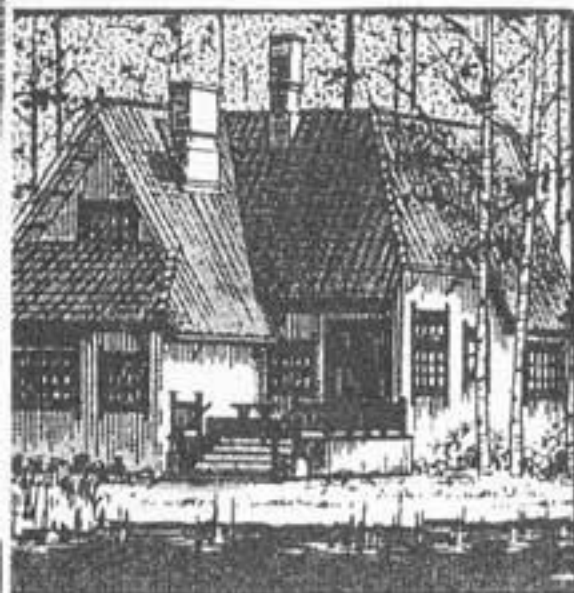


ELLE A DE
LA FIEVRE
!

QUOI
!?



!?



ZUT !

だ
だ



DES GLAÇONS !
VA CHERCHER
DES GLAÇONS
DANS LE
BÂTIMENT
PRINCIPAL !

EUH...
OUI !



SURNOMMÉ
"LE GRAND
DÉTECTIVE"
!

AU NOM DE
KOSUKÉ
KINDAÏCHI,
MON
GRAND-
PÈRE

D'ACCORD !
JE VOUS
JURE QUE JE
DÉMASQUERAI
LE MEURTRIER
!!



OUI,
TU EN ES
CAPABLE !

HAJIMÉ !



MONSIEUR
KOLDA...

VOUS AVEZ
DIT VOULOIR
RÉPARER VOS
FAUTES,
QU'ENTENDIEZ-
VOUS PAR
LA ?



ELIH...
OUI...

MONTRE-
MOI LA
BLESSURE
À TA
JAMBE



...



MOI, JE
M'EFFOR-
CERAI DE
LA SOI-
GNER !

MERCI...



NON...
PAS TOUT
DE SUITE

J'EN
PARLERAI
À TOUT LE
MONDE
DEMAIN
MATIN



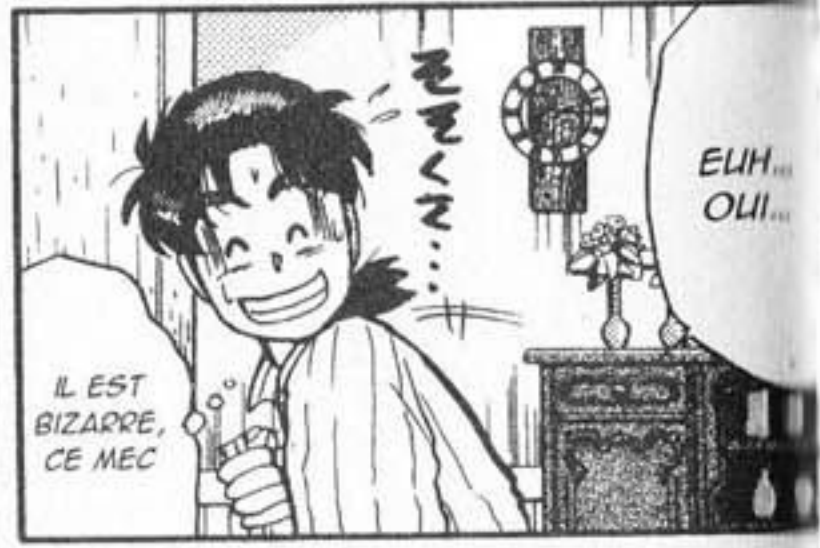
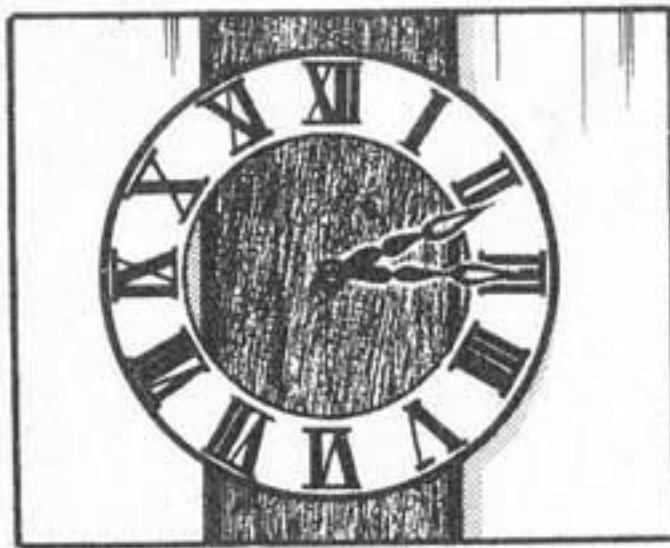
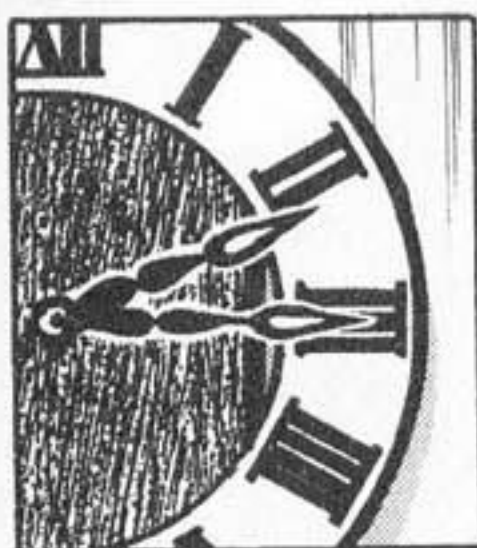
SI MON
RAISONNE-
MENT EST
JUSTE

JASON
EST...



D'ACCORD
?

D'ICI LÀ,
LA RADIO
DOIT RESTER
UN SECRET
ENTRE TOI ET
MOI ♡



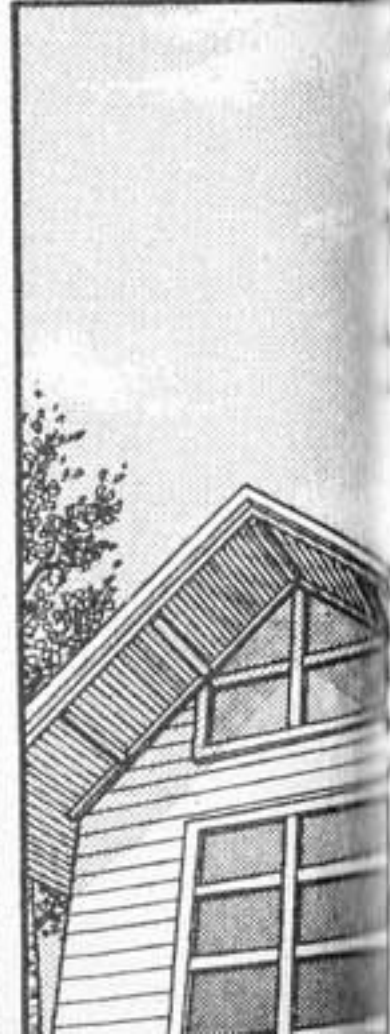
IL EST
BIZARRE,
CE MEC

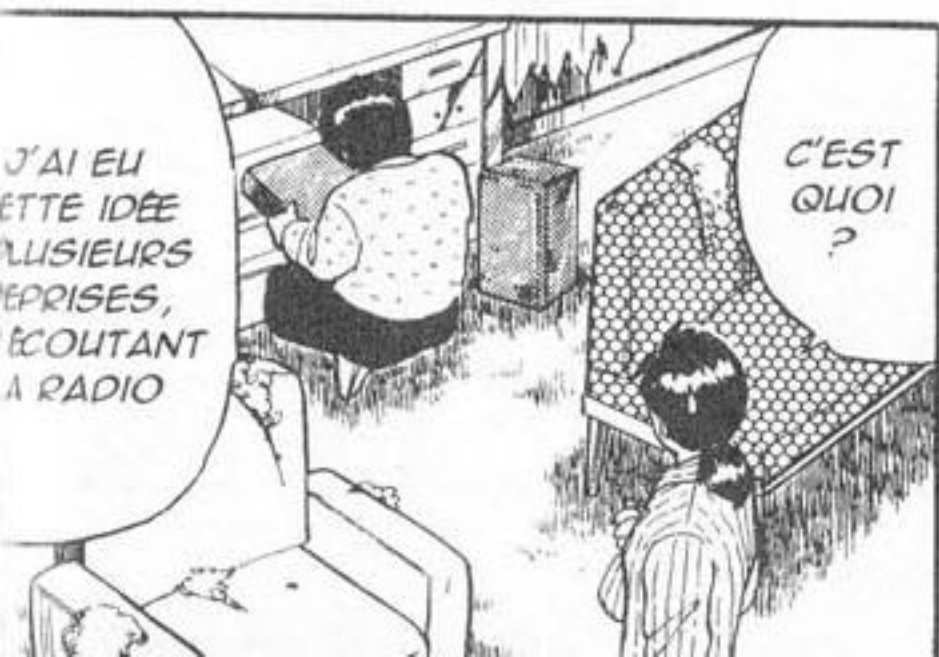
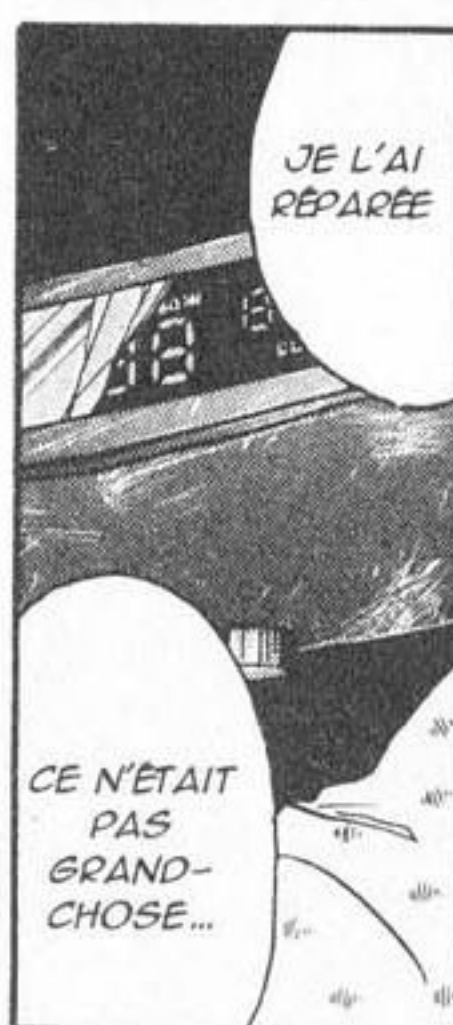
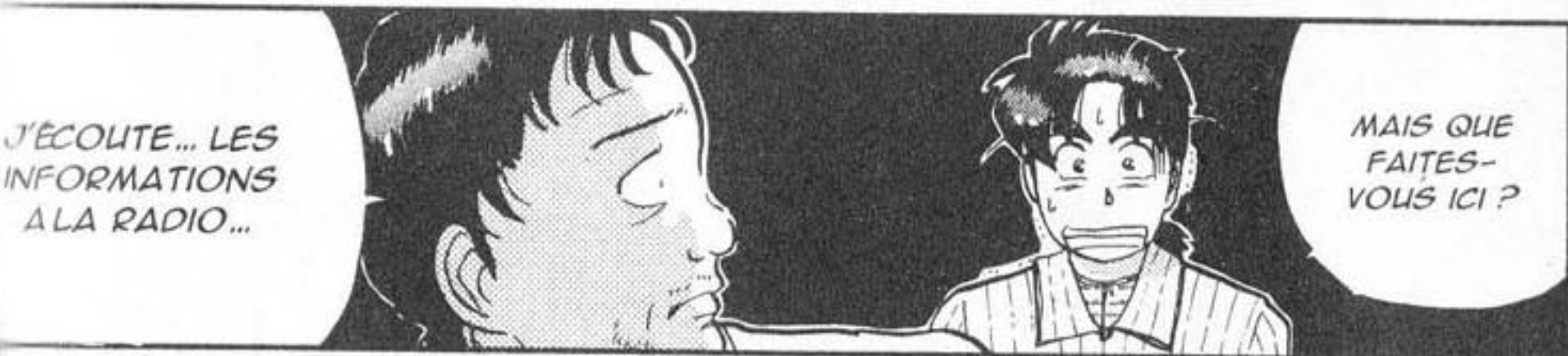
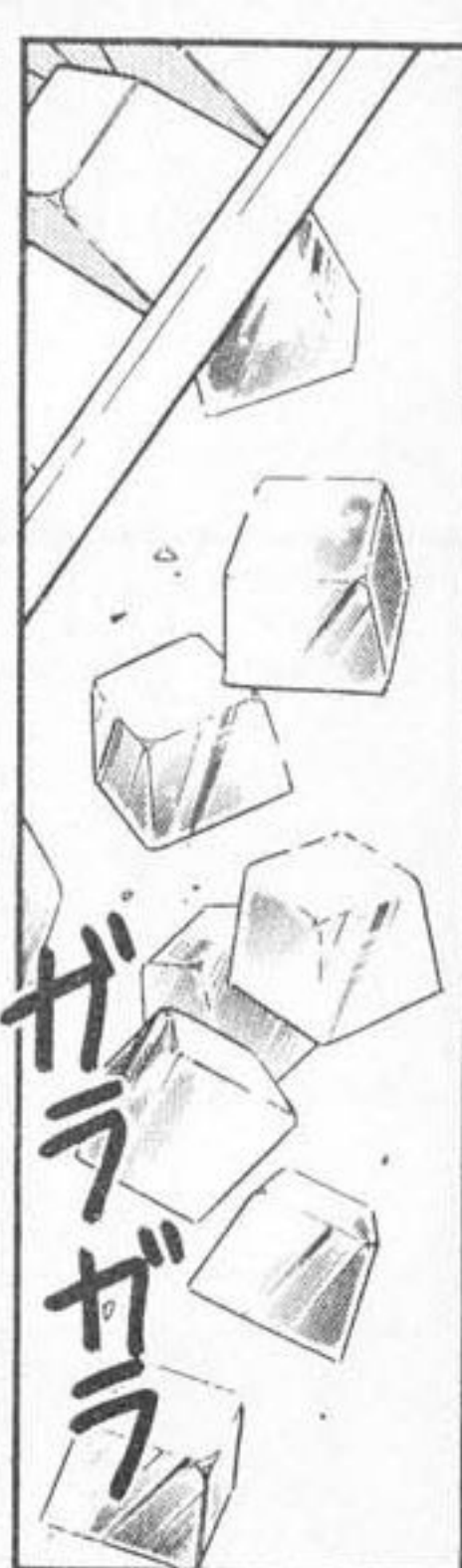
EUH...
OUI...



ELLE NE
VA PAS
TRES
BIEN...

MAIS...
ELLE SE
REMETTRA
!?



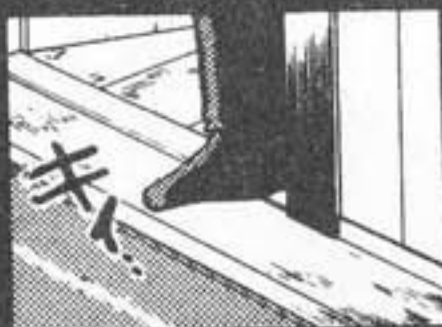


QU'IL TUE
ENCORE ET
ENCORE...

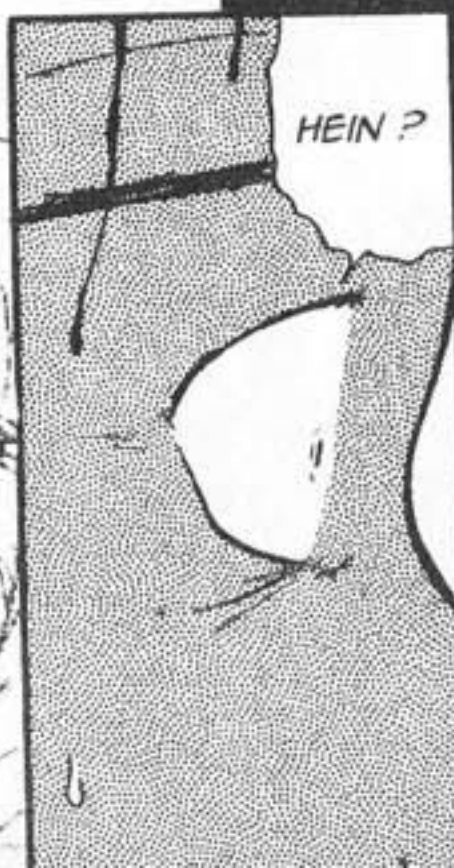
QUE
JASON
TUE
ENCORE

IL Y A
PLEIN DE
BELLES
CHOSSES

C'EST
SUPER...



QU'IL
TUE
ENCORE
...



HEIN ?





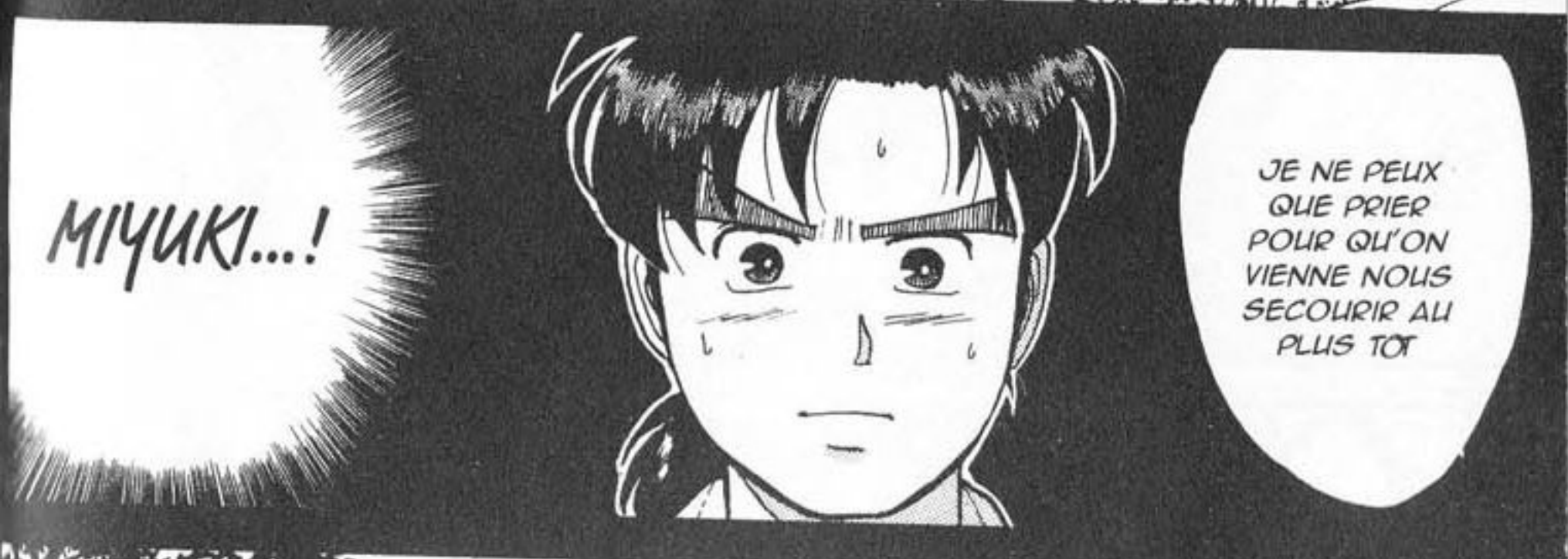
ON
NE PEUT
VRAIMENT
RIEN
FAIRE ?

ICI,
JE N'AI
AUCUN
MÉDICA-
MENT...



SA BLESSURE
EST INFECTÉE

CELA
S'AGGRAVERA
SI ON DOIT
RESTER LÀ...



MIYUKI...!

JE NE PEUX
QUE PRIER
POUR QU'ON
VIENNE NOUS
SECOURIR AU
PLUS TÔT



ざっ
ざっ



あ
あ



!?



NON ! CE
N'EST PAS
"JASON"
QUI A
COMMIS CE
MEURTRE !

JASON
N'ARRÊTERA
PAS SON
MASSACRE

REGAR-
DEZ !

QUOI
!?

CELA
VEUT DIRE
QU'IL A ÉTÉ
TUÉ ENTRE
14H30 ET
14H40

JE SUIS
VENU ICI
CHERCHER
DES
GLAÇONS
À 14H15

JE DIRAI
QUE LA
MORT
REMONTE
À VINGT OU
TRENTE
MINUTES



SEIJI KOBAYASHI A TENTÉ
DE NOUS LAISSER
SON DERNIER MESSAGE
DE MOURIR !

ET L'ASSASSIN
L'A EFFACÉ
AVEC LE PIED

JE PENSE
QU'IL A VOULU
NOUS LAISSER
UN INDICE SUR
L'IDENTITÉ DU
MEURTIER

MAIS
POURQUOI
?

UN
MES-
SAGE
?

S'IL AVAIT
VOULU
DÉSIGNER
JASON...

JE DOUTE
QU'IL AIT VOULU
NOUS SIGNALER
CETTE ÉVIDENCE
EN RENDANT
SON DERNIER
SOUFFLE !

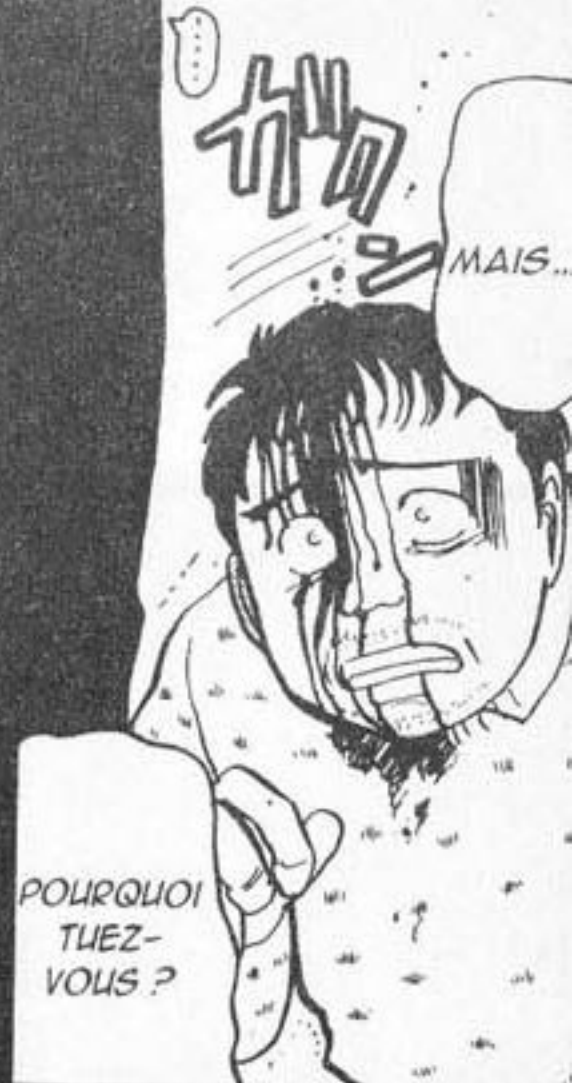
JE NE
SUIS PAS
DE VOTRE
AVIS...

!?

ALORS, QUI
VOULAIT-IL
ACCUSER ?

HEIN ?
C'EST
ÉVIDENT

C'EST
JASON



COMPTE
TENU DE LA
TEMPÉRATURE
DU CORPS...

LE DIAPHRAGME
N'EST PAS
RAIDE ET
LES TACHES
CADAVERIQUES
COMMENCENT
À APPARAÎTRE



C'EST
PAS
POSSIBLE
... !

QUI PEUT
BIEN FAIRE
ÇA ! ?



IL VAUDRA
AU MOINS
50 MILLIONS
DE YENS...

RIEN
D'ÉTONNANT
À CE QUE
QUELQU'UN
FASSE TOUT
POUR L'AVOIR
JUSQU'À TUER
DEUX OU TROIS
PERSONNES !



LE DROIT
D'ACCÈS À CE
VILLAGE DE
VACANCES !



ALORS,
IL SUFFIT DE VÉRIFIER
LES ALIBIS DE CHACUN
DE NOUS ENTRE
14H30 ET 14H40

JE NE SAIS PAS...
MAIS POUR CE MEURTRE
ON CONNAIT L'HEURE,
CE QUI N'EST PAS
LE CAS POUR LES
TROIS AUTRES



NOUS NE
DEVONS PAS
LAISSER
MIYUKI
SEULE TROP
LONGTEMPS

ALLONS LA
REJOINDRE,
NOUS
PARLERONS
LÀ-BAS



ET NOUS
DÉCOUVRIRONS
LE MEURTRIER !



ATTENDEZ
!

BON !
ON COM-
MENCE...





J'ÉTAIS
DANS MA
CHAMBRE

TIENS,
ET VOUS
?



VIEILLE
FOURNE !

HEIN ? DE
QUOI JE
ME MÊLE ?



SEIKO
KAYAMA
DIT LA
VÉRITÉ !



JE NE
SUIS PAS
SORTIE DE
MA
CHAMBRE
ET JE NE
MENS PAS
!

PAS DE
PREUVE,
DONC PAS
D'ALIBI !



VOUS
AVEZ
UNE
PREUVE
?

BIEN SÛR
QUE NON !!
J'ÉTAIS
TOUTE
SEULE



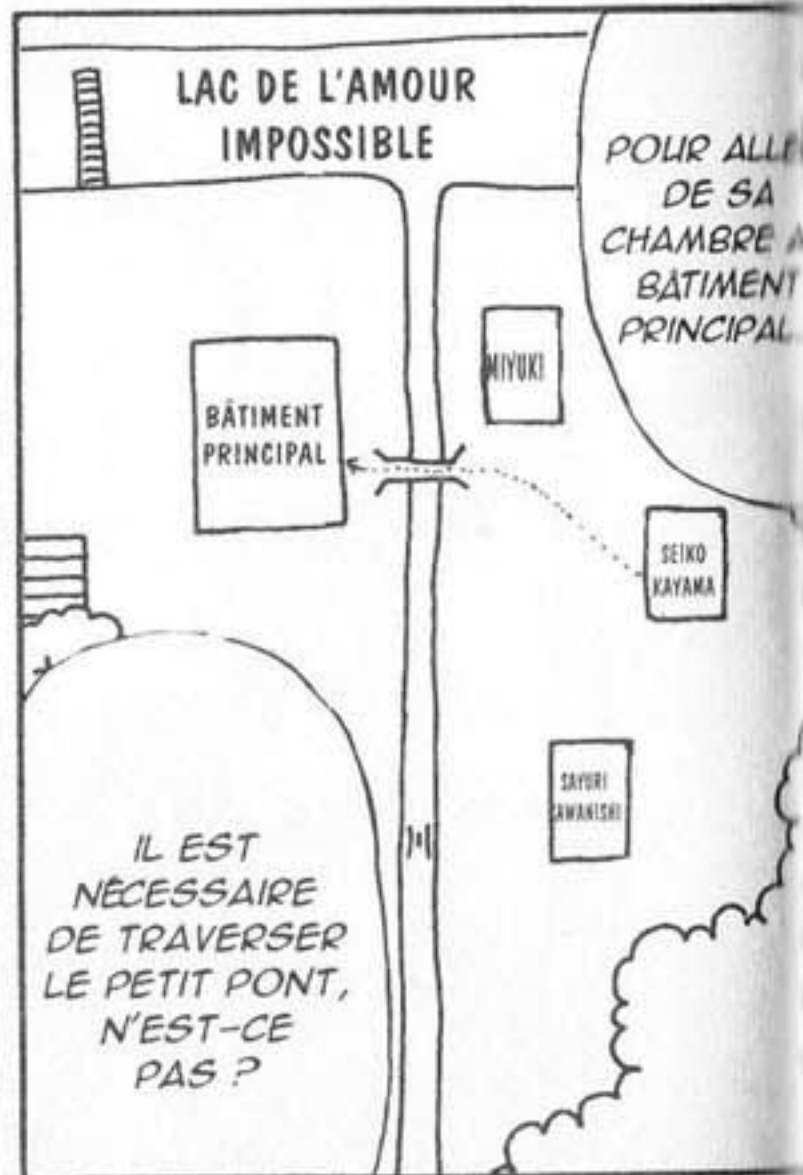
JE NE PEUX
QUE REGARDER
DEHORS PAR LA
FENÊTRE

MIYUKI



ET PERSONNE
NE L'A PASSÉ
À L'HEURE QUE
VOUS DITES

DE CETTE
FENÊTRE,
JE NE VOIS
QUE LE
PONT



LAC DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE

BÂTIMENT
PRINCIPAL

MIYUKI

POUR ALLER
DE SA
CHAMBRE
BÂTIMENT
PRINCIPAL

SEIKO
KAYAMA

SAYURI
SAWAKISHI

IL EST
NÉCESSAIRE
DE TRAVERSER
LE PETIT PONT,
N'EST-CE
PAS ?



NON,
PAS DU TOUT,
MA BLESSURE
ME FAISAIT
SOUFFRIR ET
J'ÉTAIS BIEN
ÉVEILLÉE

TU ÉTAIS À
MOITIÉ
CONSCIENTE
AVEC TA
FIEVRE ?



OÙ ÉTAIS-TU ET
QUE FAISAIS-TU
ENTRE 14H30 ET
14H40 ?



BON,
DEMANDONS
D'ABORD
AU PETIT !



LE
DOCTEUR
KOLDA
AUSSI,
ÉTAIT AVEC
NOUS

À MON
RETOUR
DANS LA
CHAMBRE
DE MIYUKI À
14H15, JE
SUIS RESTÉ
AVEC
ELLE



MOI,
JE PARLAIS À
L'INTERPHONE...



ENSUITE !
SHOTARO !

OK ! VOUS
ÉTIEZ TOUS
LES TROIS
!



ET VOUS !
YOSUKE
ITSUKI ?

TU AS UN
ALIBI, TOI
AUSSI...



POUR
DEMANDER
QUELS
MÉDICAMENTS
ÉTAIENT ICI



HEIN
?

C'EST
MOI QUI
AI APPELÉ



C'EST
UNE...
PLAISAN-
TERIE ?

AVEC...
SAYURI ! ?
C'EST
PAS
VRAI !



LES FILLES
D'AUJOUR-
D'HUI NE
SAVENT PAS
CE QU'ELLES
VEULENT ! ?

TIENS,
JE TE
CROYAIS
AMOUREUSE
DU PETIT...



TOUS
LES DEUX
SOUS LA
COUETTE !

MOI ?
NOUS
ÉTIONS
ENSEMBLE
!



JASON,
UN CONDAMNÉ
À MORT, ÉVADÉ
D'UNE PRISON
PROCHE DE
NOTRE VILLAGE,
TUE LES
PARTICIPANTS À
CE SÉJOUR L'UN
APRÈS L'AUTRE

AINSI, NOUS
NOUS SOMMES
RENDUS AU LAC
DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE DANS
LE DÉPARTEMENT
DE NAGANO OÙ
NOUS AVONS
ASSISTÉ À DES
CRIMES AFFREUX



SHIGERU,
LE COUSIN
DE MIYUKI, LUI A
DEMANDÉ D'ALLER
DANS UN VILLAGE
DE VACANCES
À SA PLACE ET
À SON NOM
EN TANT QUE
VISITEUR TÉMOIN

MAIS IL EST
REVENU
MORT...



EIJI,
QUI S'EST SENTI
RESPONSABLE DE
L'INCIDENT, EST
PARTI DEMANDER
DU SECOURS



MIYUKI, PERDUE
DANS LA FORÊT,
S'EST GRAVEMENT
BLESSÉE,
EN TOMBANT
DANS UN PIÈGE
DE JASON

MAIS
TOUT LE MONDE
AVAIT UN ALIBI...

Les enquêtes de KINDAICHI

LA QUATRIÈME VICTIME
FUT SEIJI KOBAYASHI.
NOUS AVONS PU
DÉTERMINER L'HEURE
DE SA MORT ET J'AI PENSÉ
QUE LE MEURTRIER ÉTAIT
PARMI NOUS



SEIJI KOBAYASHI



SEISAKU KOUDA



YOSUKÉ ITSUKI



EIJI TOWONO



SUICHI KUWANO



SHOTARO KUJO



SAYURI KAWANISHI



SEIKO KAYAMA



SABURO KAYAMA

EST-CE BIEN
JASON QUI
A COMMIS TOUTES
CES MEURTRES ?



QUE TOUT
LE MONDE
A UN ALIBI
!!



ATTENDEZ !
CELA
REVIENT
À DIRE...

D'ACCORD
ON DIRA
QU'ELLE A
UN ALIBI



SEIJI
KOBAYASHI
!?



ALORS,
QUI A
TUÉ...



JASON
EXISTE-T-IL
RÉELLEMENT ?

OU BIEN,
Y A-T-IL
UNE RUSE... ?



MAIS...
QU'EST-CE
QUE ÇA
SIGNIFIE !?



QUI A PU
TUER SEIJI
KOBAYASHI
?

SI TOUT LE
MONDE A
UN ALIBI...



ZUT D
ZUT...



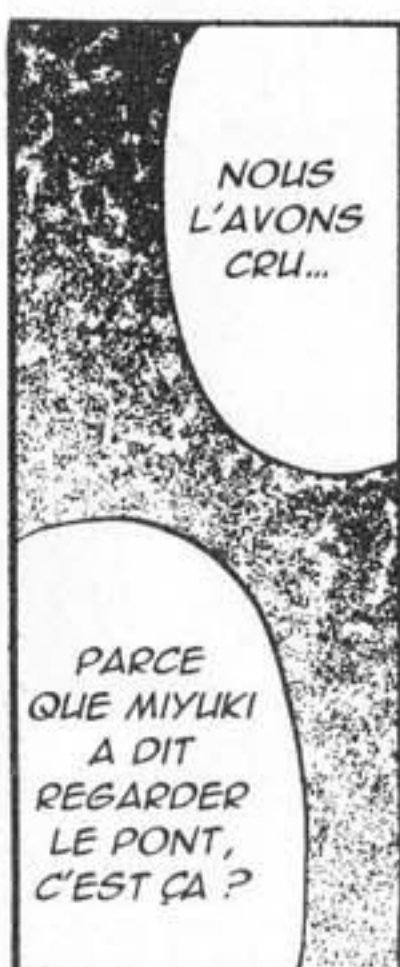
COMMENT
ÇA ?

L'ALIBI DE
SEIKO
KAYAMA
N'EST PAS
CONVAINCANT



OUI, IL FAUT LE
TRAVERSER POUR
ALLER DE LA
CHAMBRE DE
MADAME KAYAMA
AU BATIMENT
PRINCIPAL...

HUM
...



NOUS
L'AVONS
CRU...

PARCE
QUE MIYUKI
A DIT
REGARDER
LE PONT,
C'EST ÇA ?



YOSUKE
ITSUKI !

IL NOUS
FAUT
ECLAIRCIR
UN POINT !!

UNE...
MINUTE



QUOI
?



MAIS MIYUKI
NOUS A JUSTE
DIT QU'ELLE N'A
PAS VU PASSER
SEIKO KAYAMA



LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE © 6

VOTRE
DÉFUNT
MARI AVAIT
TOUJOURS
AVEC LUI...

UNE VALISE
LOUIS
VUITTON

JE SAIS QU'IL
EXISTE UN OBJET
QUI PEUT SERVIR
DE CANOT DANS
VOS AFFAIRES...

QUOI ?

JE NE
VOIS
PAS LE
RAPPORT !!

LOUIS
VUITTON,
FABRICANT DE
BAGAGES DE
LUXE, A ÉTÉ
FONDÉ IL Y A
140 ANS

!?

EN CAS
D'ACCIDENT MARITIME,
CE FABRICANT A
CONÇU DES VALISES
HERMÉTIQUES
FLOTTABLES !

A CETTE ÉPOQUE,
ON VOYAGEAIT
EN TRAIN OU EN
BATEAU

JE SAIS
TOUT ÇA,
CAR IL Y A
QUELQUES
ANNÉES, J'AI
EU LA VIE
SAUVE
GRÂCE À CE
GENRE DE
BAGAGE

AUJOUR-
D'HUI
ENCORE,
CES
VALISES...

SONT
TOUJOURS
FABRIQUÉES
SELON CE
CONCEPT

SI UN BATEAU
COULAIT, ELLE
POURRAIENT
AINSI SERVIR
DE GILET DE
SAUVETAGE

LES CHOSES
SERAIENT BIEN
DIFFÉRENTES,
NON ?

IMAGINEZ
QU'ELLE AIT PU
TRAVERSER LA
RIVIÈRE SANS
PASSER SUR
CE PONT



SI VOUS
DOUTEZ,
TOUCHEZ
MES CHEVEUX
!!

JE
N'AURAIS
PAS PU
FAIRE ÇA
!!



ÇA NE FAIT
QUE
TRENTE
MINUTES
QUE SEIJI
A ÉTÉ TUÉ !

À LA NAGE,
PFF... ILS
SERAIENT
MOUILLÉS
!



MAIS...
ARRÊTEZ
VOS ÂNERIES
!!

SI SEIKO
KAYAMA L'A
TRAVERSÉE À
LA NAGE...



PAR LA
FENÊTRE,
MIYUKI
PEUT VOIR
LE PONT

MAIS ELLE
NE PEUT
VOIR LA
RIVIÈRE



ET OÙ
PEUT-ON
TROUVER
UN CANOT
GONFLABLE
?



AVEC UN
CANOT
GONFLABLE,
CELA
CHANGE
TOUT

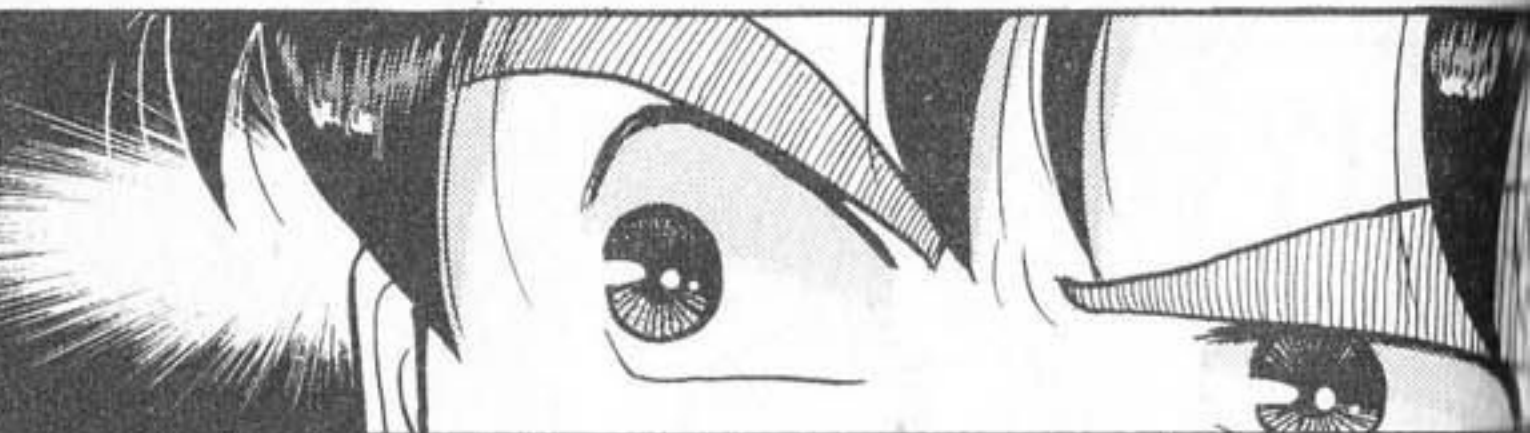
LE COURANT DE
CETTE RIVIÈRE EST
RAPIDE... SA
PROFONDEUR EST
D'ENVIRON TROIS
MÈTRES, C'EST
IMPOSSIBLE DE
LA TRAVERSER
SANS SE
MOUILLER LES
CHEVEUX...



ET IL ME
FAUT PLUS
DE TEMPS
POUR LES
Avoir SECS
MÊME AVEC
UN SÈCHE-
CHEVEUX !



!?



VOUS AVEZ
LE MOBILE
POUR ÊTRE
L'ASSASSIN !



HUM...
VOUS EN
ÊTES
SÛRE ?

TOUT LE
MONDE SAIT
QUE VOUS
VOULEZ
OBTENIR LE
DROIT D'ACCÈS
À CE VILLAGE



JE ME SENS
MAL RIEN
QU'EN
PENSANT
CETTE RIVIERE
PROFONDE
DE TROIS
MÈTRES

AVEC
MA VALISE...
C'EST STUPIDE,
JE NE
MONTERAIS
MÊME PAS
DANS UN
CANOT !!



IL FAUT
L'ATTACHER
ET L'ENFER-
MER !

SHOTARO !
VA CHER-
CHER UNE
CORDE !

HEIN ?



IL N'Y A
QUE VOUS
QUI AVEZ
UN INTÉRÊT
À TUER !

VOUS DITES
N'IMPORTÉ
QUOI !
JE N'AI
JAMAIS TUÉ
PERSONNE



ELLE ÉTAIT
CAR SES
ÉTEMENTS
ÉTAIENT
DANS LA
VALISE

ELLE A
TRAVERSÉ
LA RIVIÈRE
EN
S'AIDANT
DU
COURANT

D'ABORD,
ELLE A VÉRIFIÉ
PAR L'INTERPHONE
QUE SEIJI ÉTAIT
SEUL DANS SA
CHAMBRE

NOO...

ELLE S'EST
SERVIE DE
LA VALISE
LOUIS
VUITTON !

ELLE NE
QUILLAIT
S'HEVEUX
HABITS

EN
FAISANT
AINSI...

IT ELLE
A TUÉ !!

ELLE S'EST
APPROCHÉE DE
LUI

PUIS,
ELLE EST
ENTRÉE SANS
BRUIT DANS
LA CHAMBRE
DE SEIJI

NE LUI RESTAIT
PLUS QU'À
ATTENDRE QUE
SON DÉCOUVRE
LE CORPS

POUR SON
RETOUR, ELLE
A FAIT DE
MÊME QU'À
L'ALLER

C'EST SI GRAVE
QUE JE NE
PEUX MÊME
PAS L'AVER MON
VISAGE À L'EAU
!!

C'EST
ABSOLUMENT
IMPOSSIBLE !
J'AI LA PHOBIE
DE L'EAU !



C'EST ÇA !
ELLE S'EST
SERVIE DE
MIYUKI...

POUR
AVOIR UN
ALIBI !



IL NOUS
PROUVE
EFFECTIVEMENT
QU'ELLE N'A PAS
TRAVERSÉ LE
PONT

MADAME
KAYAMI A UN
ALIBI GRÂCE À
TÉMOIGNAGE
DE MIYUKI.



COMMENT MADAME
KAYAMA SAVAIT-ELLE
QUE MIYUKI REGARDERAIT
PAR LA FENÊTRE ?

ALORS,
J'AI UNE
QUESTION



À L'AIDE DE
SA VALISE
POUR LUI
SERVIR DE
BOUÉE ?

ALORS,
POURQUOI
AURAIT-
ELLE
TRAVERSÉ
LA RIVIÈRE À
LA NAGE...



SI ELLE
S'ÉTAIT
ENDORMIE
OU AVAIT
REGARDÉ LE
PLAFOND...

MADAME
KAYAMA
N'AURAIT
PAS D'ALIBI



DE PLUS
C'EST UN
HASARD SI
MIYUKI NE
PEUT VOIR
QUE LE PONT



AH
BON ?

ELLE NE
VOULAIT
PAS
QU'ON
LA VOIE...



ELLE
AURAIT
DÛ LE
FRANCHIR,
N'EST-CE
PAS PLUS
LOGIQUE ?

ELLE
N'AVAIT
AUCUN
MOYEN DE
PRÉVOIR QUE
MIYUKI
REGARDERAIT
LE PONT...



ET ELLE
RISQUAIT
DE SE
FAIRE
REMAR-
QUER

SE
DESSIN
BILLE
PREND
TEMPS



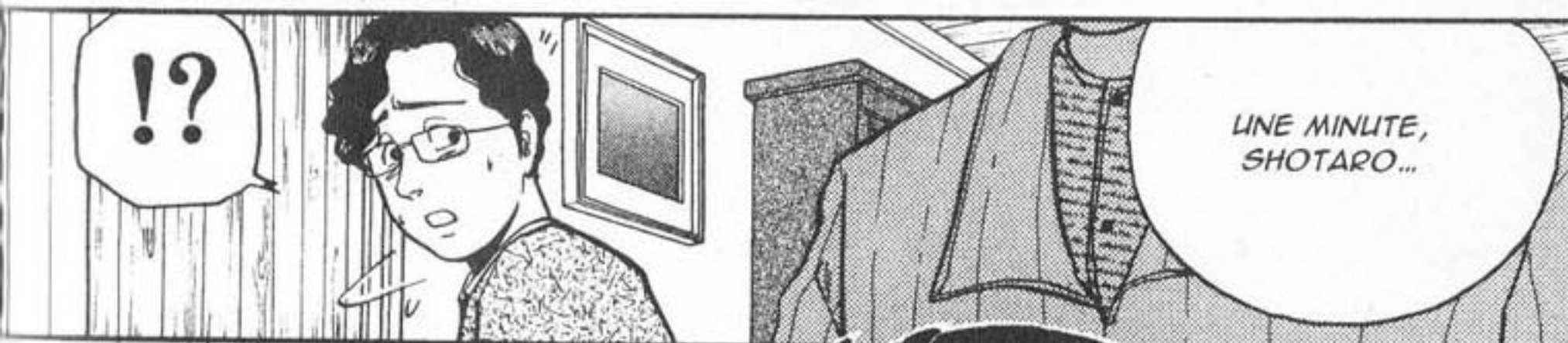
JE NE SUIS
PAS UNE
MEURTRIÈRE
!

ARRÊTEZ !
CE N'EST
PAS MOI
!



C'EST POUR
NOTRE BIEN
À TOUS !

EUH...
OUI !



!?

UNE MINUTE,
SHOTARO...



QUOI ?
QU'EST-CE
QUE TU
VEUX DIRE,
MON PETIT
GARS ?

IL Y A DES
CONTRADIC-
TIONS DANS
VOTRE
VERSION
DES FAITS



JE PENSE QU'IL
EST ENCORE
TROP TÔT DE
DIRE QUE LE
COUPABLE EST
MADAME
KAYAMA

HAJIME
KINDAICHI
!?



TIENS
DONC !?



L'ASSASSIN AGIT
TOUJOURS
AVANT NOUS !

LES PIÈGES
DANS LA
FORÊT... LE
CANOT PRIS
PAR EIJI...

LE PONT
DÉTRUIT...

NOTRE
MEURTRIER
N'EST PAS
UN FOU !



ET QUI NOUS
MET DES BÂTONS
DANS LES ROUES
EST UN DÉTRAQUÉ
!?

ET VOUS
DITES QUE CETTE
PERSONNE QUI
ANTICIPE NOS
ACTIONS...



ET
SURTOUT
TRÈS
INTELLIGENT
!!

NON... AU
CONTRAIRE,
IL EST TRÈS
PRUDENT



VOTRE
VERSION EST
BASÉE SUR
L'HYPOTHÈSE...

QUE MADAME
KAYAMI SAVAIT
QUE MIYUKI LA
VERRAIT, ALORS
QUE CE N'EST
QU'UN HASARD !



ET ON NE
CONÇOIT
PAS UN
ALIBI SUR
LE HASARD



ET ILS SE
MOQUENT
ROYALEMENT
DE LA
LOGIQUE !

ON, VOUS
VOUS
ROMPEZ
!!



GRRR ! TU
OUBLIES
QUELQUE
CHOSE !!

LES
MEURTRES
SONT
COMMIS
PAR DES
DÉTRAQUÉS



MAIS QUELQUE
CHOSE ME
FAIT DIRE QUE
DERRIÈRE CES
MEURTRES,
IL Y A UN
MOBILE BIEN
RÉEL

ET QUE CES
CRIMES... SUIVENT
UNE LOGIQUE
CERTAINE

EN APPARENCE,
L'ASSASSIN A
AGI N'IMPORTE
COMMENT



ET PUIS
QUOI
ENCORE ?



NOUS
TOUS
ENSEMBLE
!?

OH ! ÇA
SUFFIT
MAINTÉ-
NANT !



JE VOUS
PROPOSE
DE PASSER
LA NUIT
ENSEMBLE
DANS LE
BATIMENT
PRINCIPAL !!



DEMAIN,
C'EST LE
CINQUIÈME
ET DERNIER
JOUR



LE CAR
DOIT VENIR
NOUS
RÉCUPÉRER

CETTE
JOURNÉE
S'ACHEVE
BIENTÔT



IL A
COMMIS
TOUS CES
MEURTRES
...



UNE TELLE
PERSONNE NE
LAISSERAIT
PAS DE PLACE
AU HASARD,
N'EST-CE PAS
?



DIS-NOUS
QUI EST LE
COUPABLE,
ALORS !!



MAIS JE
PENSE... QUE
LE MOBILE DE
CES CRIMES...



DONNE-
NOUS AUSSI
LA RAISON,
ALORS !



TU AS
PERDU LA
TÊTE !?

C'EST
BIEN
VOSU-
KE !





ET ON NE
POURRA
PAS ALLER
AUX
TOILETTES
!

C'EST
AFFREUX...
ON POURRA
ÊTRE TUÉS
PENDANT
NOTRE
SOMMEIL



C'EST
HORS DE
QUESTION

N'OUBLIONS
PAS QUE LE
MEURTRIER
EST PARMI
NOUS !!



DE RESTER
ÉVEILLÉ ET
NE PAS
ALLER AUX
TOILETTES



IL
SUFFIT DE
JEÛNER !

S'IL
EMPOISONNAIT
NOS BOISSONS
ET NOTRE
NOURRITURE
!?



AINSI ON
EMPÊCHERA LE
MEURTRIER DE
COMMETTRE
UN NOUVEAU
CRIME...

NOUS
ALLONS
DEVOIR NOUS
SURVEILLER
LES UNS LES
AUTRES !



BON...

JE VAIS
CHERCHER
QUELQUES
AFFAIRES
AVANT LA
TOMBÉE DE
LA NUIT !



NON SANS
AVOIR VÉCU
D'AFFREUX
TOURMENTS

ILS
ACCEPTENT
ALORS, LES
"PROPOSI-
TIONS DU
DIABLE"
COMME LE
DERNIER
RECOURS...



MAIS IL ARRIVE
PARFOIS QU'UNE
DOULEUR SI
FORTE S'EMPRE
DE CERTAINS
QU'ILS NE
SAVENT PLUS
QUOI FAIRE

PERSONNE
N'EST
DESTINÉ À
DEVENIR UN
CRIMINEL



MAIS CE
N'EST PAS
LE CAS
POUR
CETTE
AFFAIRE



JE SAIS QU'IL Y
A AUSSI CELUX
QUI TUENT
POUR UN PETIT
D'ARGENT



N'ARRIVE
À EXPRIMER
QU'AU TRAVERS
DE CES CRIMES

JE RESSENS DE
LA TRISTESSE ET
DE LA HAINE QU'
LE MEURTRIER...



QU'IL SERA
PROUVÉ QU'IL
N'EST PAS
COUPABLE DE
CES MEURTRES



SI JASON
QUI S'EST
EVADÉ, EST
REPRIS, JE
SUIS SÛR...



ET...



HAJIMÉ
...

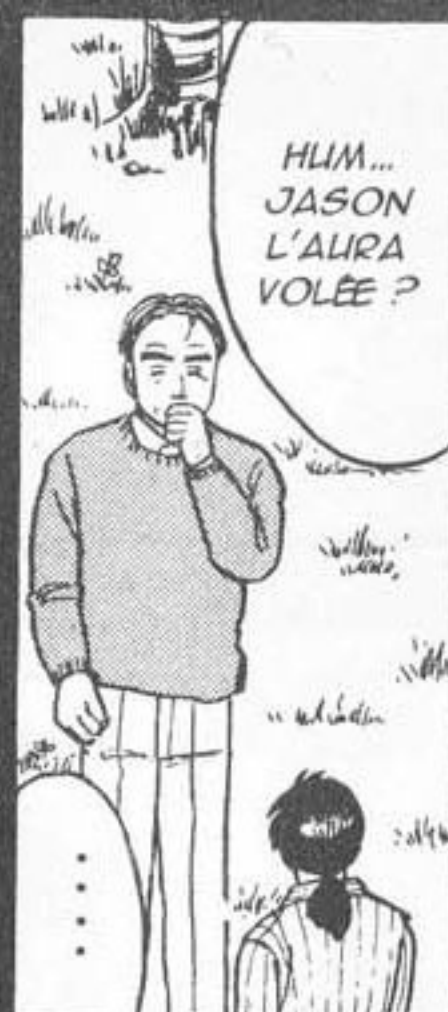


TU SÛR QUE
LE MOBILE
N'EST PAS
LE DROIT
D'ACCÈS ?



POURQUOI
?

MAIS
POURQUOI
AURAIT-IL
PRIS CETTE
MONTRE
?

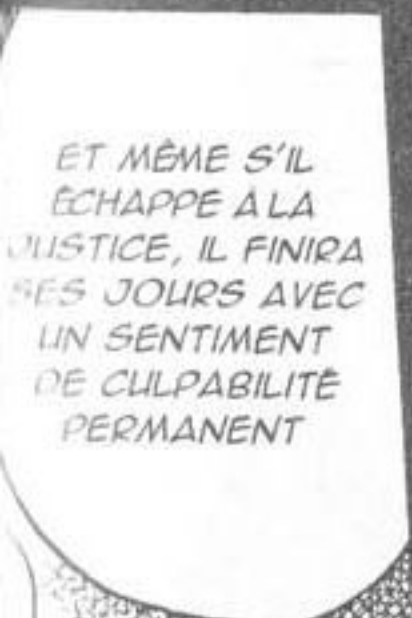


HUM...
JASON
L'AURA
VOLÉE ?



J'AI VU LES VISAGES
DE CEUX QUI AVAIENT
TUÉ POUR DES
RAISONS DIVERSES

J'AI ÉTÉ IMPLIQUÉ
PLUSIEURS FOIS
DANS DES AFFAIRES
DE MEURTRES



ET MÊME S'IL
ÉCHAPPE À LA
JUSTICE, IL FINIRA
SES JOURS AVEC
UN SENTIMENT
DE CULPABILITÉ
PERMANENT



S'IL EST
ARRÊTÉ, SA
VIE EST
FICHLÉE



POUR
UN ASSASSIN,
COMMETTRE UN
MEURTRE, C'EST
COMME FAIRE UN
GROS PARI



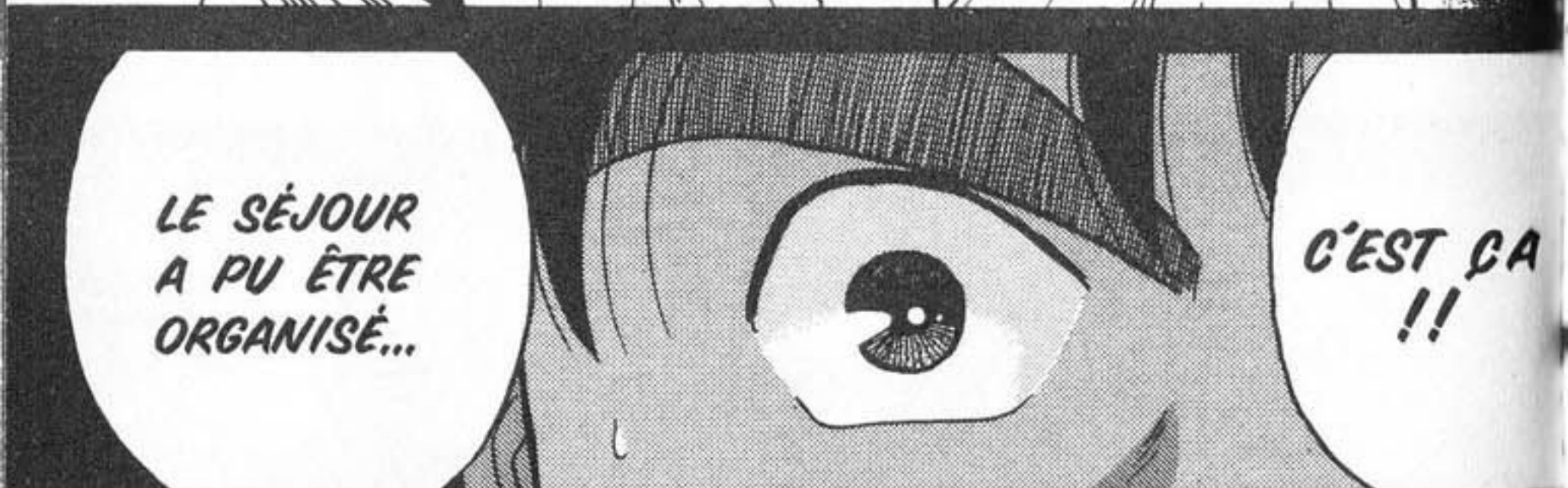
LES
VISAGES
?

OUI...



AVANT
!?

ET SI LE MOBILE
ÉTAIT LIÉ À UNE
AFFAIRE AYANT
EU LIEU AVANT
CE SÉJOUR...



LE SÉJOUR
A PU ÊTRE
ORGANISÉ...

C'EST ÇA
!!



S'IL VOUS
PLAIT !
RASSEM-
BLEZ TOUT
LE MONDE
TRÈS VITE !

DANS
LE SEUL BUT
DE METTRE
EN SCÈNE
LES PERSONNES
À TUER
!?

HEIN
?



OUI... ET LE
TIRAGE AU
FORT SERA
CERTAINEMENT
ANNULÉ



DANS CE CAS,
NOUS SERONS
TOUS SUSPECTS
ET NOUS NE
POURRONS PLUS
PRÉTENDRE AU
DROIT D'ACCÈS



POURQUOI TOUTES
CES PERSONNES,
QUI N'ONT AUCUN
POINT COMMUN,
DEVAIENT-ELLES
MOURIR ?

MAIS SI LE
MOBILE DE
CES CRIMES
N'EST PAS
L'ARGENT



MAIS
OUI !



NOUS
NOUS
SOMMES
CONNUS
ICI



NOTRE
PREMIÈRE
RENCONTRE
REMONTE
À TROIS
JOURS



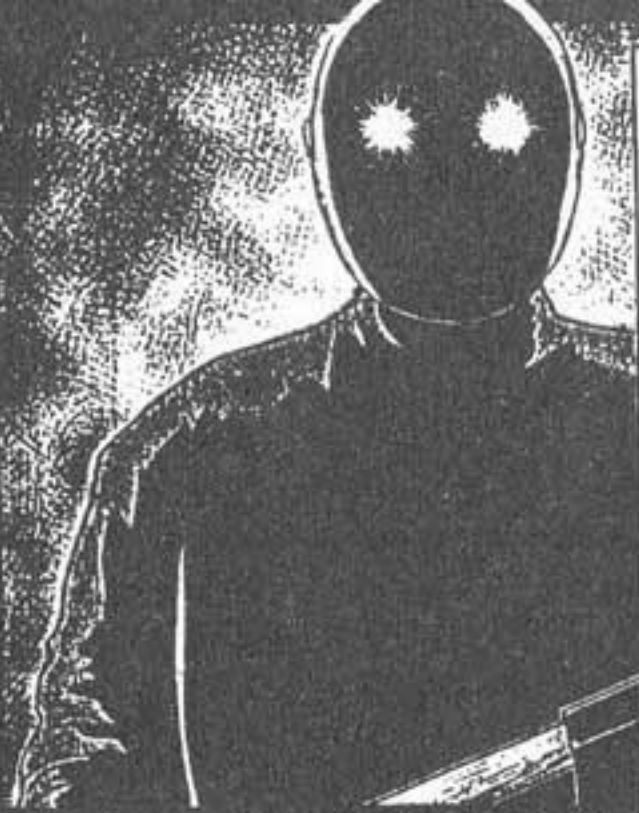
QUELLE
PEUT-ÊTRE
LA RAISON
DE CES
MEURTRES...



QU'Y A
T-IL ?



PEUT-
ÊTRE...



JASON,
UN CONDAMNÉ
À MORT, ÉVADÉ
D'UNE PRISON
PROCHE DE
NOTRE VILLAGE,
TUE LES
PARTICIPANTS À
CE SÉJOUR L'UN
APRÈS L'AUTRE

AINSI, NOUS
NOUS SOMMES
RENDUS AU LAC
DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE DANS
LE DÉPARTEMENT
DE NAGANO OÙ
NOUS AVONS
ASSISTÉ À DES
CRIMES AFFREUX



SHIGERU,
LE COUSIN
DE MIYUKI,
LUI A DEMANDÉ
D'ALLER DANS
UN VILLAGE
DE VACANCES
À SA PLACE ET
À SON NOM EN
TANT QUE
VISITEUR TÉMO

MAIS IL EST
REVENU
MORT...



EIJI,
QUI S'EST SENTI
RESPONSABLE DE
L'INCIDENT, EST
PARTI DEMANDER
DU SECOURS



MIYUKI, PERDUE
DANS LA FORÊT
S'EST GRAVEMENT
BLESSÉE,
EN TOMBANT
DANS UN PIÈGE
DE JASON

MAIS
TOUT LE MONDE
AVAIT UN ALIBI...



LA QUATRIÈME VICTIME
FUT SEIJI KOBAYASHI.
NOUS AVONS PU
DÉTERMINER L'HEURE
DE SA MORT ET J'AI PENSÉ
QUE LE MEURTRIER ÉTAIT
PARMI NOUS

OUI,
C'EST ÇA !
ET NOUS
AVONS ÉTÉ
RÉUNIS...

DANS
LE SEUL BUT
DE METTRE
EN SCÈNE LES
PERSONNES
À TUER
!?

Les enquêtes de
KINDAICHI

LE MOBILE
EST PEUT-
ÊTRE LIÉ À
UNE AFFAIRE
AYANT EU
LIEU AVANT
CE SÉJOUR...

CEPE
DAN

HEIN !?





ENTRE
TOUS LES
VISITEURS
TÉMOINS
!!

NOUS
DEVONS
TROUVER
UN POINT
COMMUN...



SA PROCHAINE
VICTIME !

AVANT QUE
JASON NE
TUE...



HÉHÉHÉHÉ...

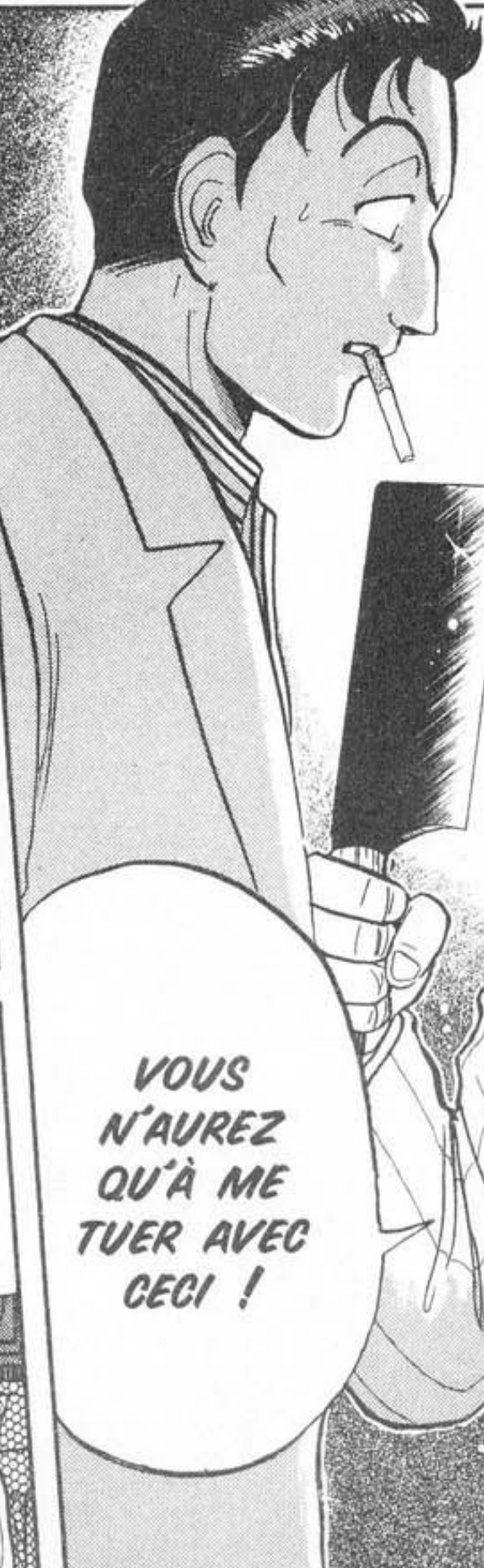
HÉ
HÉ
HÉ

フッ

!!



QUI ME DIT QUE
CE N'EST PAS
TOI, L'AUTEUR
DE TOUS LES
MEURTRES ?!



TRÈS BIEN,
SI JE
TENTAIS
DE VOUS
AGRESSER

VOUS
N'AUREZ
QU'À ME
TUER AVEC
CECI !



SHOTARO,
VIENS AVEC
MOI DANS LA
PIECE DU
FOND

C'EST
MOI LE
PREMIER !?





VOTRE
DÉFUNT MARI
LAISSE UNE
FORTUNE
IMPORTANTE

EST-CE
VOUS QUI
EN HÉRITEREZ
?



EVIDEM-
MENT ! JE
SUIS SA
FEMME !

BIEN
SÛR...

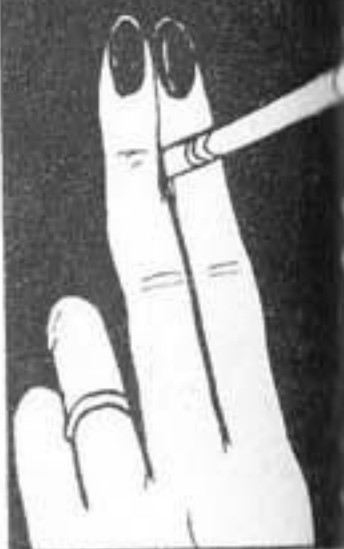


ON
M'ACCUSE
MÊME
D'ÊTRE UNE
MEUTRIÈRE
!

SEIKO KAYAMA
ÉPOUSE DU P.D.G.
D'UNE AGENCE IMMOBILIÈRE

JE SUIS
CONVÉE À CE
SÉJOUR...
J'ASSISTE À
DES CRIMES
HORRIBLES...

C'EST UNE
HISTOIRE À
DORMIR
DEBOUT !



SI JE
L'AVAIS SU,
JAMAIS JE
NE ME
SERAIS
MARIÉE !



MAIS EN
RÉALITÉ,
C'ÉTAIT UN
MONSTRE
D'AVARICE...

J'AI ACCEPTÉ
DE L'ÉPOUSER
CAR IL ÉTAIT
P.D.G. D'UNE
ENTREPRISE,
C'ÉTAIT UN
HOMME RICHE
ET INFLUENT



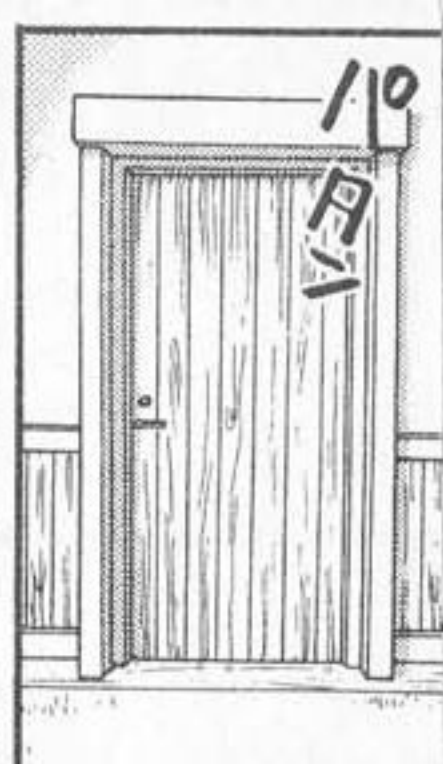
VOUS ÊTES
BEAUCOUP
PLUS JEUNE
QUE VOTRE
MARI...

NOUS
NOUS
SOMMES
CONNUS,
IL Y A
CINQ ANS
!



CETTE AGENCE
MIZUKI DOIT PORTER
MALHEUR ! JE NE
VEUX PLUS AVOIR
AFFAIRE AVEC CES
GENS-LA !!

PFF... APRÈS UNE
CATASTROPHE
MARITIME, J'AI
LE DROIT À DES
MEURTRES !!



SAIS-TU
COMMENT NOUS
AVONS ÉTÉ
CHOISIS POUR
PARTICIPER À
CE SÉJOUR ?



EUH...
OUI...

SHOTARO KUJO
GUIDE DE LA SOCIÉTÉ MIZUKI VOYAGE



AU SUJET
DU CANOT
DANS LA BAIE,
TU CONNAISSAIS
SON EXISTENCE ET
TU N'AS RIEN DIT

HLIM
...

JE CROIS
QU'IL Y A EU UN
TIRAGE AU SORT
PARMI LES CLIENTS
DE L'AGENCE



EN
FAIT...
C'EST...

J'AIMERAIS
SAVOIR
POURQUOI ?

ON, CE N'EST
PAS CE QUE
J'AI VOULU
DIRE

C'EST
ÇA ?

TU... INSINUES
QUE POUR AVOIR
UNE HISTOIRE,
C'EST MOI QUI
TUE ?

ET MOI,
JE SUIS PRÊT
À TOUT POUR
RÉUSSIR !

LE MONDE DES
JOURNALISTES,
C'EST COMME LA
JUNGLE... SI TU
N'ÉLIMINES PAS,
TU ES ÉLIMINÉ !



ET DEPUIS,
JE NE VEUX
PLUS ENTENDRE
PARLER DE
BATEAUX OU DE
TOUT CE QUI
FLOTTE



J'AI
EU UN
ACCIDENT
...



C'EST
AINSI !!

VOUS
DEVEZ VOUS
FAIRE DES
ENNEMIS
?



POURQUOI
VOUS NE
VOULIEZ
PAS Y
MONTER ?

QUAND
NOUS
AVONS
TROUVÉ LE
CANOT...



MOI,
J'ÉTAIS SUR
"L'ORIENTAL"

LE PAQUEBOT
"L'ORIENTAL"
ET UN
PÉTROLIER
SE SONT
HEURTÉS



DANS
LA BAIE
MISEKIGAURA,
IL Y A TROIS
ANS, EN MAI

ÇA C'EST
PRODUIT OÙ
ET QUAND
?

C'ÉTAIT
L'AGENCE
MIZUKI QUI AVAIT
ORGANISÉ CE
VOYAGE DE LUXE
À LAQUELLE
NOUS
PARTICIPIONS

J'AI
BIEN FAILLI
MOURIR
NOYÉE...

LA COLLISION
ENTRE UN
PÉTROLIER ET
UN NAVIRE DE
CROISIÈRE
DANS LA BAIE
MISEKIGAUHA !

IL Y A TROIS
ANS ENVIRON...
TU AS DÛ EN
ENTENDRE
PARLER, TOI
AUSSI, NON ?

QUELLE
CATASTROPHE
!?

ET SI LE BUT DE CE
SÉJOUR N'AVAIT PAS ÉTÉ
LE DROIT D'ACCÈS,
JE NE SERAIS JAMAIS
VENUE AU BORD
DE CE LAC !

...

DEPUIS,
J'AI CETTE PHOBIE
DE L'EAU

J'AI CRU
COM-
PRENDRE
QUE LES
ÉVÉNEMENTS
ACTUELS...

VOUS
ONT
DONNÉ
L'IDÉE
D'ÉCRIRE
UN
ROMAN

TU VEUX
QUE NOUS
PARLIONS DE
QUOI, MON
P'TIT GARS ?

YOSUKÉ ITSUKI
JOURNALISTE FREELANCE

ALLONS-
Y...



PEUX-TU ME
PARLER DE
L'ACCIDENT,
S'IL TE
PLAIT ?



OUI...
POURQUOI
TU ME
DEMANDES
ÇA ?

ÉTAIS-TU SUR
"L'ORIENTAL",
IL Y A
TROIS
ANS ?



JE SORTAIS DE
MA CABINE POUR
ME RENDRE AU
RESTAURANT QUAND
IL Y A EU UN CHOC
ÉNORME

EUH...
IL DEVAIT ÊTRE
ENVIRON 17H

SAYURI KAWANISHI
LYCÉENNE



J'IMAGINE...
QUE
BEAUCOUP
DE GENS
SONT
MORTS

OUI...
DEPUIS
CE JOUR,
JE NE PEUX
PLUS
MONTER
SUR UN
BATEAU



PAR CHANCE,
UN CANOT DE
SAUVETAGE
EST PASSÉ
PRÈS DE MOI

IL Y AVAIT
DÉJÀ PLEIN
DE GENS ET
J'AI CRU QUE
JE N'ARRIVE-
RAIS JAMAIS
À MONTER



C'ÉTAIT LA
PANIQUE...
LE BATEAU
COULAIT...

J'AI CRU
QUE
J'ALLAIS
ME NOYER,
C'ÉTAIT
HORRIBLE



ÇA
ALORS
!

...



J'ÉTAIS À
BORD POUR
COUVRIR
L'ÉVÉNEMENT

L'INAUGURATION
ET LA PREMIÈRE
SORTIE DE
"L'ORIENTAL"



VOUS
POUVEZ ME
DONNER
PLUS DE
DÉTAILS ?

!?



TOUT
COMME SEIKO
KAYAMA !!

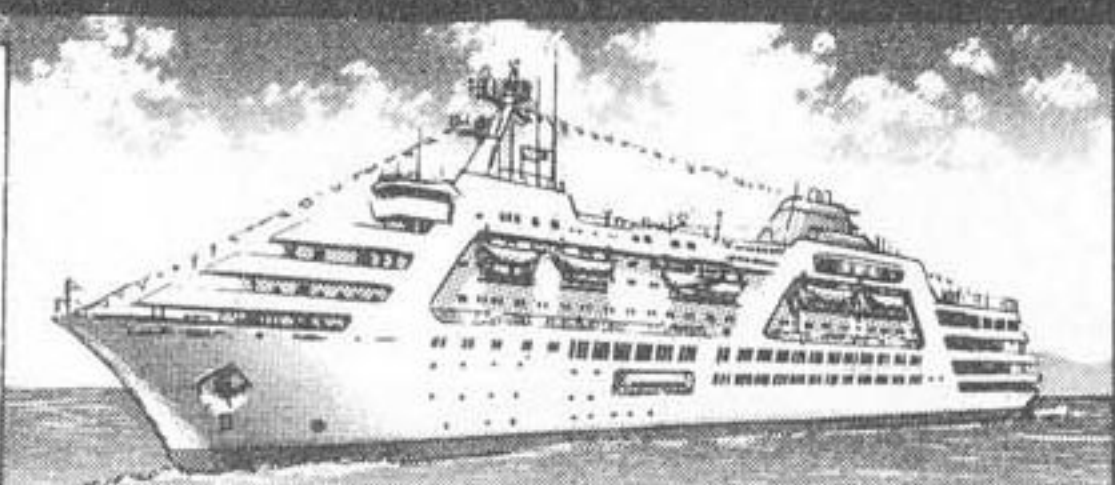


UNE COLLISION
ENTRE UN PÉTROLIER
ET UN PAQUEBOT
DANS LA BAIE
MISEKIGAURA,
IL Y A TROIS ANS !?

Seiko Kayama :
Il y a 3 ans, a été victi
d'un naufrage dû à la c
d'un bateau et d'un pé
sur la baie Misekigau



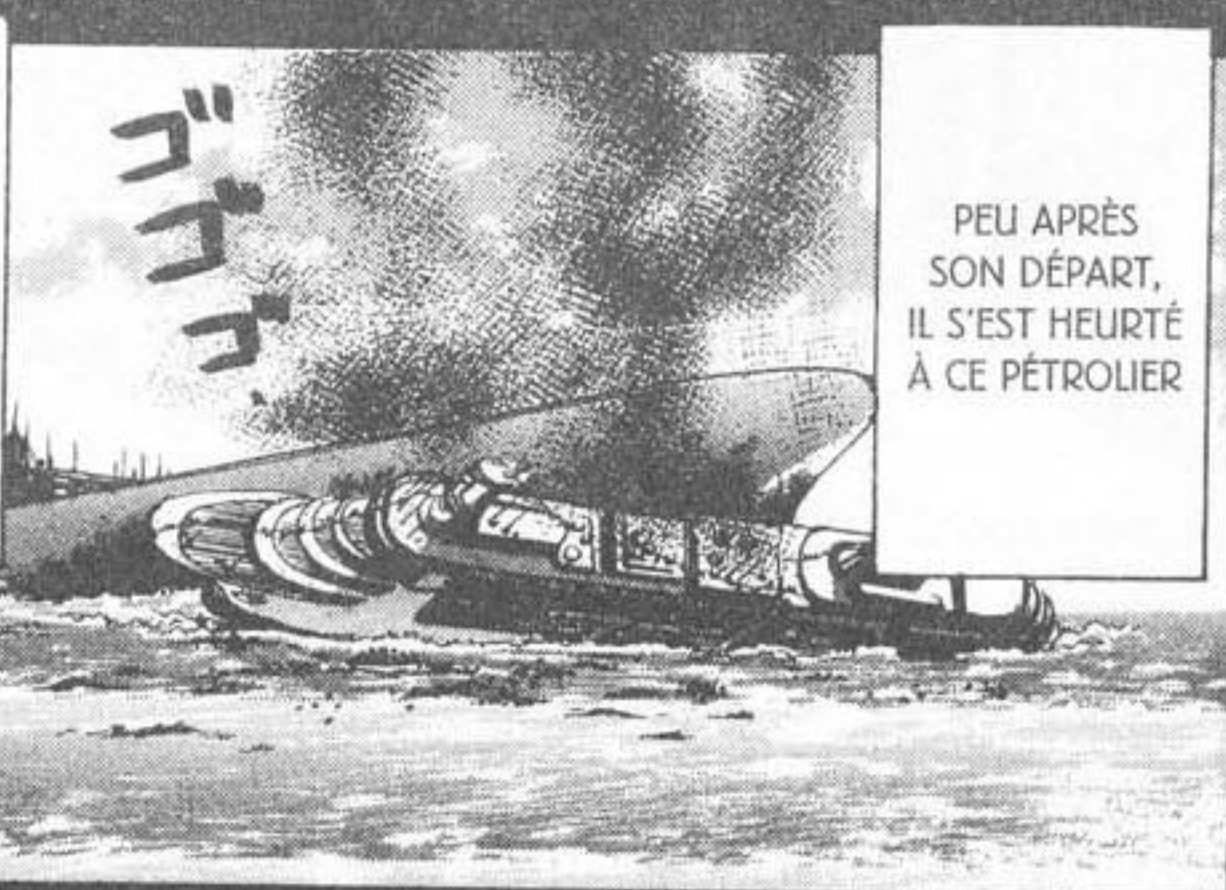
ON DISAIT DE CE
PAQUEBOT QUE
C'ÉTAIT UN HÔTEL
FLOTTANT
INSUBMERSIBLE



C'ÉTAIT UN BATEAU
LUXUEUX ÉQUIPÉ
AVEC LES DERNIÈRES
TECHNOLOGIES



ET LES
CINQ CENT
PASSAGERS
SE SONT
RETROUVÉS
À LA MER



PEU APRÈS
SON DÉPART,
IL S'EST HEURTÉ
À CE PÉTROLIER



ET
POUR-
TANT...



OUAIS

C'EST LÀ QUE
VOUS AVEZ SU
QUE CES
VALISES NE
COULAIENT
PAS !



À UNE
VALISE
LOUIS
VUITTON
QUI
FLOTTAIT
À CÔTÉ
DE MOI

J'AI ÉTÉ SAUVÉ
PARCE QUE
JE ME SUIS
AGRIPPÉ PAR
HASARD...



C'EST QUOI
AU JUSTE
?

L'AUTRE JOUR,
VOUS AVEZ
PARLÉ DE
"LA PLANCHE
DE CARNÉADE"



!!



IL Y A
TROIS ANS,
"L'ORIENTAL"
COULAIT

PARMI NOUS,
CINQ PERSONNES
AU MOINS
ÉTAIENT À BORD



L'AGENCE
MIZUKI
A ORGANISÉ
CETTE
CROISIÈRE
DE LUXE...
C'EST LÀ QUE
TRAVAILLE
SHOTARO...



EST-CE QUE
SUICHI, EIJI
ET SEIJI
ÉTAIENT
SUR CE
PAQUEBOT,
EUX
AUSSI ?



SEIKO ET
SABURO
KAYAMA,
YOSUKE ET
SAYURI...

TOUS LES
QUATRE ONT
SURVÉCU À UN
NAUFRAGE !



OUI !!

カチカチ



JE PEUX
ENTRER,
HAJIME ?



JE PENSE QUE
VOUS ÉTIEZ
À BORD DE
"L'ORIENTAL"
QUI A COULÉ,
IL Y A
TROIS ANS

!?



QUE
VEUX-TU
QUE JE TE
DISE ?



JE N'AURAI
QU'UNE
QUESTION

COMMENT
TU LE
SAIS ?

SEISAKU KOUDA
MÉDECIN

CE N'EST PAS
POSSIBLE
!?

NOUS
ÉTIONS
SEULS

D'ICI LÀ,
LA RADIO
DOIT RESTER
UN SECRET
ENTRE TOI ET
MOI ♥

J'ÉTAIS LE SEUL
À SAVOIR QU'IL
L'AVAIT
RÉPARÉE !!

ET NOUS SAVONS
QUE PERSONNE
N'EST ALLÉ LE VOIR
JUSQU'AU MOMENT
DU MEURTRE...

ET QUE SEIJI
L'ÉCOUTAIT ?

COMMENT
LE MEURTRIER
SAVAIT QUE
LA RADIO ÉTAIT
RÉPARÉE...

MÊME S'IL
POUVAIT ÉPIER SEIJI,
IL NE POUVAIT PAS
SAVOIR QUE LA RADIO
FONCTIONNAIT !

NON !
IMPOSSIBLE !
LES RIDEAUX
ÉTAIENT
TIRÉS...

IL LE
SURVEILLAIT
DE L'EXTÉRIEUR
!?





POURQUOI CHOISIR
NEUF PERSONNES
PARMI LES CINQ
CENTS PASSAGERS ?

ET ELLES NE SE
CONNAISSAIENT
PAS !

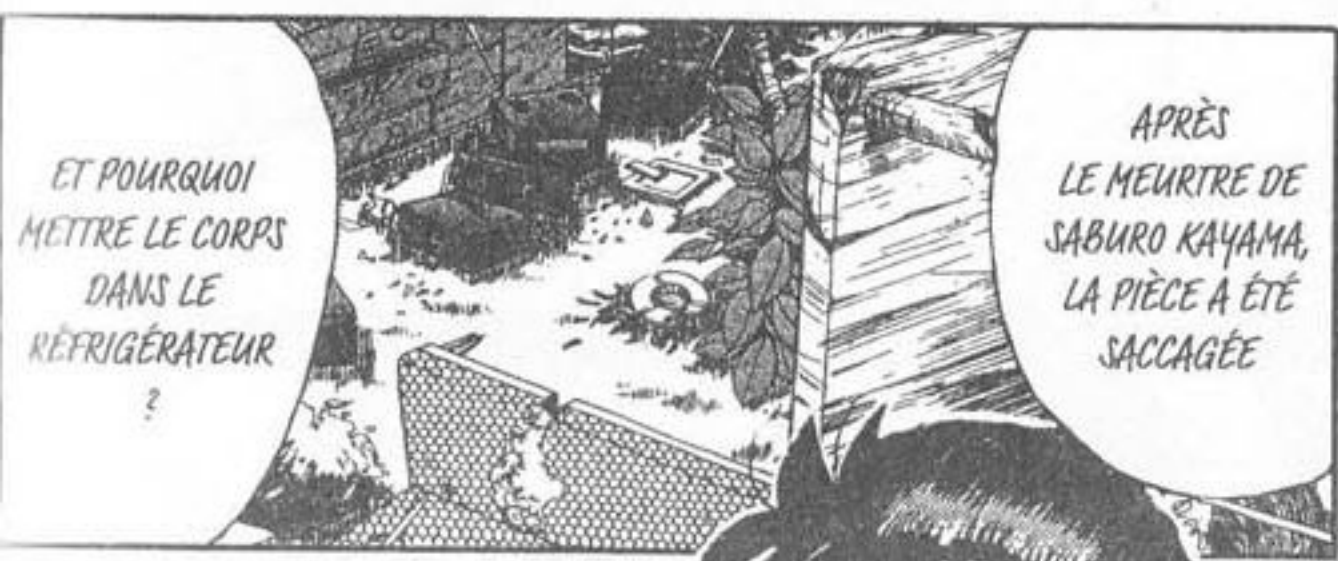


QUEL AURAIT ÉTÉ
LE CRITÈRE DE
CETTE SÉLECTION ?



MAIS
CHOISIS PARMI
LES PASSAGERS
DE "L'ORIENTAL"

SI LES
PARTICIPANTS
N'AVAIENT PAS
ÉTÉ TIRÉS
AU SORT



ET POURQUOI
METTRE LE CORPS
DANS LE
RÉFRIGÉRATEUR
?

APRÈS
LE MEURTRE DE
SABURO KAYAMA,
LA PIÈCE A ÉTÉ
SACCAGÉE



J'AI ENCORE
TROP DE POINTS
À ÉCLAIRCIR...



MAIS JE
N'EN SUIS
PAS SÛR...

SI C'EST UNE
MISE EN SCÈNE,
C'EST TERRIFIANT



ÇA VEUT DIRE
QU'IL NE
VOULAIT PAS
QUE L'ON S'EN
SERVE !



ET...
SI L'ASSASSIN
A DÉTRUIT
À RADIO QUE
SEIJI AVAIT
RÉPARÉE...



POUR
LE MEURTRE
DE SEIJI, SEULE
LA RADIO A ÉTÉ
CASSÉE

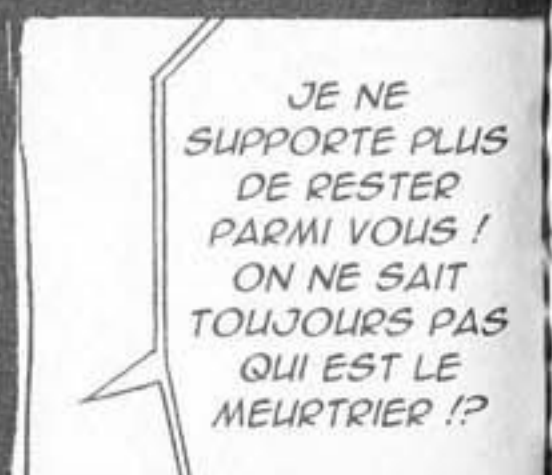
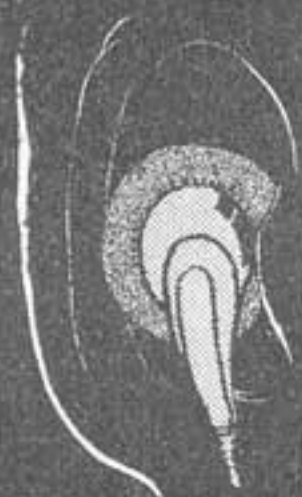
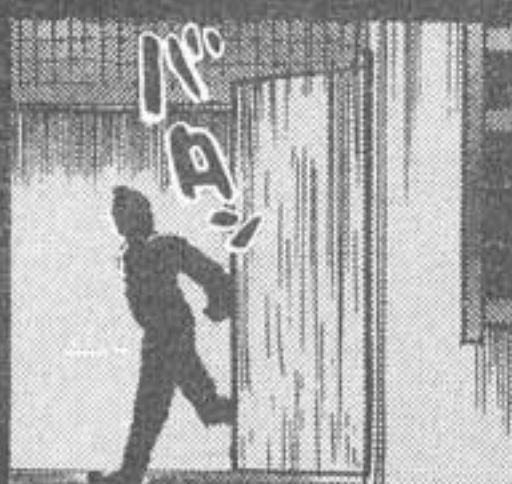
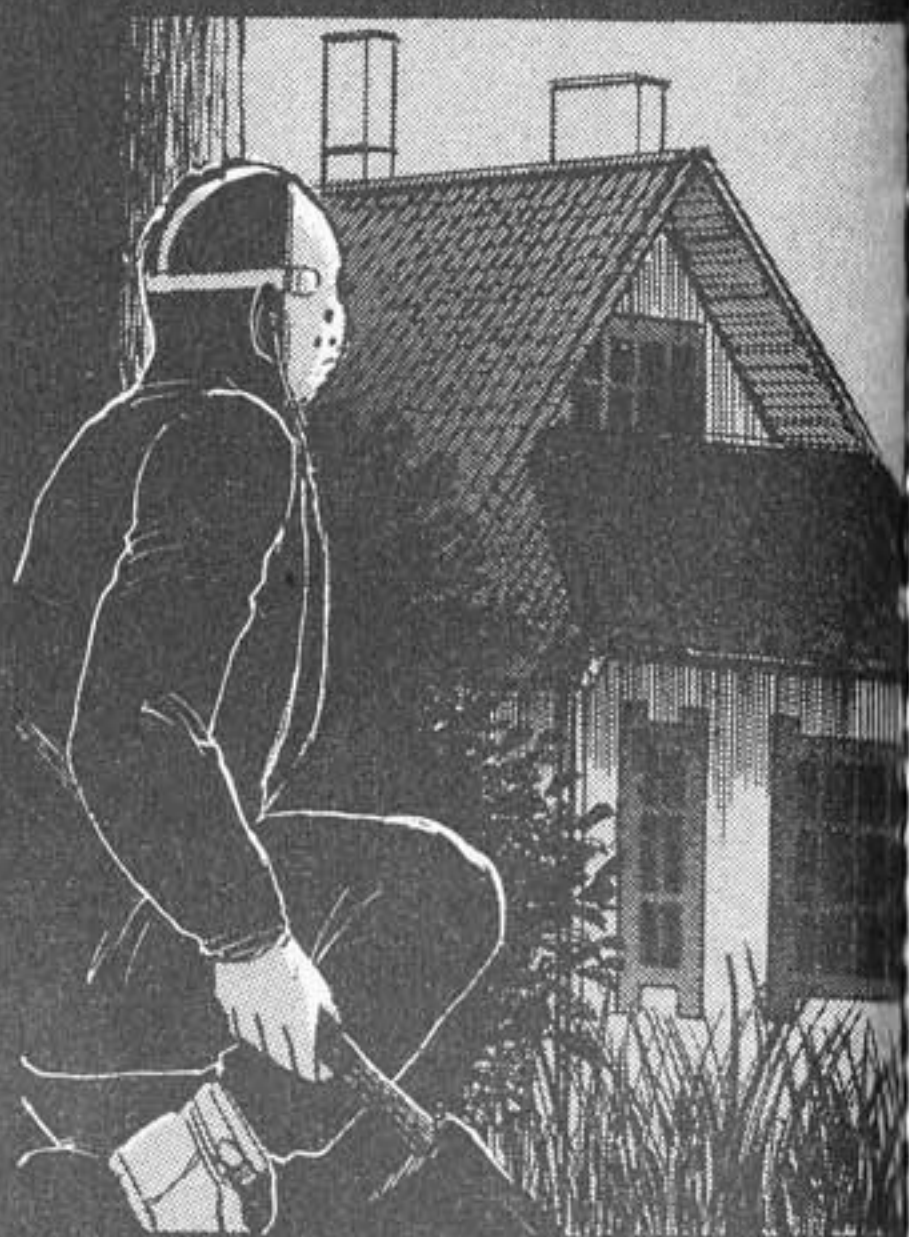
ET RIEN
D'AUTRE...



OUI, C'EST
SHINSUKE KIMURA...
ITSUKI EST MON
PSEUDONYME









UN POINT
COMMUN ENTRE
LES NEUFS
PARTICIPANTS !

J'AI
TROUVÉ !!



J'AI
ÉLUCIDÉ
TOUTE CETTE
AFFAIRE
!!

ÇA Y
EST...



JE VAIS FAIRE
TOMBER TON
MASQUE TREMPÉ
DE SANG !!

ET TOI,
JASON !



TU SERAS
BIENTÔT
SOIGNÉE
DANS UN
HÔPITAL !

MIYUKI...
UN PEU DE
PATIENCE
!



ば

ÇA Y
EST !

!?

PRENEZ-
LE !



C'EST
UN...
COUSSIN



UNE SEULE
PERSONNE
EST SORTIE
DU BATIMENT
PRINCIPAL, J'AI
TOUT VÉRIFIÉ,
COMMENT J'AI
PU LOUPER
LES AUTRES
!?

COMMENT
AVEZ-VOUS FAIT
POUR VOUS
RETROUVER
TOUS ICI ?



SURTOUT
NE BOUGEZ
PAS !
ASSASSIN !

QU'EST-
CE QUE...



AÏE



TOI AUSSI,
TU VAS
SOUFFRIR...

COMME
KEIKO A
SOUFFERT
!!

C'EST BIEN UN
PIÈGE QUE TU
M'AS TENDU,
OUI OU NON ?

JE TE
PARLE...



HAJIME
!!

OUI !
C'EST BIEN
ÇA



Les enquêtes de
KINDAICHI

LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE (8)

AJIMÉ,
M'AS
NDU UN
GE !?

J'AI...
COMPRIS
!

NOUS
SOMMES
MAINTENANT
TOUS RÉINIS



NOUS
POUVONS
ACHEVER
LE DERNIER
CHAPITRE...

ES MEURTRES
DU LAC DE
L'AMOUR
IMPOSSIBLE
!



J'AI
TROUVÉ
DERRIÈRE
UN
TABLEAU...

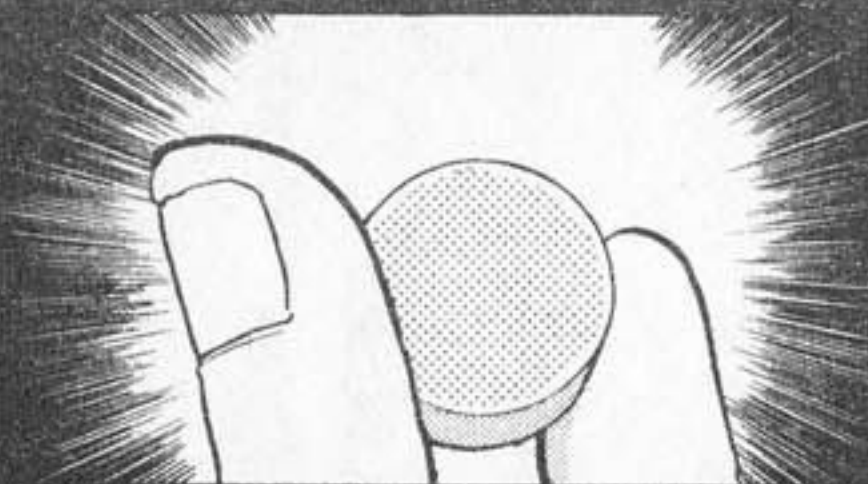


ET
COMME
JE LE
PENSAIS...

EN FAISANT
BIEN
ATTENTION
DE NE PAS
FAIRE DE
BRUIT



J'AI FOUILLÉ
LA PIÈCE DU
FOND EN
COMBLE



CE PETIT
MICRO !

!!



JUSQUE-LÀ,
C'EST TOI
QUI NOUS
SURVEILLAIS



ALORS,
CE MICRO
M'A DONNÉ
UNE IDÉE

NOUS
POURRIONS
PEUT-ÊTRE
TE TENDRE
UN PIÈGE...

AVEC
CE PETIT
MICRO !!



AVEC ÇA,
TU ATTENDAS
LE MOMENT
PROFITE POUR
TUER

TU DEVINAIS
AISÉMENT RIEN
QU'EN ÉCOUTANT
CE QUI SE
PASSAIT DANS
LA CHAMBRE !



QUAND
TU AS TUÉ
SEIJI
KOBAYASHI...

C'ÉTAIT À NOTRE
TOUR D'EMPLOYER
LES RUSES QUE
TU UTILISAIS POUR
COMMETTRE
TES CRIMES !

JE ME SUIS
DEMANDÉ
COMMENT
TU AVAIS PU
SAVOIR CE QUI
SE PASSAIT À
L'INTÉRIEUR

HEIN
!?

MÊME S'IL Y AVAIT
UN TROU DANS LE MUR,
TU NE POUVAIS PAS
GARDER EN PERMANENCE
ET VOIR TOUT CE QUI SE
PASSAIT

LES RIDEAUX
DES FENÊTRES
ÉTAIENT TIRÉS



AU LIEU DE VOIR,
TU DEVAIS
ÉCOUTER CE QUI
SE DISAIT !!

ALORS,
J'AI EU UNE
AUTRE IDÉE...



NOTRE PLAN
FONCTION-
NAIT À
MERVEILLE

DANS CETTE
CHAMBRE, TOUT
LE MONDE
ATTENDAIT



QUAND
TU M'AS VU,
TU M'AS SUIVI

TU AS CRU
QUE J'ÉTAIS CELUI
QUI REGAGNAIT
SA CHAMBRE



DANS
NOTRE
PIÈGE !!



ET TU ES
TOMBÉ...



AUCUN
DOUTE !

LE PREMIER
SOIR DE
NOTRE
ARRIVÉE ICI...



C'EST
LUI LE
COUPABLE

DE
TOUS LES
MEURTRES
!?



EUH...
ET



ET SONT
VENUS ICI
AVEC LE
MICRO

AINSI ILS SONT
SORTIS
DU BÂTIMENT
PRINCIPAL
PAR LA FENÊTRE
DE DERRIÈRE

EN MUR-
MURANT,
BIEN
ENTENDU



J'AI PARLÉ DE
MON PLAN À
TOUT LE
MONDE

TOUT LE MONDE
EXCEPTÉ
MOI-MÊME,
SE TROUVAIT
DANS CETTE
CHAMBRE



JE SUIS RESTÉ
SEUL DANS CE
BATIMENT...



TU AS CRU
À TORT QUE
LES VOIX
PROVENAIENT
DU BATIMENT
PRINCIPAL

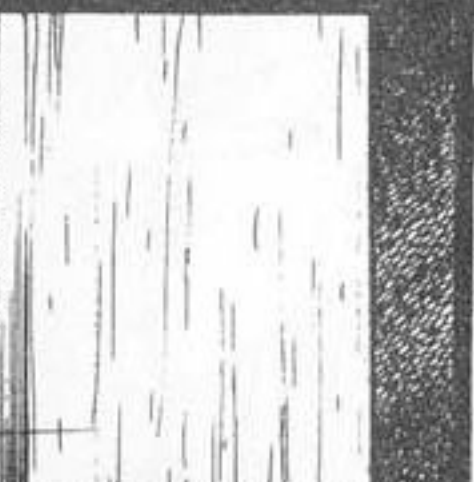
CETTE FOIS,
TU NE SAVAIS
PAS QUE LE
MICRO AVAIT
ÉTÉ DÉPLACÉ

ILS ONT
COMMENCÉ
À SE DISPUTER



ET COMME
LE PLAN LE
PRÉVOYAIT
...

COMME SI
JE QUITTAIS
L'ENDROIT APRÈS
LA DISPUTE



QUANT À MOI,
JE SUIS SORTI
À UN MOMENT
CONVENU



CETTE ACTION
DEVAIT NOUS
FAIRE CROIRE
QUE JASON
NOUS
ENCERCLAIT
AVEC SA FOLIE
MEURTRIÈRE



POUR QUE
NOUS LE
VOYIONS
S'ÉCROULER



ALORS TU
MIS LE FEU
PONT

CRITCH



...

CETTE MISE EN
SCÈNE ÉTAIT
TERRIFIANTE ET
EFFICACE



ELLE NOUS
EMPÊCHAIT DE
RÉFLÉCHIR ET
NOUS FAISAIT
PERDRE NOTRE
CONFIANCE

LA PEUR
S'INSTALLAIT
PEU À PEU DANS
NOS ESPRITS



ET TU L'AS
TUÉ !!



C'ÉTAIT
UNE PROIE
FACILE, SEUL
DANS LA
FORÊT, LA
NUIT

CE FUT LE
TOUR DE
SABURO
KAYAMA
QUI VOULAIT
PARTIR À
TOUT PRIX



ON POUVAIT
CROIRE QUE
C'ÉTAIT L'ÉVADÉ
JASON QUI
AVAIT COMMIS
LE CRIME...

ÉVASION QUE
NOUS AVIONS
APPRISE LA VEILLE
PAR UN FLASH
RADIO



PUIS TU AS
PENDU LE
CORPS À
L'ARBRE
CENTENAIRE,
AVEC CETTE
MISE EN
SCÈNE...



TU AS SUIVI
SUICHI QUI
REGAGNAIT SEUL
SA CHAMBRE ET
TU L'AS TUÉ



C'ÉTAIT À LA
FOIS OSÉ ET
RISQUÉ



TU AS FAIT ÇA
EN SACHANT QUE
YOSUKE ITSUKI
AVAIT ÉCRIT UN
ARTICLE SUR
JASON



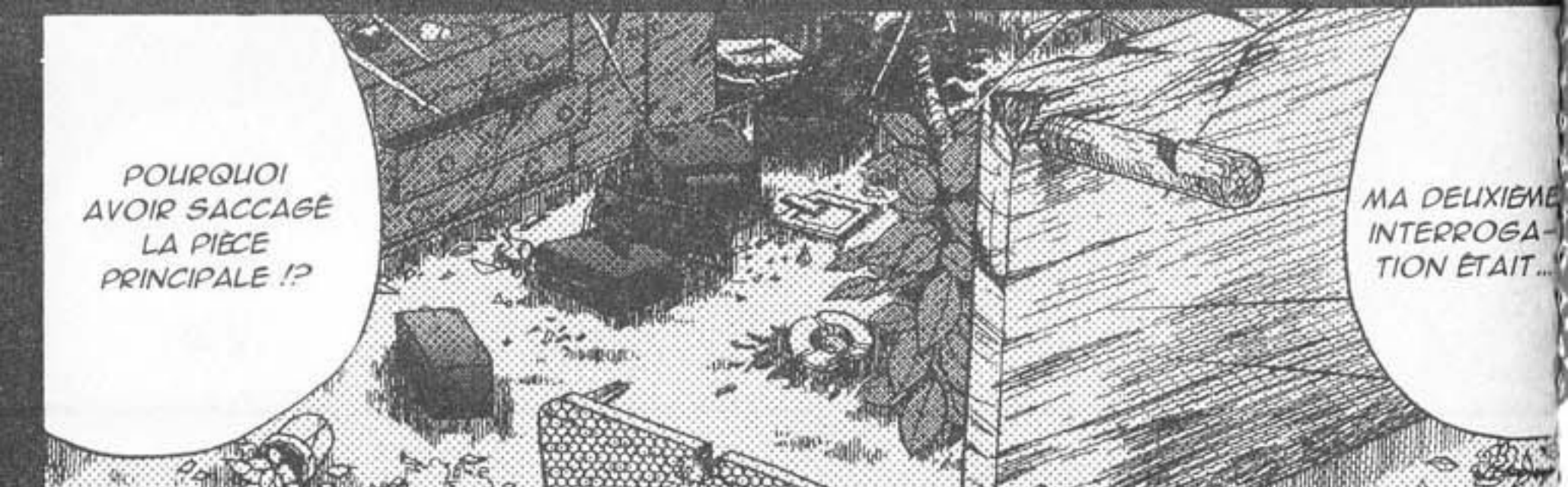
MAIS CELA
FAISAIT AUSSI
PARTIE DE TON
SCÉNARIO !



UN
CONDAMNÉ
À MORT EST
PRÈS DE NOUS
!!

NOUS
L'AVONS CRU
ET NOUS
AVONS DÉCIDÉ
DE FUIR
CE VILLAGE





POURQUOI
AVOIR SACCAGÉ
LA PIÈCE
PRINCIPALE !?

MA DEUXIÈME
INTERROGA-
TION ÉTAIT...



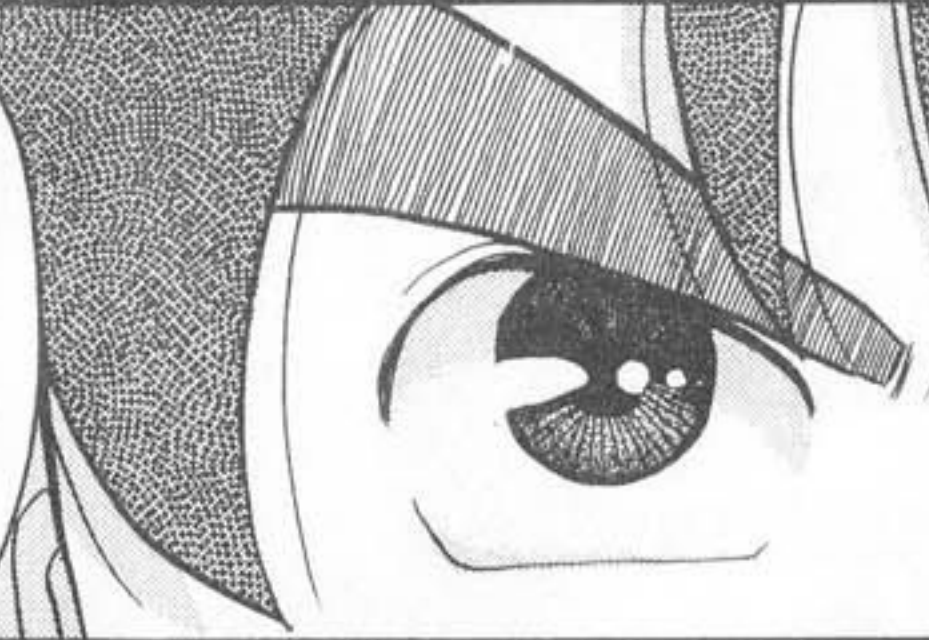
C'EST AUSSI CE
QUE TU VOULAIS
QUE L'ON PENSE
EN AGISSANT
AINSI

J'AI TOUT
D'ABORD PENSÉ
QUE CELA
MONTRAIT
LE PENCHANT
DÉTRUIRE DE
JASON



BIEN AU
CONTRAIRE

MAIS ÇA N'A
AUCUNE
IMPORTANCE
!?



TU VOULAIS
DÉTRUIRE
UN OBJET
PARTICULIER

J'AI LONGTEMPS
RÉFLÉCHI
À LA VÉRITABLE
RAISON DE CE
VANDALISME



JE VOUDRAIS
BIEN SAVOIR
CE QUE
C'EST !



ET
QUOI ?



SI LE
MEURTRIER
ÉTAIT BIEN
JASON,
ÉVADÉ DE
LA PRISON

TU AS RAMENÉ
LE CORPS DANS
LE BÂTIMENT
PRINCIPAL

IL AVAIT DÛ
FAIRE À PIED
20KM EN
DEUX JOURS
POUR ARRIVER
ICI

QUAND NOUS
L'AVONS
DÉCOUVERT,
JE ME SUIS
POSÉ DEUX
QUESTIONS

ET TU L'AS
MIS DANS
LE RÉFRIGÉ-
RATEUR

ALORS, IL DEVAIT
AVOIR TRÈS FAIM

SUR LA ROUTE,
IL N'Y A AUCUNE
HABITATION



ET J'AI
COMMENCÉ
À AVOIR DES
DOUTES...

MAIS AUCUNE
PROVISION
N'AVAIT ÉTÉ
TOUCHÉE

SUR L'EXISTENCE
DU CONDAMNÉ
À MORT
JASON

POURQUOI ?
C'EST MA
PREMIÈRE
QUESTION

UN
STRATAGÈME
!?

!!

HEIN
!?

C'ÉTAIT
UN
MENSONGE...

CE QUE
NOUS
AVONS
ENTENDU CE
SOIR-LÀ

ENREGISTRÉ
SUR UNE
CASSETTE
PAR NOTRE
ASSASSIN !

CE N'ÉTAIT
PAS LA
RADIO !!

MAIS
IL NE S'EST
JAMAIS
ÉVADÉ !!

NOUS AVONS
TOUS ENTENDU
ET NOUS AVONS
TOUS CRU À
L'ÉVASION DE
JASON

APRÈS LA
LECTURE
DE TA
CASSETTE
...

TU AS REMIS
DISCRÈTEMENT
LA RADIO



LA
CHAÎNE
HI-FI !



TON OBJECTIF
ÉTAIT DE NOUS
EMPÊCHER
D'ÉCOUTER
LA RADIO

ET
OUI

OOOHH
!?



C'ÉTAIT
TON PREMIER
STRATAGÈME !



CAR LE FLASH
SPÉCIAL NOUS
ANNONÇANT
L'ÉVASION DE
JASON



ET QUE DANS
UN ACCÈS DE
RAGE, IL AVAIT
TOUT CASSÉ

TU AS RÉUSSI À NOUS
FAIRE CROIRE QUE
JASON ÉTAIT ENTRÉ
POUR DÉPOSER
LE CORPS



COMME LE DIT
LE PROVERBE
"CACHEZ LES
FEUILLES DANS
LA FORÊT" !

AINSI LA CHAÎNE HI-FI
PASSAIT INAPERÇUE ET
NOUS N'AVONS PAS FAIT
LE RAPPROCHEMENT AVEC
LA RADIO QUI DEVENAIT
INUTILISABLE



PAR SEIJI
KOBAYASHI

LA RADIO
A ÉTÉ
RÉPARÉE...



MAIS IL Y
A EU UN
IMPRÉVU



ÇA
ALORS
!



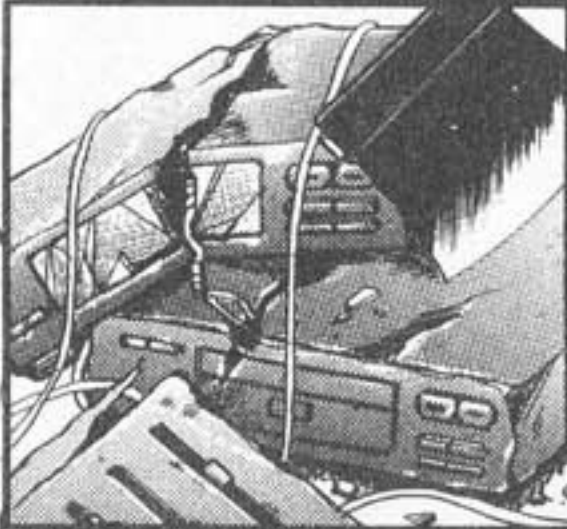
ET C'EST CE
DÉTAIL QUI
M'A PERMIS
DE DÉCOUVRIR
TA RUSE

MAIS SEULEMENT
LA RADIO CAR TU
N'AS PAS EU LE
TEMPS DE FAIRE
LE RESTE



TU DEVAIS
FAIRE VITE
ET DÈS QU'IL
A ÉTÉ SEUL

TU L'AS
SU GRÂCE
À TON
MICRO



TU L'AS
TUÉ ET
TU AS
SACCAGÉ
LA RADIO !



D'OÙ CETTE
MISE EN SCÈNE
COMPLIQUÉE

TU AVAIS
PRÉVU DE JOUER
LE RÔLE DU
MEURTRIER
JASON



MAIS SI
JASON
ENTRAIT
DANS LE
BÂTIMENT
POUR LE
FAIRE

POUR CETTE
RAISON, TU
DEVAIS LA
METTRE HORS
SERVICE

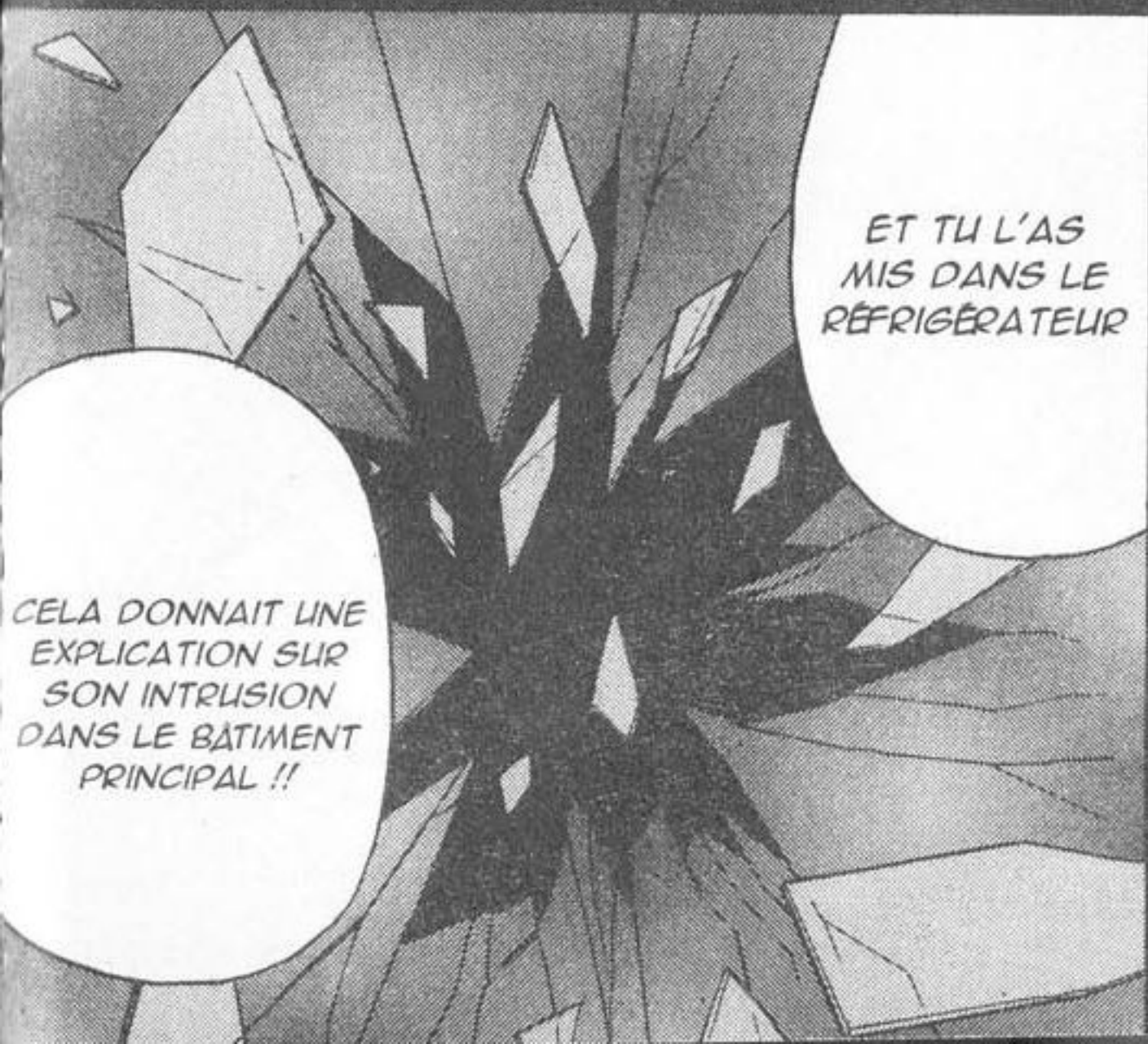


SI NOUS
AVIONS PU
ÉCOUTER
LA RADIO
ENSUITE

ÇA AURAIT
SEMBLÉ
ÉTRANGE



NOUS AURIONS
COMPRIS QUE
L'INFORMATION
ÉTAIT FAUSSE !



ET TU L'AS
MIS DANS LE
RÉFRIGÉRATEUR

ALORS
TU T'ES SERVI
DU CADAVRE
DE SABURO
KAYAMA

CELA DONNAIT UNE
EXPLICATION SUR
SON INTRUSION
DANS LE BÂTIMENT
PRINCIPAL !!



JE L'AI
DÉCOUVERT
QUAND
J'AI DISCUTÉ
AVEC VOUS
SÉPARÉMENT

LEQUEL
!?

TOUS
LES PARTICIPANTS
ÉTAIENT À BORD
DU PAQUEBOT
"L'ORIENTAL"...

QUI A COULÉ,
IL Y A TROIS ANS
DANS LA BAIE
MISEKIGAURA !!

EUH...
OUI...

SHOTARO
KUJO ?

OUI...

TU ÉTAIS À
BORD,
N'EST-CE
PAS ?

CO...
COMMENT
?

C'EST
VRAI, ÇA
!?



MAIS...
POURQUOI
?



MERD...



EH BIEN,
ON PENSAIT
QUE LES
VISITEURS
TÉMOINS...

AVAIENT ÉTÉ
TIRÉS AU SORT
PARMI LES
CLIENTS DE
L'AGENCE DE
VOYAGE MIZUKI



NON

ALORS
DIS-
NOUS...



POURQUOI
VOULOIR
NOUS TUER
?

POUR LE
DROIT
D'ACCÈS AU
VILLAGE !?



SELON
UN CRITÈRE
PRÉCIS !!

EN RÉALITÉ,
ILS ONT ÉTÉ
SOIGNEUSEMENT
CHOISIS...



J'AI ENFIN
COMPRIS LA
RELATION QUI
VOUS LIAIT

YOSUKÉ ITSUKI...
QUAND J'AI SU
QUE C'ÉTAIT VOTRE
PSEUDONYME ET
QUE VOTRE VRAI
NOM ÉTAIT
SHINSUKÉ
KIMURA...

SHOTARO
KUJO

SEISAKU
KOUDA

SEIJI
KOBAYASHI

SUICHI
KURATA

SAYURI
KAWANISHI

SABURO
KAYAMA

SEIKO
KAYAMA

LEURS
INITIALES
!

IL Y A UN
POINT
COMMUN A
TOUS CES
NOMS



OOOHH...



OUI...
OUI...

ET DEPUIS LE
NAUFRAGE,
TU AS PEUR
DE L'EAU



J'ÉTAIS SUR
"L'ORIENTAL" EN
QUALITÉ D'AC-
COMPAGNATEUR



JE N'AI
JAMAIS RIEN
FAIT DE MAL À
PERSONNE !

JE NE
COMPRENDS
TOUJOURS PAS
POURQUOI IL A
VOULU NOUS
TUER ?



UN POINT
COMMUN
VOUS
UNISSAIT
TOUS ICI

IL Y A TROIS
ANS, SUR
"L'ORIENTAL"
AVEC SES
CINQ CENTS
PASSAGERS



ON SE
CONNAIS-
SAIT MÊME
PAS...

IL Y AVAIT
CINQ CENTS
PASSAGERS...
POURQUOI
NOUS ?



C'EST MA
SERVIETTE
!!

MAIS
C'EST...

KIMURA



AH OUI
!?



REGARDEZ
ÇA



APRÈS CETTE
DÉCOUVERTE,
LE NOM DU
MEURTRIER
DEVENAIT UNE
ÉVIDENCE !

CAR À PART
MIYUKI ET
MOI-MÊME,
UNE SEULE
PERSONNE
N'A PAS LES
INITIALES
S.K....



VOA



MAIS
C'EST...

HEIN
!?



DE PLUS,
MIYUKI M'A DIT
QU'IL AVAIT AUSSI
ÊTÉ VICTIME DE CET
ACCIDENT SUR
"L'ORIENTAL"



ET SHIGERU
KIKAWA, QUI NOUS
A DEMANDÉ DE
PARTICIPER À CE
SÉJOUR À SA PLACE,
A AUSSI LES
INITIALES S.K.

JAMAIS
JE N'AURAIS
FAIT UN TEL
RAPPROCHE-
MENT !



MON
DIEU...



VOILA, VOUS
ÉTIEZ TOUS, IL Y
A TROIS ANS, À
BORD DU MÊME
PAQUEBOT...

ET VOUS
AVEZ TOUS
UN NOM
AVEC LES
INITIALES
S.K. !!

JASON
!!



*C'EST TOI,
L'ASSASSIN QUI
AS COMMIS
TOUS CES
CRIMES...*

**EIJI
TOWONO
!**



**EIJI
TOWONO
!**

...
!!

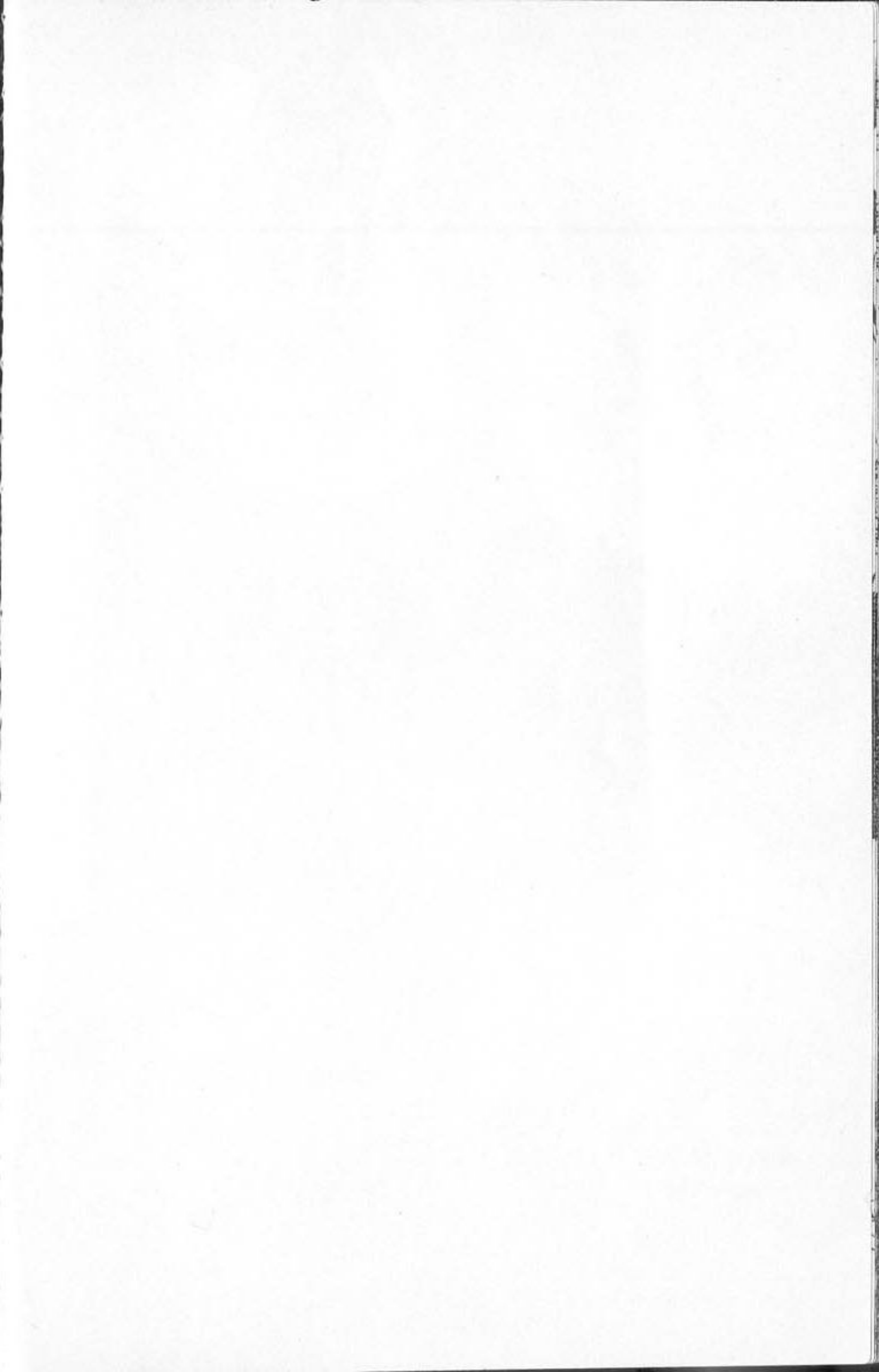


**A PRIS LE
MASQUE DE
JASON**

**C'EST LUI LE
MEURTRIER
QUI A COMMIS
CES MEURTRES
HORRIBLES !**

Les enquêtes de
KINDAICHI

LES MEURTRES DU LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE 9





SHIGERU NE
S'EST PAS MÉFIÉ
CAR TU LUI AS
DIT AUSSI QUE
TU ÉTAIS LE FILS
DU PRÉSIDENT

TU AS DÛ
TROUVER UN
PRÉTEXTE COMME
QUOI UN CADEAU
SPÉCIAL ÉTAIT
PRÉVU POUR LUI
QUI N'AVAIT PAS
PU VENIR



EH, UNE
MINUTE !

QUE TU
AVAIS
PRIS
SOIN DE
PRÉPARER

EN PRENANT
LE CANOT SUR
LE LAC...

C'EST TOI
QUI IRAIS
CHERCHER
DU
SECOURS

TU SAVAIS
DÉJÀ
COMMENT
TU ALLAIS
LE TUER

SEIJI L'AVAIT
DÉJÀ REPERÉ
PUISQU'IL L'AVAIT
DESSINÉ !!



ET SI QUELQU'UN
S'ÉTAIT ENFUI AVEC,
QU'AURAIT-IL FAIT ?



EIJI
COMPTAIT
SUR CE
FAIT...



MAIS IL N'A
RIEN DIT ET
IL NE S'EN
EST PAS
SERVI

EN
EFFET

DEPUIS
LE NAUFRAGE DU
PAQUEBOT, VOUS
AVEZ TOUS PEUR
DE L'EAU !



YOSUKE
ITSUKI... JE
SUIS SÛR QUE
VOUS EN
AURIEZ FAIT
MÊME, N'EST-
CE PAS ?

EUH...
OUI...



C'EST
LE NEUVIÈME
VISITEUR TÉMOIN
QUI AURAIT DÛ
ÊTRE PRÉSENT...



MAIS JE
CROYAIS QUE
JASON L'AVAIT
TUÉ !?

AVEC UN NOM
AUX INITIALES
S.K., SHIGERU
KIKAWA !



ET LE
CADAVRE
DANS LE
CANOT...



C'EST
QUI ?



!?

TU AS TOUT
DE SUITE
TÉLÉPHONÉ
À SHIGERU

MAIS TU ES
QUELQU'UN
D'INTELLIGENT
ET TU AS TIRÉ
PARTI DE CET
IMPRÉVU



QUAND NOUS
SOMMES ARRIVÉS,
EIJİ A VU QUE
SHIGERU N'ÉTAIT
PAS LÀ

ET TU LUI
AS DONNÉ
RENDEZ-
VOUS PRÈS
D'ICI



ET SON
ABSENCE
TE POSAIT
UN PRO-
BLÈME !



TON PLAN
PRÉVOYAIT LA
MORT DE NEUF
PERSONNES



LA BLESSURE DE
MIYUKI ÉTAIT UN
NOUVEL IMPRÉVU
POUR TOI

PUIS MIYUKI
S'EST
BLESSÉE
DANS LA
FORÊT

DE CE
FAIT,
TU SE
SENTAIS
RESPON-
SABLE

MAIS
IL TE DONNAIT
UNE TRÈS BONNE
RAISON D'Y
ALLER SEUL

ET NOUS
AVONS TOUS
VU LE DESSIN
DE SEIJI
AVEC LE
CANOT AU
BORD DU LAC

ET TU AURAIS
INSISTÉ
POUR ALLER
CHERCHER
DU SECOURS
AVEC LE
CANOT AU
RISQUE DE
RENCONTRER
JASON



TU ÉTAIS SI
BOULEVERSE
PAR LA
GRAVE
BLESSURE
DE MIYUKI

TU JOUES
TRÈS BIEN
LA COMÉDIE,
BRAVO !

CELA MONTRAIT
TA DÉTERMINATION
ET JUSTIFIAIT TON
COMPORTEMENT
IMPRUDENT



TU AS QUAND
MÊME DIT QUE
TU ÉTAIS LE FILS
DU P.D.G....

VOILÀ POURQUOI
TU AS CHOISI
JASON, CAR LES
VISAGES DE
TES VICTIMES
DEVAIENT ÊTRE
MÉCONNAIS-
SABLES

TU AS PRIS
UNE VOITURE
ET TU ES ALLÉ
AU RENDEZ-
VOUS AVEC
SHIGERU

ENSUITE...

TU LUI AS MIS
TES VÊTEMENTS,
TU AS MUTILÉ
SON VISAGE, ET
TU L'AS DÉPOSÉ
DANS LE CANOT

TU L'AS TUÉ
ET TU AS
RAMENÉ
LE CORPS
AU BORD
DU LAC



JAMAIS JE
N'AURAI PENSÉ
QU'EN MONTANT
DANS CE CANOT,
TU ALLAIS TUER
QUELQU'UN !

EIJI S'EST
DIT QUE
MÊME SI L'UN
DE VOUS
TROUVAIT LE
CANOT...

OUI ! ET VOUS NE
SAVIEZ PAS QUE
CETTE PHOBIE
ÉTAIT COMMUNE
À CHACUN DE
VOUS...

OH...

IL NE DIRAIT
RIEN PAR PEUR
DE L'EAU MAIS
AUSSI CELLE DE
SE RETROUVER
SEUL SI LES
AUTRES
PARTAIENT AVEC
LE CANOT

TOUT LE
MONDE A PEUR
DE L'EAU !?

AVEC CETTE
ANALYSE
PSYCHOLOGIQUE,
EIJI AVAIT
VU JUSTE

AUCUN DE VOUS N'A
OSÉ EN PARLER
MÊME S'IL ÉTAIT AU
COURANT DE SON
EXISTENCE !

TU AURAIS
AVOUÉ ÊTRE
LE FILS DU
P.D.G....

SI MIYUKI ET
MOI L'AVIONS
VU, EIJI
SAVAIT DÉJÀ
QUOI DIRE

OUI...
J'AI
HONTE

N'EST-CE
PAS,
SHOTARO
?



ET SI LES OS DU
POIGNET SONT
TROP ÉPAIS, IL
EST IMPOSSIBLE
DE METTRE LA
MONTRE

LA TAILLE DU
BRACELET EST
FONCTION DE
LA TAILLE DU
POIGNET



CONCERNANT
LA MONTRE



ET SI TU
L'AJUSTES SUR
UN AUTRE CRAN,
CELA SE VOIT
TOUT DE SUITE

DE PLUS, TON
BRACELET EST
EN CUIR



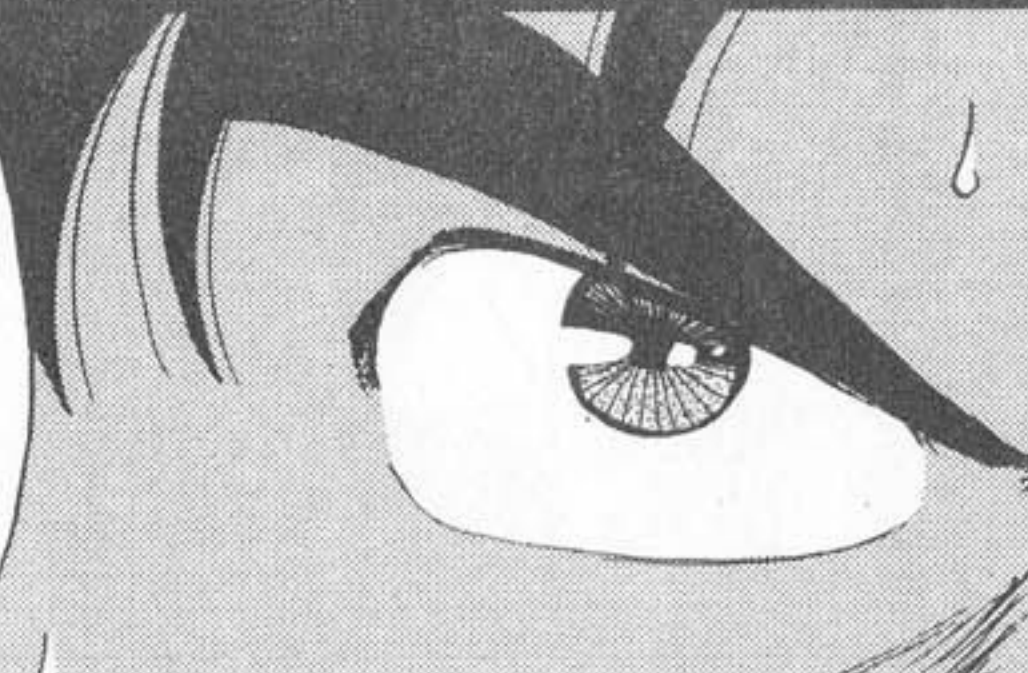
IL N'Y A
PAS QUE
ÇA !!

GRRR !



ET CELA
M'A DONNÉ
LONGTEMPS
À RÉFLÉCHIR !

TU N'AS DONC
PAS PU METTRE
LA MONTRE AU
POIGNET DE
SHIGERU



CETTE MONTRE EST
UN SOUVENIR DE
KEIKO !!

MÊME SI J'AVAIS
PU LUI METTRE À
SON POIGNET,
JE NE L'AURAIS
JAMAIS FAIT !



TOUS CES
MEURTRES
HORRIBLES !

TU AVAIS
TOUT PRÉVU
DEPUIS
LE DÉBUT

C'EST POUR ÇA
QUE TU AS
CHOISI JASON
CAR IL DÉFIGURAIT
SES VICTIMES

IL FALLAIT QUE
TU FASSES
CROIRE QUE CE
TROISIÈME
MEURTRE ÉTAIT
LE TIEN



MAIS CELA
AURAIT PARU
BIZARRE SI
SEULE LA
TROISIÈME
VICTIME AVAIT
LE VISAGE
MUTILÉ



TU ES REVENU
AU VILLAGE
POUR ACHÉVER
TON PLAN

ET AINSI,
TU POUVAIS
AGIR COMME
BON TE
SEMBLAIT



EN TUANT
SHIGERU, TU
DISPARAISSAIS



IL FAUT
REGARDER DE
PRÈS POUR
VOIR QUE LES
VÊTEMENTS DE
SHIGERU SONT
TROP PETITS

MÊME
LA CEINTURE
DE SON
PANTALON
EST TROP
SERRÉE



LA
MONTRE
D'EIJI...

N'ÉTAIT PAS
SUR LE
POIGNET DE
SHIGERU !



MALGRÉ
TOUS TES
STRATAGÈMES

IL ME
RESTAIT
UN PROBLÈME
À RÉSOUDRE



OUI

UN
PROBLÈME
?

C'EST
L'HISTOIRE DE
LA PLANCHE
DE CARNEADE

L'HOMME
SAIN ET SAUF
A ÉTÉ TRADUIT
EN JUSTICE
POUR CET
ACTE ET IL A
ÉTÉ ACQUITTE

IL L'A DONC
REPOUSSÉ
JUSQU'À CE
QU'IL SE NOIE

LE PREMIER
A PENSÉ QUE
LA PLANCHE
COULERAIT
SOUS LE POIDS
DES DEUX
HOMMES

QUEL
RAPPORT
Y A-T-IL
AVEC CES
MEURTRES ?

J'AI AGI
COMME
CET
HOMME
GREC...

NUL NE SERA
CONDAMNÉ SI ON
SACRIFIE AUTRUI
POUR SAUVER
SA VIE DANS
CERTAINES
SITUATIONS

L'ARTICLE
37 DU
CODE
PÉNAL !

ON DIT
AUSSI
"ÉTAT DE
NÉCESSITÉ
EN TERME
JURIDIQUE"

ET C'EST
QUOI AU
JUSTE ?

LORS
DU NAUFRAGE
DE "L'ORIENTAL"
DANS LA BAIE
MISEKIGAUURA,
IL Y A TROIS
ANS...

JE VAIS
VOUS DIRE
LA VÉRITÉ

QUOI ?



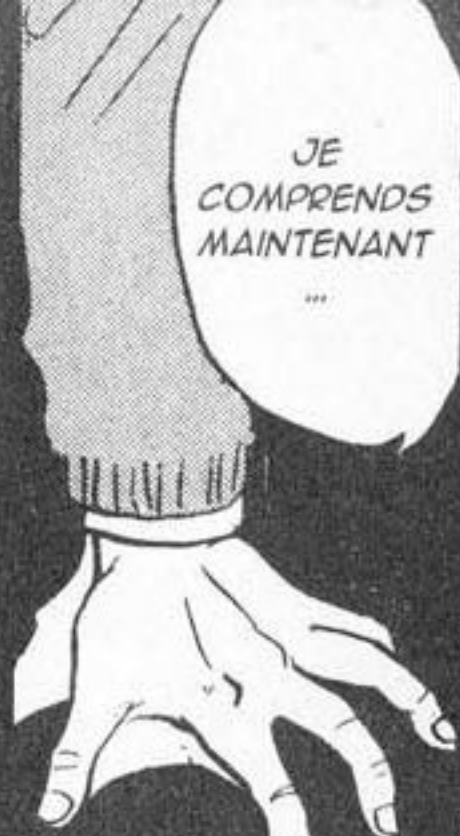
KEIKO
KOIZUMI
!?

C'EST
QUI ?



MORTE
LORS DU
NAUFRAGE DE
"L'ORIENTAL"...

TU ES L'AMI
DE KEIKO
KOIZUMI



JE
COMPRENS
MAINTENANT
...



C'EST LA
JEUNE
FILLE

QUE J'AI
TUÉE...



EN GRÈCE,
AU II^e SIÈCLE
AVANT J.-C.,
UN BATEAU
A COULÉ ET
TOUT L'ÉQUIPAGE
S'EST RETROUVÉ
À LA MER



UN AUTRE
EST ARRIVÉ
ET A VOULU
S'Y
AGRIPPER
AUSSI

UN HOMME
AVAIT
RÉUSSI À
S'ACCROCHER
À UNE
PLANCHE



LA PLANCHE
DE
CARNÉADE

C'EST QUOI
ENCORE ?



COMMENT
ÇA !?





CE SONT LES
MOTS QUE JE
ME RÉPÉTAIS



"SI JE NE L'AVAIS
PAS FAIT, NOUS
SERIONS TOUS
MORTS..."



C'EST VOUS
QUI AVEZ
TUÉ KEIKO...

AH, JE
VOIS...



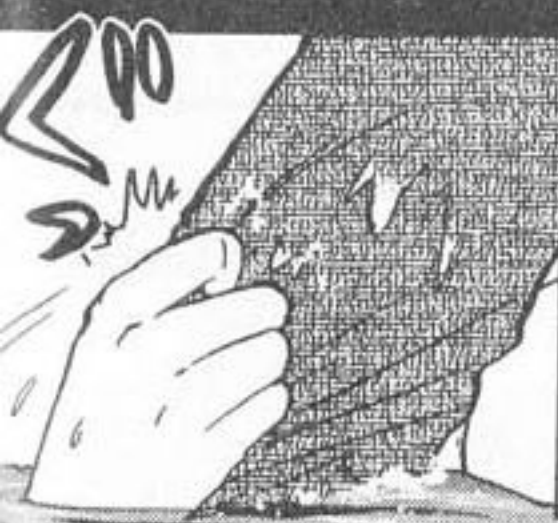
PLUS TARD,
J'AI SU PAR
LES JOURNAUX
QU'ELLE
S'APPELAIT
KEIKO KOIZUMI
ET QU'ELLE
N'AVAIT QUE
15 ANS

DEPUIS, JE ME
CONSACRE AU
DEVELOPPEMENT
DES RESEAUX
HOSPITALIERS
DANS DES
REGIONS
DESERTES,
EN GUISE DE
REPARATION

PAR CHANCE,
J'AI PU MONTER
DANS UN CANOT
DE SAUVETAGE



J'AI FAILLI
MOURIR NOYÉ



SOUDAIN,
J'AI SENTI QUELQU'UN
QUI S'ACCROCHAIT
À MON BRAS



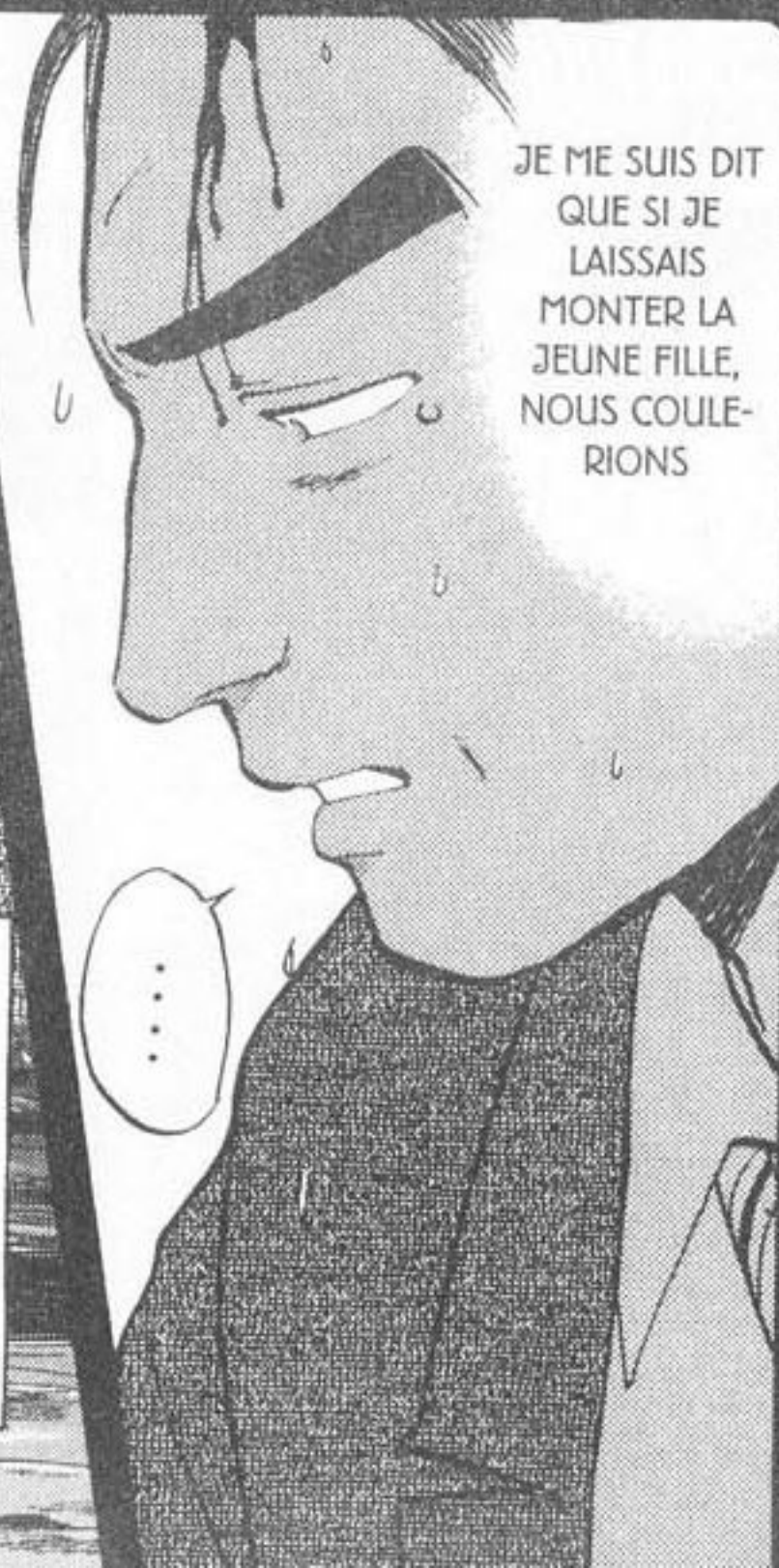
NOUS ÉTIONS
TROP
NOMBREUX ET
LA MER ÉTAIT
AGITÉE

ELLE TENAIT
MA MAIN
DÉSESPÉRÉMENT



UNE JEUNE FILLE
DE 15 OU 16
ANS ÉTAIT SUR
LE POINT DE SE
NOYER...

CETTE
PENSÉE
HORRIBLE
QUI A
TRAVERSÉ
MON
ESPRIT...



JE ME SUIS DIT
QUE SI JE
LAISSAIS
MONTER LA
JEUNE FILLE,
NOUS COULE-
RIONS

LA MER
SEMBLAIT
DÉCHAÎNÉE
ET NOUS
RISQUIONS DE
CHAVIRER...

J'AI TENTÉ DE LA
HISSEUR À BORD
DU CANOT

M'A POUSSÉ
À COMMETTRE
UN ACTE
MONSTRUEUX

À BORD,
IL Y AVAIT
DES JEUNES
ENFANTS
ET DES
PERSONNES
ÂGÉES...

MAIS
IL A
BOUGÉ
VIOLEM-
MENT





HAHAHA... ON
N'EST JAMAIS
PARTIS
ENSEMBLE ET
ON SE VOIT PEU
CES DERNIERS
TEMPS

JE SUIS
HEUREUSE !
C'EST LA
PREMIERE
FOIS QUE JE
VOYAGE !!



OUI !
ELLE EST
ORGANISÉE
PAR UNE
FILIALE DE LA
SOCIÉTÉ OÙ
JE TRAVAILLE

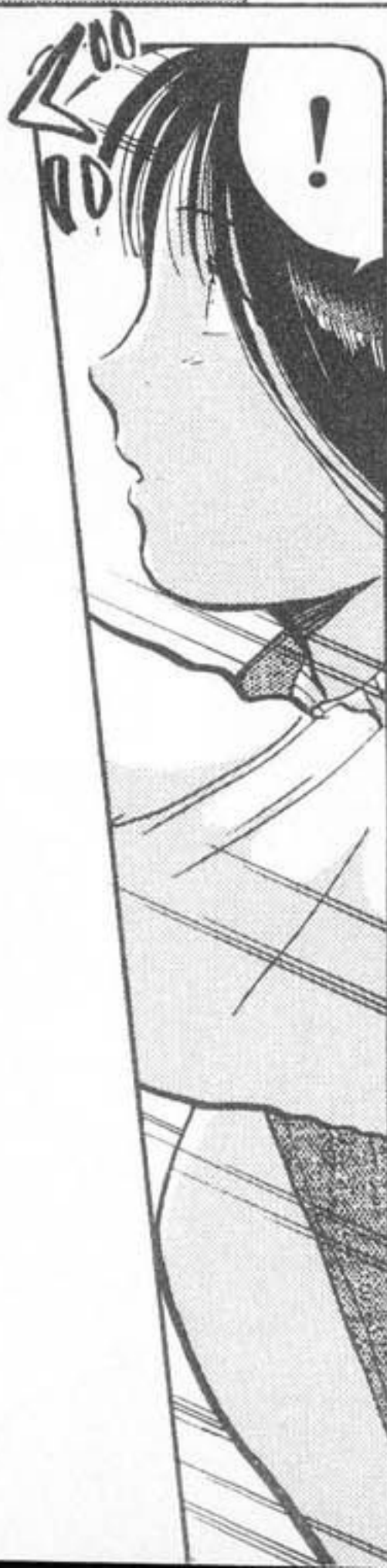
WAOUH ! UNE
CROISIÈRE
SUR UN
PAQUEBOT
DE LUXE ?

...



MES PARENTS ADOPTIFS
NE VOULAIENT PAS
QUE JE FRÉQUENTE
KEIKO

JE L'AIMAIS...



ÇA M'ÉTAIT
ÉGAL...
J'ÉTAIS SI
HEUREUX
QUAND
J'ÉTAIS AVEC
ELLE



JE SAVAIS
QUE
NOUS NE
POURRIONS
JAMAIS
NOUS
MARIER

TOUT
COMME LES
AMANTS DE
LA LÉGENDE
DU LAC DE
L'AMOUR
IMPOSSIBLE
...

ET ON
S'ENCOURA-
GEAIT
À VIVRE
NOTRE
TRISTE VIE



NOUS ÉTIONS
TOUJOURS
ENSEMBLE...

NOUS AVONS ÉTÉ
ACCUEILLIS
CHACUN DANS
UNE FAMILLE



IL Y A
10 ANS,
...



NOUS
AVONS
GRANDI
DANS LA
MÊME
MAISON
D'ACCUEIL

KEIKO ET
MOI, NOUS
AVONS
PERDU NOS
PARENTS
QUAND NOUS
ÉTIONS TOUT
PETITS

KEIKO
KOIZUMI ÉTAIT
TA PETITE
AMIE !?

NOUS AVONS
CONTINUÉ À NOUS
VOIR DE TEMPS EN
TEMPS



KEIKO ET MOI...

JE VOULAIS
ABSOLUMENT
ENCOURAGER !

JE ME SUIS
PROCURÉ DES
BILLETS POUR
LUI OFFRIR
UNE CROISIÈRE
DE LUXE SUR
"L'ORIENTAL"...

MAIS ELLE NE
M'EN PARLAIT
PAS ET NE SE
PLAIGNAIT
JAMAIS POUR
NE PAS ME
DONNER DE
SOU CIS

SA FAMILLE
D'ACCUEIL LA
CONSIDÉRAIT
COMME LA
FEMME DE
MÉNAGE

J'AI SUPPLIÉ
LA POLICE DE
RETROUVER
CETTE
PERSONNE
ET DE L'IN-
TERROGER

DES
RESCAPÉS
M'ONT
DIT...

KEIKO
!

LEUR
RÉPONSE
ÉTAIT
TOUJOURS
LA MÊME

QU'ILS AVAIENT
VU QUELQU'UN
EMPÊCHER
KEIKO DE
MONTER DANS
LE CANOT

KEIKO
!!

SI ON RETROUVE
LA PERSONNE QUI
A REPOUSSÉ
VOTRE AMIE, ELLE
NE SERA PAS
POURSUIVIE !

POURQUOI
VOUS NE
POUVEZ RIEN
FAIRE ? ON A
TUÉ KEIKO !

PARDON,
JE N'AI PAS
LE TEMPS
DE PARLER
DE ÇA !

VOUS ÊTES EN
TRAIN DE ME
DIRE QUE L'ON
PEUT TUER EN
TOUTE IMPUNITÉ
POUR SAUVER
SA PEAU ! ?

ET DANS CE
CAS, LE
CODE PÉNAL
NE PRÉVOIT
PAS DE
POURSUITE
JUDICIAIRE

CELA
S'APPELLE
"L'ÉTAT DE
NÉCESSITÉ"

...



C'EST POUR
ÇA QUE KEIKO
A EMBARQUÉ
SEULE



MA MÈRE A EU
CONNAISSANCE
DE MON DÉPART



J'AI PU
ACCOMPA-
GNER ET
JE REVOIS
ENCORE
SON
SOURIRE...

ET M'A
EMPECHÉ D'Y
ALLER



JE ME SUIS
PRÉCIPITÉ SUR
LE LIEU DU
NAUFRAGE...



J'AI ENTENDU
L'INFORMATION
À LA RADIO



KEIKO...
NON !!



ET JE N'AI TROUVÉ
QUE LE CADAVRE
DE KEIKO...

ET J'AI LAISSÉ
MON ÂME ALLER
AU DIABLE

JE NE SAVAIS
PLUS QUOI
FAIRE...

JE TROUVERAI
LA PERSONNE
QUI A TUÉ
KEIKO

SI LA
JUSTICE EST
IMPUISSANTE

...

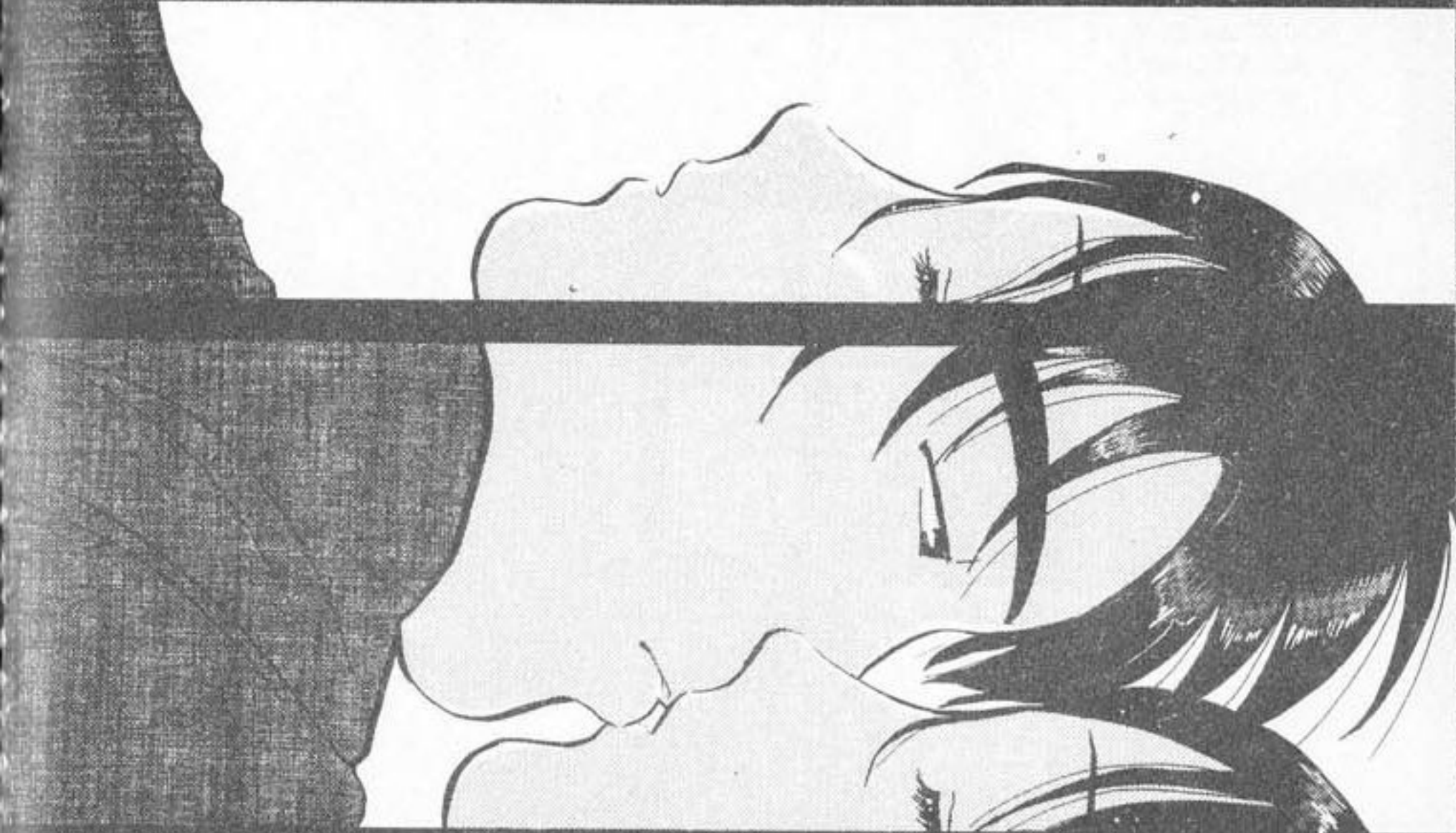
JE JURE
QUE JE LE
FERAI !

JE TUERAI
CELUI OU
CELLE QUI M'
ENLEVÉ
MA KEIKO

IL SUFFISAIT
QU'ELLE SOIT
À CÔTÉ DE
MOI...

KEIKO ÉTAIT
TOUT POUR
MOI

あ...
う...



LE SOUVENIR DE MON SEUL ET UNIQUE BAISER...

SUR SA BOUCHE, A LE GOÛT DE LA MORT



C'EST VOTRE
POINT DE
VUE...

VOUS AVEZ
DIT RIDICULE
!?



LA VIE DE KEIKO
VALAIT BEAUCOUP PLUS
QUE CELLES DE CENT
PERSONNES !

LE MIEN
EST BIEN
DIFFÉRENT



ARGH !

ET JE NE
RENONCERAI
JAMAIS À VENGER
SA MORT !

VOUS
M'ENTENDEZ,
JE NE
RENONCERAI
PAS !!

JAMAIS
!!

ET MALGRÉ MES
RECHERCHES,
JE N'AI PAS
RÉUSSI À SAVOIR
QUEL ÉTAIT
LE COUPABLE

SEULES LES
NOMS DE NEUF
PERSONNES
CORRESPON-
DAIENT...

CELLES QUI
FIGURAIENT
SUR LE
PORTE-CLÉ
QUE KEIKO
SERRAIT
DANS SA
MAIN



J'AI LISTÉ
LE NOM
DES PAS-
SAGERS
DONT LES
INITIALES
SONT S.K.

JE N'AVAIS QU'À
TUER LES NEUFS
PERSONNES !!



ALORS,
J'AI EU
UNE IDÉE



HEIN
!?



C'EST
UNE VEN-
GEANCE
IDICULE !

ENFOIRÉ !!
TU AS VOULU
NOUS TUER TOUS
PARCE QUE TU NE
CONNAISSAIS PAS
TA VICTIME !

J'AI SOUMIS L'IDÉE
DES VISITEURS
TÉMOINS À MON
PÈRE ADOPTIF ET
J'AI FAIT EN SORTE
QUE VOUS NEUF,
SOYEZ RETENUS



J'AI CHOISI CE
VILLAGE DE
VACANCES AU
BORD DU LAC
DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE
COMME SCÈNE
DE MA
VENGEANCE



C'ÉTAIT UNE
OCCASION
DE TE
DÉBARRASSER
D'UN TÉMOIN !



POURTANT
TU N'AS PAS
TUÉ MIYUKI
QUI EST
TOMBÉE
DANS UN DE
TES PIÈGES
!!



SOIT TU AS
PRÉVU DE TE
DONNER LA
MORT, UNE FOIS
TA VENGEANCE
ACCOMPLIE !!



IL N'Y A
QUE DEUX
EXPLICATIONS !
SOIT TU NE
CRAINS PAS
D'ÊTRE
ARRÊTÉ...



JE VAIS VOUS
LAISSER UNE
CHANCE



EH
BIEN...



OH
LA..



QUE
PENSEZ-VOUS
D'UN JEU ?



NOOOOON,
JE NE VEUX
PAS
MOURIR
!!



QUOI ?



VOUS
AVEZ
PEUR DE
LA MORT
?

SALVEZ-
NOUS !!

JE N'AI QU'A
APPUYER
SUR CE
BOUTON

NON !
RESTE OÙ
TU ES !

ET TOUT
SAUTERA !!

J'AI PLACÉ
UN EXPLOSIF
PUISSANT DANS
CE BATIMENT

EIJI
!

UM
?

TAISEZ-
VOUS !
DANS L'ÉTAT
OÙ IL EST,
IL EN EST
CAPABLE

AH OUI !
T'ES CON
OU QUOI ?
SI TU FAIS
ÇA, TU
MOURRAS,
TOI AUSSI...

CEUX QUI
SAVENT
QU'IL N'EST
PAS MORT,
S'IL VEUT
CHAPPER À
LA JUSTICE
!

IL N'A PAS
INTÉRÊT À
LAISSER
VIVANTS...

SOLVENEZ-
VOUS !
SELON SON
PLAN, EIJI
EST DÉJÀ
MORT !



HAIJIME,
TU VAS TUER
SEISAKU KOUDA
AVEC CETTE
HACHE !

SI TU LE FAIS,
JE LAISSERAI LA
VIE SAUVE AUX
AUTRES !!

Les enquêtes de
KINDAICHI

LES MEURTRES DU LAC
DE L'AMOUR IMPOSSIBLE **10**



HEIN
!?



HAJIME,
TU VAS TUER
SEISAKU
KOUHA AVEC
CETTE HACHE !

SI TU LE FAIS,
JE LAISSERAI
LA VIE SAUVE
AUX AUTRES !!



C'EST BIEN LA
PLANCHE DE
CARNEADE,
N'EST-CE PAS
DOCTEUR ?!



NUL NE SERA
CONDAMNÉ SI
ON SACRIFIE
AUTRUI POUR
SAUVER SA VIE
DANS CERTAINES
SITUATIONS...

...



MON TRÈS
CHER DÉTECTIVE !!
EST-CE QUE
TU TUERAS
SEISAKU KOUHA ?
OU PRÉFÈRES-TU
QUE NOUS
MOURIONS TOUS
?

QUEL SERA
TON CHOIX,
MONSIEUR
LE JUSTICIER
!?



TU ES
UN CON
INCURABLE
!!



OUAIS !
JE PEUX LE
RÉPÉTER SANS
CESSE



QU... OSE
REDIRE ÇA
ENCORE UNE
FOIS !!



TU CROIS QUE
L'HOMME QUI A
EU LA VIE SAUVE
EN NOYANT
L'AUTRE, A ÉTÉ
HEUREUX ?

LA
PLANCHE DE
CARNEADE ! ?
FOUTAISES !



ET AS-TU
PENSÉ À KEIKO,
SERAIT-ELLE
FIBRE DE TA
VENGEANCE ?



AS-TU PENSÉ
UN INSTANT À SA
SOUFFRANCE, TOUS
LES JOURS DE SA
VIE LUI RAPPELANT
SON CRIME COMME
ON PORTE UNE
CROIX SUR
LE DOS ?

MÊME S'IL
A ÉTÉ
ACQUITTE



TUE-LE
COMME IL A
TUÉ KEIKO !!

TU N'ES
QU'UN
ENFOIRÉ !!

ARRÊTE
DE DIRE DES
CONNERIES...



QUE
TU NE VOIS
QUE TON
MALHEUR !

TU ES
TELLEMENT
CON...

QUOI
?

SE NOIE DANS
CETTE MER SI
NOIRE...

CETTE
JEUNE
FILLE

HAJIMÉ...
JE SUIS SI
FATIGUÉ...

TOUJOURS
ACCROCHÉ À
LA PLANCHE
DE CARNEADE
...

MON CŒUR EST
NOIR LUI AUSSI
ET IL FLOTTE SUR
CETTE MER SI
NOIRE...

ARRÊTEZ
!

JE SERAI
HEUREUX
SI VOUS
MOUREZ !

HAHAHA...
OUI,
C'EST ÇA
!

JE NE VEUX
PLUS ME
BATTRE

SEISAKU
!

LA
PLANCHE DE
CARNEADE



MA MORT EST
LA SEULE
SOLUTION

ÇA SUFFIT,
HAJIME...

SEISAKU
KOUDA
!?

POUR ALLÉGER
LE POIDS DE
CETTE CROIX
QUE JE PORTE
SUR LE DOS

DEPUIS LA MORT
DE CETTE JEUNE
FILLE, JE ME
DÉBATS...

JE NE PEUX
OUBLIER
LE CAUCHEMAR
QUE J'AI VÉCU

MALGRÉ MON
OBJECTIF DE
CONSTRUIRE CES
HÔPITAUX, POUR
RÉPARER MON
ERREUR PASSÉE

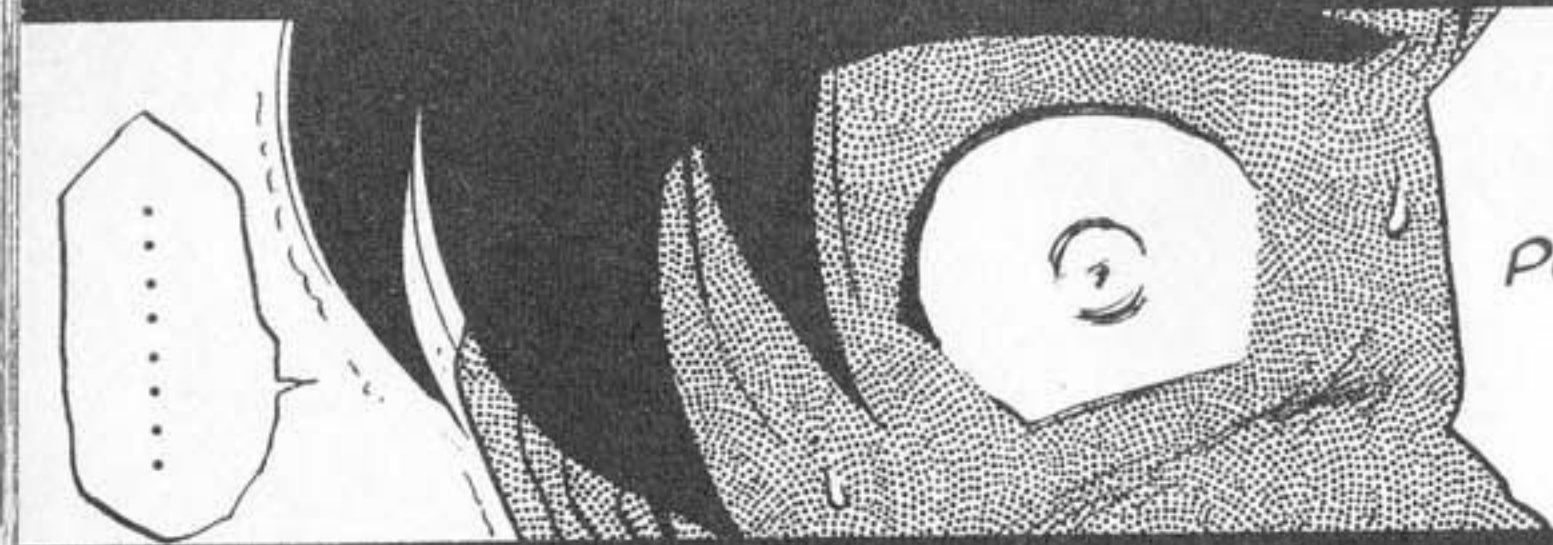


POURQUOI
FAIS-TU ÇA,
TU ES SI
GENTIL ?

POURQUOI
?



MAIS
!?



POURQUOI...



MAIS...

QU'EST-CE
QU'IL LUI
PREND ?



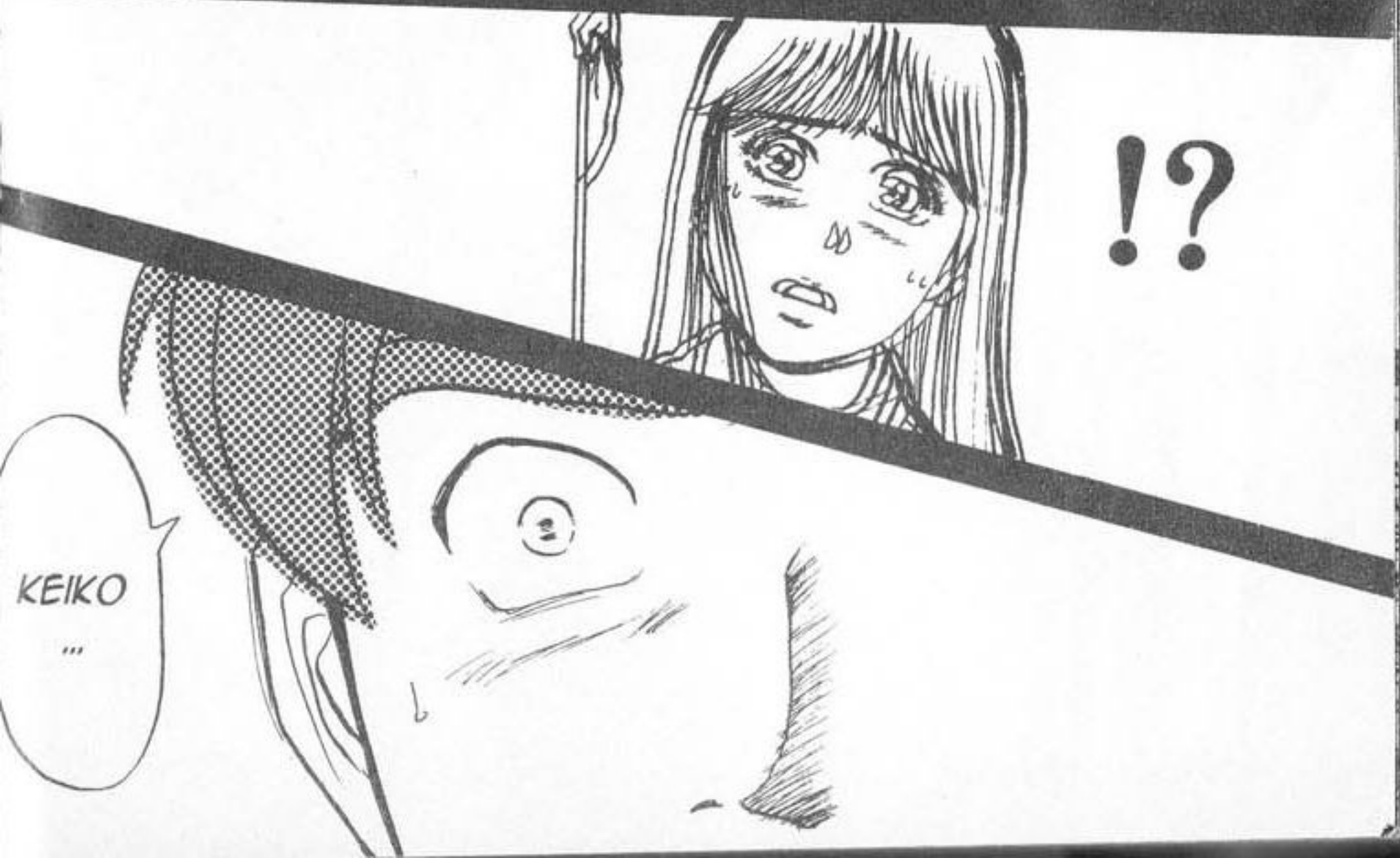
C'EST POUR
TOI QUE
J'AI LES
MAINS
PLEINES DE
SANG !!

POUR
TOI, TU
COMPRENDS
!!



AAAHH
!!

NE ME
REGARDE
PAS
COMME
ÇA !!





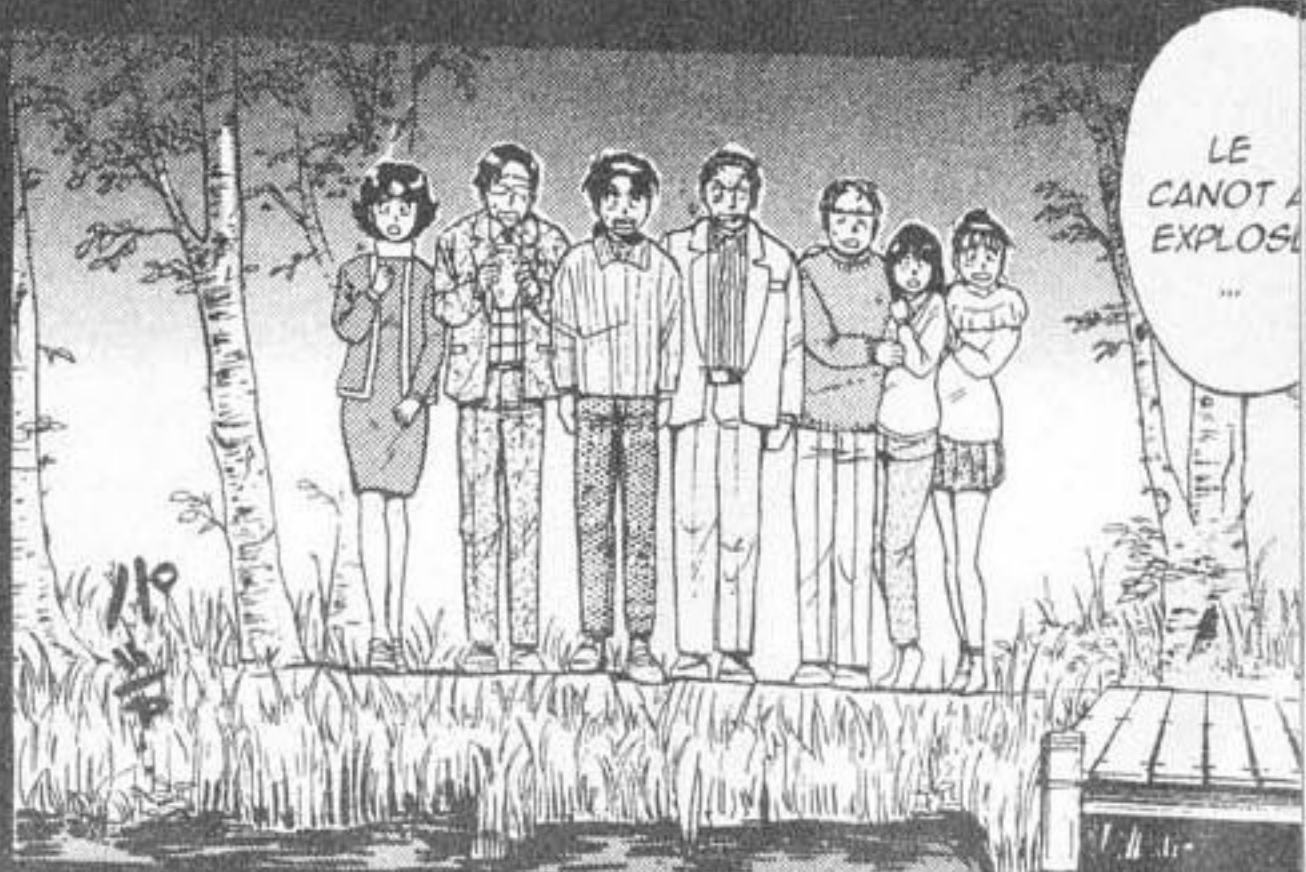




**LE LAC
DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE**

...

**EST DEVENU
ROUGE...**



QUI A REVÊTU
LA COULEUR ROUGE
POUR DÉPLORER
CETTE NOUVELLE
HISTOIRE D'AMOUR
DÉÇU ?

EST-CE LE LAC DE
L'AMOUR IMPOSSIBLE
QUI RENFERME
LA LÉGENDE DES
AMANTS TRISTES...

EN GARDANT
NOS SENTIMENTS
AU FOND DE NOTRE
COEUR...

NOUS AVONS
CONTEMPLÉ CETTE EAU
ROUGE SANS RIEN
DIRE...



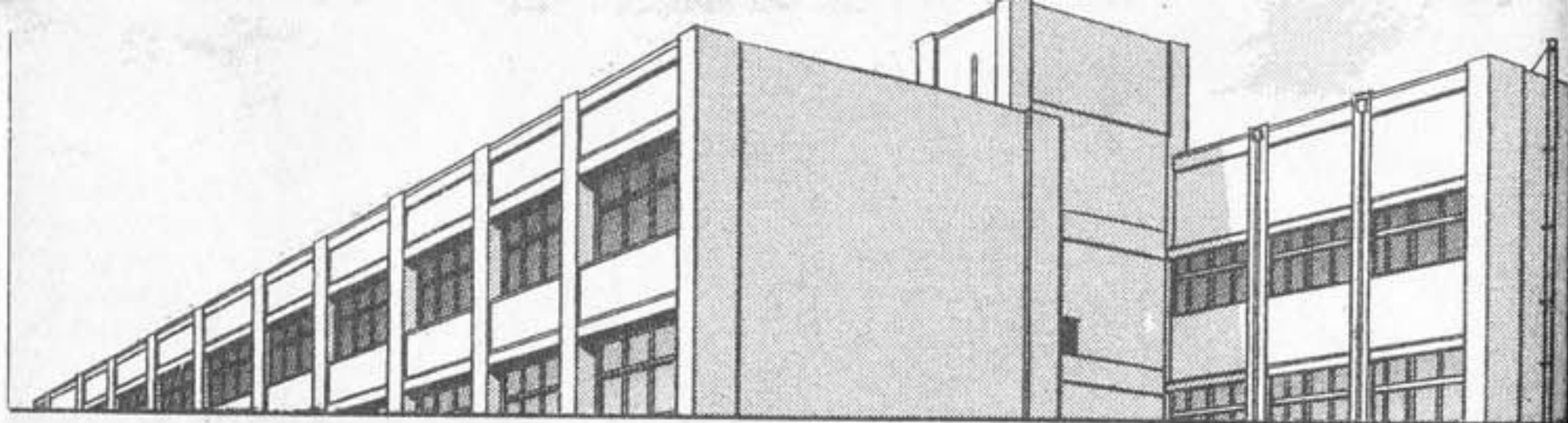


QUI A CHANGÉ
EN ROUGE
L'EAU DU LAC
...

EST-CE LE
SANG D'EIJI
MORT DANS
L'EXPLOSION

OU BIEN...

OÙ FLOTTENT
LES DÉBRIS DU
CANOT ?



QUE
"JASON",
DE SON VRAI
NOM TAKETO
TOWOMARU,
AVAIT ÉTÉ
EXÉCUTÉ
L'ANNÉE
DERNIÈRE

POUR FINIR,
KENMOCHI
M'A DIT...

DT : La peine de mort existe encore au Japon, ce jour de janvier 2003 où ce volume est traduit.

ALORS, CE
JASON, DONT
NOUS AVIONS SI
PEUR, N'ÉTAIT
PLUS DANS CE
MONDE !

OUI... EIJI
NOUS A
BLIFFÉS

IL N'Y
AVAIT PAS
AUCUNE
TRACE
D'EXPLOSIF
?

C'EST
VRAI...

QUOI ?

JE
M'INTERROGE
ENCORE...

L M'A APPELÉE
"KEIKO"...

KEIKO...

QUAND
EIJI NOUS
MENAÇAIT,
J'AI VU
QU'IL ÉTAIT
TROUBLÉ
EN TE
REGARDANT

ÉTAIT-CE UNE
SIMPLE
CONFUSION
DE SON
ESPRIT ?



SUR LES
CINQ VICTIMES
LA LÉGENDE
DU LAC DE L'AMOUR
IMPOSSIBLE

LE RIDEAU
EST TOMBÉ,
DOUCEMENT
DANS LA LUMIÈRE
ÉBLOUISSANTE
DU MATIN...



A ÉTÉ
USPENDU
OUR UNE
DURÉE
INDÉTER-
MINÉE

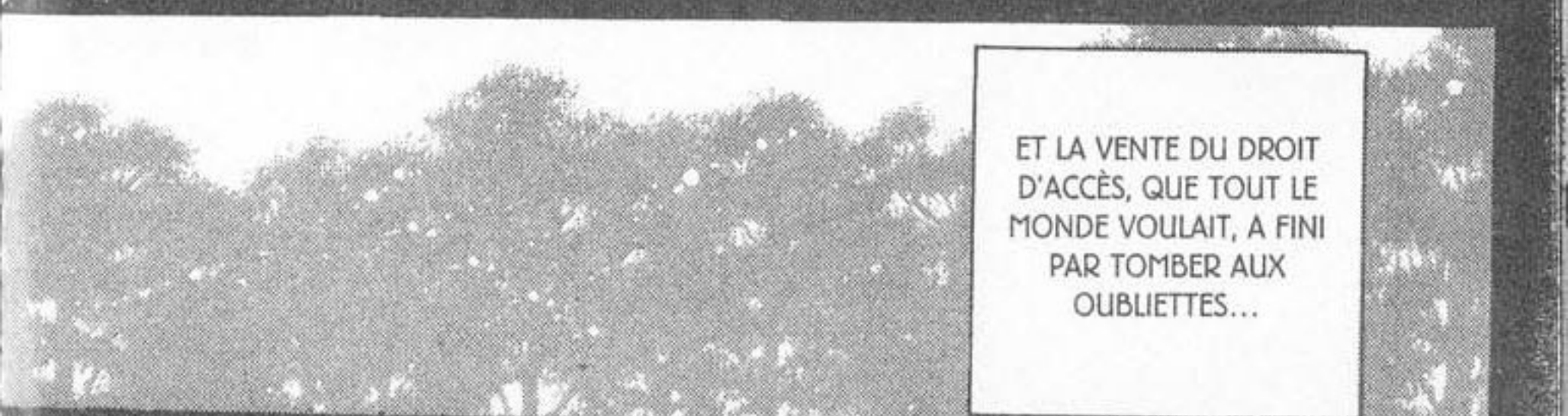
ACCÈS INTERDIT

À LA SUITE DE
DIFFICULTÉS
FINANCIÈRES
DE L'AGENCE
MIZUKI,
LE PROJET DE
CE VILLAGE...



MAIS
LE CORPS
D'EIJI N'A
JAMAIS ÉTÉ
RETROUVÉ

LA POLICE
A SONDÉ
PLUSIEURS FOIS
LE LAC



ET LA VENTE DU DROIT
D'ACCÈS, QUE TOUT LE
MONDE VOULAIT, A FINI
PAR TOMBER AUX
OUBLIETTES...

REGARDEZ
CETTE
PHOTO !

QU'ENTENDEZ-
VOUS PAR LÀ ?

EIJI ET
MIYUKI
!?

OH,
C'EST
...

JE VOIS !
C'EST POUR
ÇA QU'IL ÉTAIT
TROUBLÉ
QUAND IL A
VU MIYUKI...

HEIN !?
C'EST
ELLE
!?

CE
N'EST
PAS TOI

MAIS JE N'AI
JAMAIS ÉTÉ
PHOTOGRAPHÉE
AVEC LUI...

COMME
ELLE ME
RESSEMBLE
!!

KEIKO
KOIZUMI
!

C'EST LA
JEUNE
FILLE
QU'EIJI
AIMAIT...





MAIS ALORS,
IL ÉTAIT
AMOUREUX DE
SA SŒUR



ELIX
AUSSI !

LES AMANTS
DU LAC DE
L'AMOUR
IMPOSSIBLE
ÉTAIENT...



JE SAVAIS
QUE NOUS NE
POURRIONS
JAMAIS NOUS
MARIER

TOUT COMME
LES AMANTS
DE LA LÉGENDE
DU LAC DE
L'AMOUR
IMPOSSIBLE...



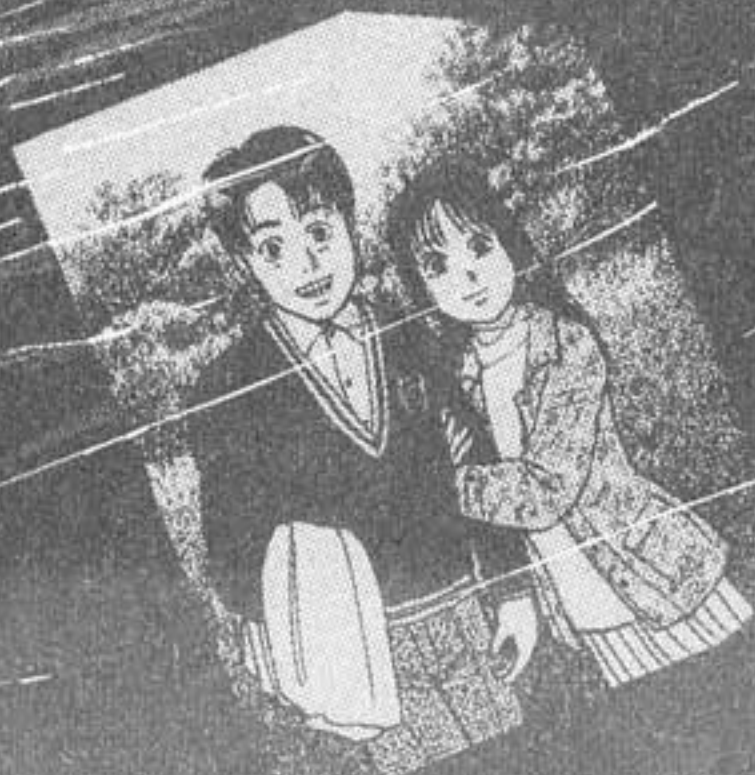
MAIS EIJI
NE M'A
JAMAIS
DIT...

QU'IL
AVAIT
UNE
SŒUR !



OUAIS !
LES AMANTS
DE CETTE
LÉGENDE...

ÉTAIENT
FRÈRE ET
SŒUR !



AH
OUI
!?

IL Y A
AUSSI UNE
INSCRIPTION
ÉTONNANTE
AU DOS DE
CETTE
PHOTO

C'EST
PARCE
QUE TU
RESSEMBLES
BEAUCOUP
À KEIKO

HUM !
SI EIJI NE T'A
PAS TUÉE
QUAND TU
ES TOMBÉE
DANS SON
PIÈGE

ÇA VEUT
DIRE
QU'ELLE
ÉTAIT...

Le 12 novembre 1989 à Kamakura
Avec ma sœur

!!

OUI,
C'EST ÇA

C'EST
SA SŒUR
!?

LA PETITE
SŒUR
D'EIJI
TOWONO

KEIKO
KOIZUMI
ÉTAIT...



JE
T'ÉCOUTE
?



MOI,
J'ESSAIE-
RAIS DE
TROUVER...
EUH

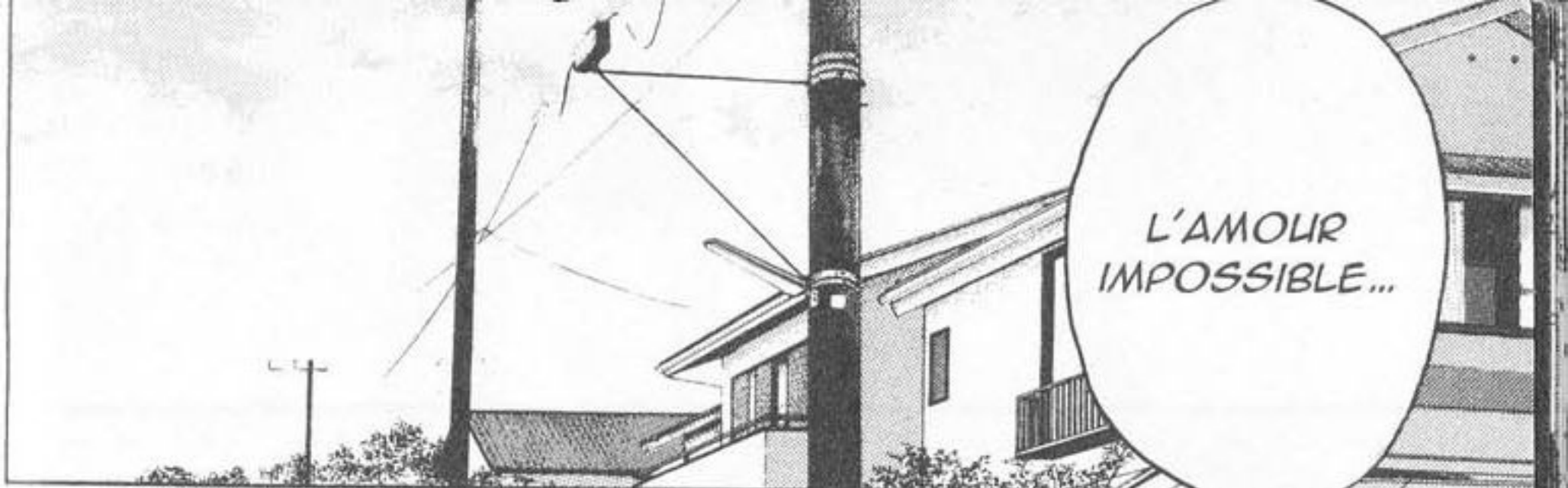
HUM...
QU'EST-CE
QUE JE
FERAIS...



UNE SOLUTION
QUI NOUS
PERMETTRAIT
DE VIVRE TOUS
LES DEUX !!



...C'EST
VRAI !



L'AMOUR
IMPOSSIBLE...



HUM... JE
CROIS
QU'IL LUI
AURAIT
CÉDÉ LA
PLANCHE

IL AURAIT
CHOISI DE
MOURIR
POUR
LAISSER
VIVRE SA
SŒUR



SI EIJI AVAIT
EMBARQUÉ
SUR
"L'ORIENTAL"

QU'AURAIT-IL
FAIT S'IL ÉTAIT
ACCROCHÉ À
LA PLANCHE
DE CARNEADE
ET SI KEIKO
SE NOYAIT ?



DIS,
MIYUKI...

OUI
?



AH...



QU'EST-CE
QUE TU
FERAIS,...



SI TOI ET
MOI, NOUS
ÉTIONS DANS
UNE TELLE
SITUATION ?



DIS,
HAJIME...



HEIN
?

KFR FANSUB

www.kfrfansub.netne.net

KINDAICHI SHONEN NO JIKENBO Vol. 7

© 1994 Yozaburo Kanari, Fumiya Sato

All rights reserved

First published in Japan in 1994 by Kodansha Ltd., Tokyo
French publication rights arranged through Kodansha Ltd.

Édition française :

© 2003 Tonkam

BP 17 - 93101 Montreuil Cedex

Site internet : www.tonkam.com

E-mail : ecrivez-nous@tonkam.com

Traduction : Akinori Matsumoto

Adaptation, lettrage et maquette : Éditions Tonkam

Achevé d'imprimer en France en juin 2003

sur les presses de l'imprimerie Sagim Canale à Courtry (Seine-et-Marne).

Dépôt légal : juillet 2003

N° d'impression : 6688



Scan proposé par la KFR fansub
www.kfrfansub.netne.net

ÉDITIONS TONKAM



9 782845 803633

ISBN : 2-84 580-363-X

France 5 € - Belgique 5,50 € - Suisse SFr 10.50

*IL Y A DIX ANS, JASON A
MASSACRÉ TREIZE PERSONNES...
SERAIT-IL DE RETOUR AU BORD DU
LAC DE L'AMOUR IMPOSSIBLE ?*

